

*Proyectos*

*Catálogo de  
programas, proyectos y actividades  
académicas de la Facultad de  
Filosofía y Letras*

**2014-2015**

**Heredia, 2014**

# Contenido

<b>Presentación</b>	<b><u>3</u></b>
<u>Decanato Facultad de Filosofía y Letras</u>	<u>6</u>
<u>Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información</u>	<u>14</u>
<u>Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje</u>	<u>26</u>
<u>Escuela de Filosofía</u>	<u>68</u>
<u>Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión</u>	<u>85</u>
<u>Instituto de Estudios Latinoamericanos</u>	<u>103</u>
<u>Instituto de Estudios de la Mujer</u>	<u>122</u>
<u>Revistas y publicaciones</u>	<u>144</u>
<u>Lista de programas, proyectos y actividades académicas</u>	<u>151</u>

# Presentación

En este catálogo se describen los 93 programas, proyectos y actividades académicas (ppaa) de la Facultad de Filosofía y Letras que se ejecutaron en el año 2014, así como los aprobados para el año 2015, que representan el quehacer académico en las áreas de investigación, extensión y docencia. Este año, al igual que en años anteriores, hay más cantidad de proyectos en el área de investigación, un total de 47. En el área de docencia hay 38, y en extensión se ejecutan 30 proyectos.

Esta distribución muestra que se mantiene en la Facultad el interés histórico por la investigación, aunque sin detrimento de las otras áreas. Además, muchos de estos proyectos son de carácter integrado, o sea que involucran a más de un área.

En el año 2014 finalizaron 19 proyectos y se aprobaron las siguientes 13 nuevas formulaciones que inician en el año 2015:

1. Acercamientos intempestivos a una teoría filosófica del cuerpo en Nietzsche: Una hermenéutica corporal.
2. Análisis de las medicinas complementarias desde la epistemología de Ludwig Fleck Epistemologías del sur: Red de pensamiento anticolonial respecto de lo educativo, lo migratorio y lo rural. (Vinculado)
3. Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, II etapa
4. Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa Hacia una Economía Política de la Carne en Costa Rica: Propuesta de un marco analítico.
5. Epistemologías del sur: Red de pensamiento anticolonial respecto de lo educativo, lo migratorio y lo rural. (Vinculado)
6. Formación docente para la innovación pedagógica con TIC como apoyo a los cursos presenciales de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje
7. Hacia una Economía Política de la Carne en Costa Rica: Propuesta de un marco analítico.
8. Investigación, cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés, PRICOPI
9. La escritura literaria, la comunicación virtual y las tic
10. Mujeres del campo: tierra, derechos y expresión
11. Pluralismo religioso en comunidades: preferencias minoritarias y construcción social de instituciones intermedias
12. Redes de formación y difusión permanentes para profesores de francés
13. Revista Feminista Casa de la Mujer

En el catálogo se incluye una amplia descripción de cada proyecto con información sobre los investigadores y extensionistas, el área, la vigencia, los objetivos, los resultados y un resumen de cada proyecto.

Los temas sobre los que investigan nuestros académicos están enmarcados en las áreas de interés de la Facultad de Filosofía y Letras. Los más representativos son: abandono escolar, acceso a la educación, América Latina y América Central en particular, análisis sintáctico, análisis tipológico, aprendizaje, autoevaluación, bancos de datos, bibliografías y control documental, bibliometría, bibliotecas, bilingüismo, ciencias sociales, humanismo, derechos humanos, diversidad cultural, divulgación científica, educación y enseñanza, espiritualidad, estética, ética, filosofía, gramática, guerra, hermenéutica, historia, humanismo, identidad cultural, lengua y lenguajes,

# Presentación

lingüística, literatura, medicina preventiva y psicosomática, mujeres, patrimonio cultural, paz, religión y ciencia, salud, sociología de la medicina, sociología de la religión, teología, traducción, traductores, turismo cultural y violencia.

Las poblaciones meta hacia las que van dirigidos los proyectos son estudiantes universitarios, adultos, población femenina, indígena, migrante, condiciones de pobreza extrema, personas con discapacidad y enfermedades terminales, en zonas con riesgo ambiental, así como la niñez.

La Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información ejecuta 8 proyectos que se caracterizan de la siguiente forma: 5 son del área de investigación y 4 del área de docencia. No se adscribe ninguno al área de extensión, a pesar de que hay dos en estas áreas, la Biblioteca Infantil “Miriam Álvarez Brenes” y la Revista Bibliotecas. Solo un proyecto termina en el año 2014: Nivel de apropiación de Internet por parte de los bibliotecólogos en la resolución de consultas de los usuarios.

En la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje se ejecutan 31 proyectos, de los cuales 16 proyectos son del área de investigación, 13 de docencia y 10 de extensión. 6 terminan en el año 2014 y 5 inician en el año 2015. En la Escuela de Filosofía se realizan 14 proyectos, 10 en el área de investigación y 2 en el área de extensión. Tres proyectos terminan en el año 2014 y 3 inician en el 2015. En la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión se ejecutan 10 proyectos, cinco en el área de investigación, 7 en docencia y 4 en extensión. Dos proyectos terminan en el año 2014 y 3 se inician en el año 2015.

En los institutos se realizan 26 programas y proyectos, distribuidos de la siguiente manera: en el IDELA 11, de los cuales 5 son de las áreas de investigación, 5 de docencia y 5 de extensión. No se proponen proyectos nuevos para el año 2015. En el IEM se ejecutan 15, de los cuales 5 son en el área de investigación, 8 en el área de docencia y 7 en extensión.

# Presentación

Un total de 13 programas, proyectos y actividades académicas se ejecutan interdisciplinariamente, interunidades, interfacultades y con otras universidades y organizaciones en el ámbito nacional e internacional:

1. Acompañamiento social participativo para el mejoramiento de la calidad de vida de las y los habitantes de Isla Venado y Lepanto, Instituto de Estudios de la Mujer
2. Biblioteca electrónica de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional, Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje y Decanato.
3. Certamen UNA-Palabra: Premio Universidad Nacional (naturaleza anual), Premio Omar Dengo (naturaleza bienal), Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje y Escuela de Filosofía
4. Conocimiento, paz y gestión social, Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión, Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información y Escuela de Filosofía
5. Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico de Coto, en torno a los derechos de pueblos indígenas, Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión, Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información, Colegio Humanista de Coto
6. Cosmovisión malecu. espiritualidad y prácticas ancestrales agropecuarias, nutrición y salud para el "buen vivir". Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión, Escuela de Ciencias Agrarias, Escuela de Medicina Veterinaria.
7. Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa. Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión y División de Educación Básica
8. Epistemologías del sur: Red de pensamiento anticolonial respecto de lo educativo, lo migratorio y lo rural. Escuela de Sociología, División de Educología, Idespo, Escuela de Filosofía, Sede Región Chorotegea, Estudios Generales.
9. Innovaciones metodológicas participativas del Modelo de Acompañamiento Social Participativo con Perspectiva de Género aplicables a comunidades rurales y costeras. Instituto de Estudios de la Mujer, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales.
10. Maestría Interuniversitaria en Bioética, Escuela de Filosofía. Escuela de Filosofía y Universidad de Costa Rica.
11. Medidas para la Inclusión y Equidad en Instituciones de Educación Superior en América Latina (MISEAL).
12. Programa de Desarrollo Integral Comunitario Costero II (Pdicc II), Instituto de Estudios de la Mujer y Facultad de Ciencias Exactas y Naturales.
13. XI Congreso de las Jornadas Andinas de Literatura latinoamericana (JALLA), Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje: Decanato, Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje y el Instituto de Estudios Latinoamericanos.



**Decanato**  
**Facultad de Filosofía y Letras**



***Biblioteca electrónica de la Facultad  
de Filosofía y Letras de la Universidad  
Nacional***

**Decanato**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0539-10**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Margarita Rojas González, 20 horas.

**Participante:** Aracelly Ugalde Víquez, 10 horas.  
Carolina Gómez Fernández, 20 horas. Jessie Campos  
Chacón 20 horas.

**Objetivo general:** Desarrollar un repositorio con la producción intelectual de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional, en el que se identifique, describa y analicen estos documentos para que estén disponibles de manera universal, rápida y eficaz.

**Resultados:** 1. Repositorio con las publicaciones académicas de la FFL, de acceso libre y gratuito a texto completo, con buscador.  
2. Base de datos de los documentos.  
3. Exposición bibliográfica virtual anual.  
4. Sitio para publicaciones estudiantiles, de literatura y otras.  
5. Catálogos anuales de programas, proyectos y actividades académicas; trabajos finales de graduación de grado y posgrado.

**Resumen:** La Biblioteca digital de la FFL es un repositorio, biblioteca digital de producción académica propia). Incluye, además, el desarrollo de sitios para generar Vigencias materiales didácticos, sitios para publicaciones estudiantiles, organización de exposiciones virtuales, recomendaciones de lecturas y otros sitios académicos, todos relacionados con el quehacer académico de la FFL. Es una actividad permanente desarrollada con la colaboración de las unidades académicas y por la Decanatura de la FFL.

# ***XI Congreso de las Jornadas Andinas de Literatura latinoamericana (JALLA)***

**Decanato**

**Extensión**

**Código  
0079-13**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** Albino Chacón Gutiérrez, 10 horas.

**Participante:** Miriam Cortez Sosa, 10 horas

**Ad Honorem:**

Magda Zavala González  
Aracelly Ugalde Víquez  
Anabelle Contreras Castro  
Marybel Soto Ramírez  
Viviana Núñez Alvarado  
Carolina Gómez Fernández

## **Objetivo general:**

Ofrecer un espacio de intercambio, análisis, discusión y actualización sobre la producción cultural y literaria latinoamericanas, mediante la realización del XI Congreso de las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana en Costa Rica en el 2014.

## **Resultados:**

1. El XI Congreso de Jalla organizado y desarrollado exitosamente
2. Memoria digital de Jalla.
3. Publicación de un libro sobre literatura y cultura en América Latina, aportes desde Costa Rica, o publicación de un número especial en una revista de la Facultad.
4. Página electrónica y materiales elaborados para comunicación y divulgación.
5. Lista de contactos académicos a partir de la inscripción Indirectos:
6. Capacitación, intercambio académico, intercambio profesional nacional e internacional, tanto de profesionales como estudiantes que participen en el evento
7. Aumento de las capacidades administrativas y académicas en la organización y desarrollo de eventos de alto nivel y visibilidad internacional

***XI Congreso de las Jornadas Andinas  
de Literatura latinoamericana  
(JALLA) (Informe final y cierre)***

**Decanato**

**Extensión**

**Código  
0079-13**

**Vigencia  
2013-2014**

**Resumen:**

Las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA) constituyen uno de los más importantes congresos sobre temas de literatura y cultura que se desarrolla en Latinoamérica. Se realiza de manera bienal. El XI Congreso de JALLA 2014 se plantea como una actividad de la Facultad de Filosofía y Letras, organizado por una comisión interdisciplinaria, integrada por académicos de la Decanatura, del Instituto de Estudios Latinoamericanos y de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje. JALLA constituye un espacio de intercambio académico interuniversitario en los campos de la literatura, la cultura y la producción artística, en el que participan especialistas de universidades latinoamericanas y de universidades de fuera de la región, interesados en el desarrollo de las temáticas mencionadas.

***Internacionalización de la Educación  
Continua en la Facultad de Filosofía y  
Letras: intercambio académico y  
estudiantil***

**Decanato**

**Vinculación**

**Código  
0530-12**

**Vigencia  
2013-2017**

**Responsable:** Aracelly Ugalde Víquez, 5 horas.ad honorem

**Participante:** Albino Chacón Gutiérrez, 5 horas ad honorem y Lucía Chacón Alvarado, 10 horas.

**Objetivo general:** Desarrollar acciones y servicios en el área de educación continua, orientados a colaborar en el área académica, producto de la gestión y organización de acciones conjuntas con otras instituciones nacionales e internacionales, mediante el mecanismo de contratos para cada acción específica, tendientes a fortalecer la presencia de la Facultad en los ámbitos nacional e internacional.

**Resultados:**

Realización de actividades académicas en el ámbito nacional e internacional: congresos, convenios, alianzas, pasantías y visitas de estudiantes.

**Resumen:** La Facultad de Filosofía y Letras es un centro de producción, intercambio y difusión académica que tiene entre sus fines propiciar, incentivar y contribuir con el desarrollo de las acciones y actividades que beneficien la docencia, la investigación, la extensión, así como la gestión y uso adecuado de las instalaciones bajo su responsabilidad, mediante las que se promuevan el intercambio de experiencias académicas y culturales en el ámbito institucional, nacional e internacional, con universidades y otros organismos que persigan los mismos fines y objetivos para el beneficio mutuo y en general de la comunidad universitaria y nacional.

Con este proyecto se pretende ofrecer a la comunidad universitaria, nacional e internacional, actividades académicas en áreas disciplinares comunes a las unidades académicas que forman la facultad como producto de alianzas generadoras de espacios de colaboración en áreas de nuestro interés.

# ***Locos y malucas a través del continente: nuevas ciudadanía (informe final y cierre)***

***Decanato***

**Investigación**

**Código  
0007-12**

**Vigencia  
2012-2014**

**Responsable:** Anabelle Contreras Castro, 10 horas.

**Objetivo general:** Ofrecer ejemplos concretos de individuos que se han desterritorializado, que se han vuelto resistentes a las políticas de integración, a las ideas clásicas de ciudadanía y juventud, a los programas de control y desarrollo (muchos de los cuales pretenden afectar a la población joven), y que

tienen una identidad codificada, una propuesta estética y artística particular y un funcionamiento en red de transferencia de saberes que, a mi juicio, plantea retos para pensar la ciudadanía y otras formas de acción política que difieren de las imaginadas y deseadas por los Estados-nacionales con visiones tradicionales y adultocéntricas.

**Resultados:** Un documento publicable en forma de libro con el material bibliográfico y una presentación en Power Point para exponer ante la comunidad de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional. Presentar los resultados del proyecto en un congreso.

**Resumen:** Esta investigación tiene como tema la forma de vida de un tipo de caminantes, aventureros/as, nómadas latinoamericanos/as que viajan a través del continente durante años o décadas. A menudo, se autodenominan locos/locas en español y malucos/malucas en portugués, pero son llamados, junto con otros muchos que presentan similitudes, hippies. En su mayoría, son jóvenes que, ya sea de forma individual o en grupos muy pequeños y en constante recomposición, salen de sus casas y países, por muy diversas razones (desde grandes utopías hasta problemas familiares, cárcel, contexto político, o situación económica), y escogen el viaje como forma de vida. Este tiene como meta inicial una parte o toda Latinoamérica, en algunos casos todo el continente y, por medio de redes solidarias, también Europa a menudo con España como puerto de llegada.

**Decanato**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0368-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Rafael Cuevas Molina, 10 horas.

**Participante:** Albino Chacón Gutiérrez, 10 horas ad Honorem.

**Objetivo general:** Fortalecer la revista Ístmica como órgano de difusión de FFL, afirmando su carácter interdisciplinario y multidisciplinario.

**Resultados:** Productos directos al finalizar el período:

- 5 números publicados en soporte papel de la Revista, respetando la periodicidad.
- Una versión electrónica de la revista en formato digital paralela a la revista impresa.
- Adscripción de la revista a tres índices bibliográficos internacionales.
- Procesos de gestión editorial automatizados que faciliten la edición de la revista en sus dos formatos.
- Un informe de la sistematización de experiencias del quinquenio.
- Una base de datos de revisores externos y colaboradores de la Revista en funcionamiento.

Productos indirectos al finalizar el período:

- Aumento de las capacidades.
- Consolidación de la red de contactos para la promoción y colaboración en la revista, una lista de envío internacional que colaboran regularmente o consumen la revista.

**Decanato**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0368-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Resumen:** Ístmica, es una revista académica, especializada e institucional, inscrita en el quehacer de la FFL. Su primer número vio la luz en 1994. La revista tiene carácter monográfico y es de publicación anual con sello editorial de la EUNA. Su objeto de consideración más general es la cultura centroamericana, de ahí su nombre y su carácter monográfico.

Pero también al ser una revista universitaria, propende a difundir y divulgar la producción académica del profesorado y del estudiantado, en particular de los posgrados de nuestra Facultad, donde ha tenido especial participación, por su objeto de estudio, el Doctorado y la Maestría Interdisciplinaria en Cultura Centroamericana, DILAC). En la actualidad, cuando el proyecto globalizador y globalizante plantea una serie de problematizaciones para nuestros países en el siglo XXI, es pertinente concordar con el pensamiento de Rodó, (1899) y de Vasconcelos, (1925) de rescatarnos por la cultura. La proyección humanística de esta publicación permite, como se planteaba en su presentación, en el primer número, ser una tribuna de reflexión capaz de generar polémica y a la vez, divulgar temas de interés común, enfatizando "el enfoque humanista centroamericano para que actuemos en rescate y afirmación de la identidad/identidades, que como seres humanos nos es propia en esta región ISTMICA", (Ístmica, 1994:7). Corresponde en este año, previo a la evaluación realizada de lo actuado en el quinquenio anterior, orientar esta importante publicación para que continúe su fortalecimiento, crecimiento y mejoramiento para el período 2012-2016.



# **Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información**



# ***Aseguramiento de la calidad de la carrera de Licenciatura, Bachillerato y Diplomado en Bibliotecología y Documentación***

**EBDI**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0319-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Nidia Rojas Morales, 10 horas.

**Participante:** Ana Beatriz Azofeifa Mora, 10 horas.  
Karla Yolanda Rodríguez Salas, 10 horas. Lucrecia  
Barboza Jiménez, 10 horas.

**Objetivo general:** Asegurar la mejora continua de la Carrera Licenciatura, Bachillerato y Diplomado en Bibliotecología y Documentación siguiendo los criterios y estándares fundamentales de calidad establecidos por SINAES y cumpliendo con el compromiso de mejoramiento adquirido en la re-acreditación 2010-2015.

**Resultados:** - Artículos de revista que comuniquen la experiencia, ponencias, documentos de evaluación, informes.

**Resumen:** La Carrera de Bibliotecología y Documentación de EBDI, se ha dado a la tarea de revisar sus procesos educativos e implementar planes de mejora continua para asegurar su calidad. El producto de este esfuerzo la ha hecho merecedora de la acreditación por parte de SINAES en el año 2005 y la re-acreditación en el año 2010 con vigencia de cinco años. Así mismo, es fundamental continuar operando bajo los criterios y estándares de calidad establecidos en los lineamientos del modelo de acreditación de SINAES, para asegurar una nueva re-acreditación. Por lo tanto, en este proyecto se formulan los objetivos que orientarán su logro, contemplando estos criterios.

# ***Biblioteca Infantil “Miriam Álvarez Brenes”: de la información a la transformación social del niño y la niña***

**EBDI**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0333-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Nidia Rojas Morales.

**Participante:** Flor Del Carmen Vargas Bolaños.

**Objetivo general:** Contribuir a la transformación social de los niños, niñas y jóvenes de las poblaciones meta, mediante el acceso a la información, buscando

despertar el interés por la lectura, fomentando la construcción de conocimientos, habilidades y actitudes para potenciar su desarrollo personal, recreativo y cultural como producto de la extensión universitaria.

## **Resultados:**

- Boletines divulgativos, hojas sueltas, despletables para difusión de actividades planificadas.
- Informes mensuales de servicios, estadísticas y labores de gestión académica y bibliotecaria.
- La página web.
- Tres bases de datos bibliográficas.
- Treinta talleres u otras actividades sistematizadas.
- Treinta informes de las evaluaciones realizadas.
- Inventario completo del material bibliográfico.
- Dos artículos científicos.

# ***Biblioteca Infantil “Miriam Álvarez Brenes”: de la información a la transformación social del niño y la niña***

**EBDI**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0333-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Resumen:** La Biblioteca Infantil Miriam Álvarez Brenes, se convirtió en la actividad de proyección comunitaria más importante y estable de EBDI, no solamente por la calidad de atención que brinda a los niños y niñas de las comunidades que atiende, sino porque integra desde su accionar a la docencia, e investigación académica. La experiencia obtenida y las

investigaciones realizadas con las comunidades contacto, han llevado a definir la naturaleza de la propuesta en una actividad académica de extensión permanente, lo que hace que su objetivo se alcance mediante el desarrollo de acciones continuas que se repiten sistemáticamente. Nuevas características de proyección que necesariamente obligan a replantear como permanente la actividad, ampliando la atención a otras comunidades aledañas al campus Omar Dengo de la Universidad Nacional, incluyendo dentro de su público meta no solo a niños y niñas, sino a sus progenitores, y otros encargados, investigadores, docentes, estudiantes de pre grado, grado y post grado. La actividad pretende continuar ofreciendo capacitación y servicios especializados a grupos segmentados de usuarios infantiles cuya orientación se canaliza bajo los ejes temáticos de la promoción de la lectura, la alfabetización informacional, la apropiación de la tecnología en las nuevas generaciones, colaborando así con la docencia, en la generación de insumos que apoyen el currículum en la disciplina bibliotecológica y disciplinas afines con líneas de acción transversales.

***Bibliotecas: Revista de la Escuela de  
Bibliotecología, Documentación e  
Información, UNA.***

**EBDI**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0268-11**

**Vigencia  
2009-2016**

**Responsable:** Sheily Vallejos, 10 horas.

**Resultados:** Edición y producción de dos números impresos y dos números digitales de la revista.

**Objetivo general:** Difundir la producción bibliotecológica nacional e internacional por medio de la publicación bianual de la revista Bibliotecas, en formato impreso y digital, que cumpla con las normas de calidad de las revistas científicas.

**Resumen:** El antiguo boletín Bibliotecas se ha transformado en la revista Bibliotecas, luego de constituirse en proyecto académico en el 2009 y gracias al apoyo institucional que busca la mejora en la calidad de las publicaciones periódicas que se producen en las diferentes unidades académicas. Esta transformación, aparte del nombre, ha implicado la incorporación de una serie de criterios de calidad que han fortalecido esta publicación, también la evaluación de la revista por pares externos y usuarios de la misma, para su valoración por parte de la Editorial de la Universidad Nacional para la obtención del sello editorial y la evaluación de LATINDEX con el fin de ser indexada. Por lo tanto, este proyecto pretende hacer de la revista Bibliotecas una actividad permanente, por medio de la publicación bianual de la misma en forma impresa y digital, manteniendo los niveles de calidad aceptados internacionalmente y mediante su visualización y divulgación en diferentes sistemas.

# **Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico de Coto, en torno a los derechos de pueblos indígenas.**

**EBDI**

**Investigación**

**Código  
0339-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Johnny Vásquez Lemaitre, 10 horas.

**Participantes:** Floribeth Sánchez Espinoza, 10 horas. Esmeralda Sánchez Duarte, Irma Sandoval Carvajal, Angie Mariana Vargas Hernández, Ana Sofía Solano Acuña, Rebeca Marcela Espinoza Herrera, Karla Vanessa Villalobos Víquez

Campus Coto, **Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información** e Instituto de Estudios de Población

**Objetivo general:** Promover la construcción y fortalecimiento de relaciones interculturales respetuosas, tolerantes y solidarias, desde el Colegio Humanístico de Coto, mediante la formalización de espacios académicos y comunitarios de diálogo, reflexión e intercambio de conocimientos y experiencias, en torno a los derechos humanos de los pueblos indígenas.

## **Resultados**

### ***Tangibles***

1.Un CD conteniendo la memoria fotográfica de todo el proceso. 2.Un Video de los talleres y sesiones de trabajo. 3.Al menos una grabación realizada por cada uno de los equipos 3 durante el espacio de intercambio teórico-práctico dedicado a las expresiones orales. 4.Tres informes parciales (cada seis meses) 5.Instrumentos utilizados para los procesos de evaluación y autoevaluación del proyecto. 6.Un artículo académico publicable relativo a alguno de los temas desarrollados durante el Proyecto 7.Un documento digital que reúna los trabajos realizados por los equipos y de manera individual, y que contenga al menos: planes para los trabajos comunales, informes de trabajos comunales, materiales confeccionados por el grupo participante. 8.Una base de datos con los libros y otros materiales que se obtendrán para dar soporte al Proyecto. 9.Una memoria de las experiencias de los estudiantes durante sus intercambios. 10. Tres valijas con al menos los siguientes materiales elaborados y recopilados durante el Proyecto para ser entregado en las comunidades y territorios indígenas: a. Panfletos o despleables. b.Compendio de fotos o vídeos. c.CD con documentos en formato digital sobre las temáticas abordadas durante el Proyecto.

# **Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico de Coto, en torno a los derechos de pueblos indígenas.**

**EBDI**

**Investigación**

**Código  
0339-13**

**Vigencia  
2014-2015**

## **Resultados:**

11. Un encuentro de intercambio intercultural entre los estudiantes del colegio Humanístico, personas indígenas y no indígenas.

**Intangibles:** 1. Fortalecer las relaciones de respeto y tolerancia entre los participantes indígenas y no indígenas. 2. Creación o fortalecimiento de capacidades de respeto y sensibilización hacia los derechos de pueblos indígenas, de actores locales de las comunidades aledañas al Colegio Humanístico y en territorios indígenas participantes.

3. Construcción de capacidades para la identificación, defensa, ejercicio y promoción de los derechos de pueblos aledañas al Colegio Humanístico y en territorios indígenas participantes.

3. Construcción de capacidades para la identificación, defensa, ejercicio y promoción de los derechos de pueblos indígenas por parte de los participantes (estudiantes y facilitadores) 4. Ampliación y enriquecimiento de la experiencia en trabajo con pueblos indígenas y estudiantes de secundaria del equipo académico y administrativo involucrado en el proyecto.

## **Resumen:**

El Proyecto Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico en torno a los DH tiene el propósito de poner en práctica una propuesta que genere espacios para la construcción y fortalecimiento de relaciones interculturales respetuosas, tolerantes y solidarias, entre estudiantes no indígenas e indígenas de la región Brunca, en relación con los derechos humanos de los pueblos indígenas. En términos más amplios, el Proyecto contribuye a traer el tema de los derechos humanos de pueblos indígenas al análisis y reflexión del Colegio Humanístico, del Campus Coto y del cantón de Corredores.

En estos espacios, los estudiantes del Colegio Humanístico y estudiantes indígenas tienen la oportunidad de trabajar de manera mancomunada en el Campus Coto y en territorios indígenas; para compartir ideas, experiencias y conocimientos sobre los derechos humanos de pueblos indígenas, temática que se constituye en el eje transversal y referente constante de este Proyecto. Este acercamiento a los derechos humanos se alcanza a lo largo de distintos espacios organizados con este propósito: talleres, conversatorios, encuentros de socialización y gira pedagógica.

# ***Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico de Coto, en torno a los derechos de pueblos indígenas.***

**EBDI**

**Extensión**

**Código  
0339-13**

**Vigencia  
2014-2015**

## **Resumen continuación:**

En estos espacios, los estudiantes del Colegio Humanístico y estudiantes indígenas tienen la oportunidad de trabajar de manera mancomunada en el Campus Coto y en territorios indígenas; para compartir ideas, experiencias y conocimientos sobre los derechos humanos de pueblos

indígenas, temática que se constituye en el eje transversal y referente constante de este Proyecto. Este acercamiento a los derechos humanos se alcanza a lo largo de distintos espacios organizados con este propósito: talleres, conversatorios, encuentros de socialización y gira pedagógica. Dentro de estos espacios los estudiantes generan productos tangibles como memorias fotográficas y ensayos, y se abona en la construcción de productos no tangibles: fortalecimiento del respeto ante la diversidad cultural y contribución a las relaciones interculturales armoniosas y tolerantes.

El proceso es conducido por un equipo académico interdisciplinario, docentes del Colegio Humanístico y facilitadores indígenas que aportan sus perspectivas y experiencias de vida. Esta iniciativa emerge así como una posibilidad para acercar a estudiantes indígenas y no indígenas al conocimiento y reflexión sobre los derechos de pueblos indígenas, incorporando la visión de las personas indígenas participantes.

La colaboración el Colegio Humanístico y de los territorios indígenas participantes se concreta además, con la posibilidad de hacer entrega de información actualizada sobre los derechos de pueblos indígenas, que también apoya la comprensión y análisis del contexto intercultural, considerando que en la región Brunca habitan pueblos indígenas y personas no indígenas, asentadas o en tránsito por los cantones de Corredores y Coto Brus. Al promoverse un acercamiento informado y respetuoso entre estudiantes indígenas y no indígenas, se impacta indirectamente en un mayor número de personas: familia, amigos, vecinos, y se aporta al desarrollo humano en los parámetros de respeto y tolerancia. Este proceso integral coadyuva en un reconocimiento a los aportes que dan los pueblos indígenas al saber de la humanidad y en una afirmación a sus derechos.

# *Estudios Métricos: Una guía para la investigación*

**EBDI**

**Investigación**

**Código  
0352-12**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** Marjorie Mora Valverde, 10 horas.

**Participante:** Ana Beatriz Azofeifa Mora, 10 horas.

**Objetivo general:** Elaborar un texto didáctico para la enseñanza, el aprendizaje y la investigación de los estudios métricos en Costa Rica.

**Resultados:** a) Publicación de un texto didáctico para la enseñanza, el aprendizaje y la investigación de los Estudios Métricos en el país.

b) Un artículo para publicar sobre la elaboración del texto.

c) Presentación de la publicación a la comunidad profesional y estudiantil.

**Resumen:** El presente proyecto corresponde a la elaboración de una guía para la investigación en el campo de los Estudios Métricos. El propósito de esta guía es que sea utilizada para la investigación en las unidades de información por medio de la aplicación de las técnicas bibliométricas, y contribuya con los procesos de gestión y toma de decisiones. En el ámbito académico servirá como un texto didáctico que apoye la enseñanza y el aprendizaje de los Estudios Métricos. Con este documento se pretende fortalecer la enseñanza de los Estudios Métricos y concienciar sobre la importancia del uso de las técnicas cuantitativas en las bibliotecas y las unidades de información. También se pretende promover la investigación bibliotecológica en el tema de los Estudios Métricos en Costa Rica.

Este documento aportará información sobre los fundamentos teórico-conceptuales de los Estudios Métricos y los procedimientos de cálculo de los indicadores más usados en la bibliotecología y la documentación

# **Libro de texto: Estadística para la investigación en Bibliotecología**

**EBDI**

**Investigación**

**Código  
0358-12**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** Marjorie Mora Valverde, 10 horas.

**Objetivo general:** Elaborar un recurso didáctico que facilite el aprendizaje de la Estadística para contribuir con la formación académica de los estudiantes de la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información de la Universidad Nacional.

**Resultados:** a) Un libro didáctico para la enseñanza, el aprendizaje y la investigación de la Estadística aplicada a la Bibliotecología en Costa Rica. Para publicar.

b) Un artículo para publicar sobre el proyecto.

c) Dos sistematizaciones de los talleres valorativos del libro de texto.

b) Propuesta para el plan de estudio.

**Resumen:** Este proyecto se realiza con el propósito de contribuir con el aprendizaje de la Estadística en los estudiantes y profesionales en bibliotecología; comprende la elaboración de un libro didáctico, con las técnicas estadísticas aplicadas a la bibliotecología y a la documentación.

Este libro estará orientado a la estadística descriptiva, contendrá los fundamentos básicos de la estadística, entre ellos: los conceptos para la investigación, las distribuciones de frecuencias para la organización de los datos, las herramientas de presentación de los datos, como cuadros y gráficos estadísticos, el cálculo y la interpretación de las medidas de posición y de variabilidad. Se propone también un pequeño apartado sobre muestreo y otro, sobre la regresión y el análisis de correlación lineal simple.

# ***Nivel de apropiación de Internet por parte de los bibliotecólogos en la resolución de consultas de los usuarios. (Informe final y cierre)***

**EBDI**

**Investigación**

**Código  
0037-11**

**vigencia  
2014**

**Responsable:** Maureen Hidalgo Madrigal, 20 horas.

**Resultados:** Un artículo de revista.

**Resumen:**

En esta investigación se analiza el manejo y práctica cotidiana que realizan los bibliotecólogos referencistas de Internet, en busca de ofrecer orientación y solución

a las consultas de los usuarios, considerando todas las potencialidades, recursos y servicios que presenta la red de redes, como apoyo a la labor bibliotecológica.

Se pretende dar a conocer, el dominio y saberes que poseen los bibliotecólogos graduados de la Universidad Nacional acerca de la herramienta tecnológica, la utilización y aprovechamiento que hacen de todas sus aplicaciones, las estrategias de búsqueda que plantean en la recuperación de la información, así como el tipo de consultas que logran evacuar por medio de esta, en este sentido se debe de examinar el nivel sociodemográfico y educativo tanto de los bibliotecólogos como de los usuarios.

Se aplicará el enfoque cualitativo y cuantitativo utilizando técnicas de investigación documental, entrevistas y observación, con el propósito de saber si los estudiantes y graduados de la Escuela requieren aprender o capacitarse mayormente en Internet, lo cual podría servir para justificar posteriormente un programa de educación continua.

# ***Perfil del mercado laboral del profesional de la información y su pertinencia con la formación profesional en Iberoamérica en el siglo XXI***



**Responsable:** Karla Yolanda Rodríguez Salas, 20 horas.

**Objetivo:** Analizar el perfil del mercado laboral de los profesionales de la información en Costa Rica, sus características y nuevas relaciones entre el empleador y empleados y la pertinencia de la formación profesional con dicho mercado.

**Resultados:** 1. Un documento con el estado del arte del mercado laboral de los(as) bibliotecólogos(as). (En Costa Rica), 2. Un documento con el análisis del perfil profesional y del mercado laboral de los profesionales de la información. (En Costa Rica), 3. Documentos con la sistematización de la participación en los seminarios de educación bibliotecológica. 4. Al menos una ponencia ó artículo. 5. Borrador del documento para su posterior publicación: Perfil del mercado laboral del profesional de la información y su pertinencia con la formación profesional en Iberoamérica en el siglo XXI. (Aporte de Costa Rica)

**Resumen:** Ante la situación de cambio constante, el mercado exige permanentemente nuevas competencias a los egresados de las carreras de bibliotecología, que influyen directamente en la oferta y la demanda de trabajo, y que por lo tanto, tienen implicaciones curriculares. Por eso esta investigación pretende determinar la forma en que se vincula el mercado laboral del bibliotecólogo(a) con la formación profesional. La investigación se desarrollará a nivel Iberoamericano, con la participación de investigadores de Costa Rica, España, México, Venezuela y Colombia, coordinada por el Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

Se analizar el perfil actual del profesional de la información de acuerdo al mercado laboral y su pertinencia con la formación profesional, la forma en que se relacionan los empleadores con los graduados, las competencias desarrolladas y las competencias esperadas de los profesionales. La metodología a utilizar se constituye básicamente de tipo transversal, documental y de campo, que tomará como base teórica las corrientes de mercado de trabajo y educación que vinculan estos dos aspectos.



# **Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje**



# *Aspectos de la estructura informativa del español II etapa.*

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0113-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Viviana Núñez Alvarado, 10 horas

**Objetivo general:** Reforzar el análisis del español centroamericano, el componente de la gramática oracional en el cual las proposiciones seorean con estructuras léxicogramaticales, de acuerdo con el estado de los hablantes.

## **Resultados:**

Dos artículos publicables sobre estrategias de la comunicación: tópico y foco

## **Resumen:**

En la lingüística moderna se entiende por estructura de la información aquel componente de la gramática oracional en la cual las proposiciones, en tanto representaciones de estados de cosas, seorean con estructuras léxicogramaticales de acuerdo con el estado mental de los interlocutores que usan e interpretan esas estructuras como unidades de información en determinados contextos discursivos (Lambrecht 1994:5). Este fenómeno es el que se ha estudiado durante la Etapa I del presente proyecto. Para ello, se realizaron entrevistas abiertas que incluyeron preguntas de naturaleza personal y cultural y se grabaron para su posterior análisis. Se creó una impresionante base de datos sobre el español centroamericano ?texto que se encuentra ya sometido a la EUNA para su publicación- que ha servido para realizar los primeros estudios especializados sobre estructura de la información. Los hallazgos que se han realizado significan un primer aporte tanto al tema de la estructura informativa, en general, como al conocimiento al español centroamericano en particular. La Etapa II de proyecto prevé la continuación de esos estudios.

# ***Autoevaluación en la carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Francés con fines de mejoramiento***

**ELCL**

**Gestión Académica**

**Código 0068-12**

**Vigencia 2012-2015**

**Responsable:** Álvaro Morales Calderón, 10 horas, hasta el año 2012; a partir del 2013 Juan Carlos Jiménez Murillo , 20 horas

**Participante:** Milena Montoya Corrales, 10 horas

**Objetivo general:** Desarrollar el proceso de autoevaluación para las carreras de bachillerato en enseñanza del francés y bachillerato en lengua francesa con el fin de identificar las fortalezas y debilidades que permitan un plan de mejoramiento en su calidad.

**Resultados:** Productos directos:

1. Informes parciales durante el proceso de autoevaluación
2. Instrumentos de recolección de información.
3. Base de datos de egresados.
4. Taller con los académicos del área.
5. Taller con los estudiantes de las carreras.
6. Archivo exclusivo con información requerida.
7. Informe final del proceso de autoevaluación.
8. Documento de la propuesta para el plan de mejoramiento.

Productos indirectos:

1. Mejoría en la calidad del servicio que se ofrece a los estudiantes.
2. Establecer contacto con los egresados de las carreras.

**Resumen:** El proceso de autoevaluación implica una percepción crítica y objetiva interna y externa de las carreras de Bachillerato en la enseñanza del francés y Bachillerato en lengua francesa. Se deben establecer los procedimientos y parámetros necesarios para tal fin, lo que involucra a: graduados, empleadores, personal académico y administrativo, plan de estudios, programas, las condiciones, servicios, infraestructura de la Unidad Académica y de la Universidad. El resultado será sometido a una valoración por parte de las autoridades de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje para la implementación de las propuestas de mejoramiento incluidas en este proceso auto evaluativo.

# ***Bases para el desarrollo de una historia de la traducción literaria en Costa Rica.***



**Responsable:** Meritxell Serrano Tristán, 10 horas,

**Objetivo general:** Crear una base de datos histórica de literatura traducida al español y publicada en Costa Rica (endotraducción) para propiciar la sistematización de su estudio y análisis, y un corpus paralelo digital bilingüe de al menos cinco obras (texto original y su traducción), a fin de ofrecer material traductológico para la investigación de corpus tanto en el territorio nacional como en el extranjero.

## **Resultados:**

1. Al menos un libro publicable en versión convencional, con un estudio preliminar, base de datos bibliográfica, notas, comentarios y bibliografías complementarias a partir del segundo año (2015)
2. Al menos una charla o conversatorio sobre la traducción literaria en Costa Rica a lo largo del segundo año, dirigida a la comunidad universitaria y al sector profesional de la traducción
3. Al menos un artículo publicable en una revista académica reconocida en el ámbito nacional o internacional
4. Versión digital de la base de datos bibliográfica
5. Corpus paralelo en versión digital de al menos 5 textos en idioma extranjero (versión original) y los textos en español publicados en Costa Rica (versión traducida)

**Resumen:** Investigación en el campo de la historia de la traducción literaria para la conformación de una base de datos lo más exhaustiva posible de obras literarias de autores extranjeros traducidas al español y publicadas en Costa Rica entre 1970 y 2013 (endotraducción). La investigación también contempla la creación de un corpus paralelo bilingüe de al menos diez textos originales y sus respectivas traducciones al español con el fin de propiciar y fomentar la investigación de corpus en el campo de la historia de la traducción literaria en nuestro país. El trabajo se inscribe en el contexto de los estudios de traducción de la Universidad Nacional, auspiciados por la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje y el Programa de Maestría en Traducción desde hace 20 años. El estudio apunta a cubrir los siguientes aspectos principales: recopilar toda la información disponible sobre las traducciones literarias publicadas en Costa Rica, identificar aspectos institucionales que han permitido el desarrollo de la traducción literaria (editoriales, revistas, periódicos, boletines, nuevas tecnologías, etc.), visibilizar la traducción literaria en Costa Rica y trazar algunas perspectivas de desarrollo de los estudios de corpus y la historia de la traducción literaria en Costa Rica..

**Capacitación de docentes de educación  
media pública en el uso del aprendizaje  
cooperativo para la enseñanza del inglés.  
(Informe final y cierre)**

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0036-10**

**Vigencia  
2011-2013**

**Responsable:** Sonia Rodríguez Salazar, 10 horas.

**Participante:** Allan Pineda Rodríguez, 10 horas.  
May Ling González Ruíz, 10 horas renuncia 02 julio  
2012. Marianella Porras Núñez, 20 horas.

**Objetivo general:** Promover capacitaciones para profesores de inglés de secundaria para la comprensión y aplicación del Aprendizaje Cooperativo en la enseñanza del inglés por medio del Aula Virtual de Educación Permanente de la UNA.

**Resultados:**

1. Un artículo publicable con la bibliografía anotada sobre aprendizaje cooperativo.
2. Tres unidades didácticas para la implementación del aprendizaje cooperativo en la enseñanza del inglés.
3. Desarrollo de tres cursos virtuales para el conocimiento y la implementación de estrategias de aprendizaje cooperativo.
4. Al menos dos ponencias o dos artículos publicables.
5. Manual para la utilización del Aula Virtual.
6. Un compendio virtual con las experiencias de clase con la utilización del AC.
7. Al menos 150 docentes capacitados.

**Resumen:** Este proyecto tiene la tarea educativa de capacitar a los, as) docentes de inglés de secundaria de los colegios públicos del país para que estos puedan incorporar el aprendizaje cooperativo como estrategia de enseñanza dentro del proceso de enseñanza de lenguas.

# **Capacitación de docentes de educación media pública en el uso del aprendizaje cooperativo para la enseñanza del inglés**

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0036-10**

**Vigencia  
2011-2013**

Con esta capacitación al personal docente, se espera que los aprehendientes aumenten su interacción en inglés en el aula y por ende la producción de textos orales de manera significativa para poder alcanzar paulatinamente las necesidades de dominio de la lengua que el país ha establecido en su Programa Costa Rica Multilingüe 2008-2017.

La capacitación se realiza en ambientes virtuales con el fin de que los docentes obtengan un desarrollo profesional de calidad y no tengan que desplazarse a una institución para asistir a cursos presenciales. Además, todas las consideraciones técnicas han sido previstas para optimizar el rendimiento de cada docente durante su capacitación. El ambiente virtual se convierte así en el medio de aprendizaje, pero el curso logrará que se integre y construya el conocimiento de los, as) participantes. El curso en el aula virtual contiene todo el material didáctico compilado por las capacitadoras para los, as) participantes meta y estará disponible para ellos en cualquier momento. Los módulos esperados en esta capacitación son: a) Aspectos teóricos del aprendizaje cooperativo, b) Estrategias de aprendizaje cooperativo y c) Diseño e actividades cooperativas adaptadas al plan de estudio de inglés del MEP para secundaria.

Además de la elaboración de material didáctico y el planeamiento y desarrollo de los módulos, la capacitación se impartirá en dos momentos del año 2011 con el fin de alcanzar cerca de 150 profesores, as) de inglés. Luego estos mismos docentes publicarán aquellas actividades de clase que contemplen el uso del Aprendizaje Cooperativo en un Weblog público diseñado específicamente para este fin. Así, los, as) docentes ya capacitados, as) podrán compartir sus experiencias con el aprendizaje cooperativo aplicado a diferentes contenidos y niveles de secundaria.

# **Capacitación en redacción y argumentación a docentes universitarios y de enseñanza media**

**ELCL**

**Docencia**

**Código  
0142-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Lillyam Rojas Blanco, 10 horas

**Objetivo general:** Capacitar y actualizar en el área de redacción con enfoque contemporáneo, en particular en la comprensión y elaboración de textos explicativos y argumentativos, coherentes y cohesionados, escritos con claridad, con adecuación comunicativa, que contribuya a facilitar la redacción de los diversos documentos a los que en su práctica profesional y entorno laboral se ven precisados.

## **Resultados:**

Dos unidades didácticas publicables, al término del proyecto.

- Un artículo académico publicable, producto de la sistematización y análisis de la información obtenida en el proceso de capacitación de los dos talleres, desde el diagnóstico hasta la elaboración de un documento final por parte de los funcionarios profesionales universitarios. \* Capacitación a aproximadamente 80 docentes universitarios (en total, los cuatro cursos-taller). \* Informe final. \* Un artículo periodístico de divulgación científica, publicable; por ejemplo, en Campus. \* Cuatro cursos-taller para docentes en ejercicio, del Ministerio de Educación Pública.

## **Resumen:**

El presente proyecto tiene como propósito continuar con la realización de capacitaciones en materia de redacción y argumentación; se pretende dirigir esta capacitación a profesores de secundaria, en ejercicio, quienes laboren para el Ministerio de Educación Pública.

De esta forma, cada año se programan dos capacitaciones en la modalidad presencial, como cursos-taller, donde se planea abarcar temática relativa a la redacción y la argumentación; esto es: la comprensión y producción de argumentos simples, la planificación del texto escrito de tipo académico, tipos de lector, géneros y modos discursivos, adecuación del texto a la situación comunicativa y a los fines del escritor, coherencia, cohesión, aspectos variados de la norma académica, entre otros que surjan de las inquietudes y necesidades expresadas por las personas participantes.

***Certamen UNA-Palabra Premio  
Universidad Nacional, naturaleza  
anual) Premio Omar Dengo,  
naturaleza bienal)***

**ELCL**

**Extensión**

**Código  
0551-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Luis Rivera Pérez,  
Escuela de Filosofía año 2012.

**Objetivo general:**

1. Ofrecer un espacio de reconocimiento y divulgación para aquellas obras inéditas, de notable valor estético o intelectual, que en las ramas de ensayo, narrativa, poesía, teatro, cuento, novela, literatura para niños u otras variantes de género, supongan un aporte para las letras y la sociedad costarricenses.
2. Resaltar la insigne participación gestora de Omar Dengo en la educación costarricense, mediante el reconocimiento a personas e instituciones cuyos aportes al desarrollo del conocimiento en la sociedad costarricense sean significativos y trascendentes.

**Resultados:**

1. La organización, convocatoria, divulgación y premiación del Certamen UNA-Palabra; en específico, de los Premios Universidad Nacional y Omar Dengo.
  - 1.1. El Premio Universidad Nacional se convocará cada año y tendrá tres ramas específicas.
  - 1.2. El Premio Omar Dengo se convocará cada dos años, en 2013 y 2015, según las proyecciones).

***Certamen UNA-Palabra Premio  
Universidad Nacional, naturaleza  
anual) Premio Omar Dengo,  
naturaleza bienal)***

**ELCL**

**Extensión**

**Código  
0551-11**

**Vigencia  
2012-2016**

Conviene recordar que la Comisión organizadora preserva este importante espacio universitario y cultural; su aporte es más amplio, pues se expresa, años y décadas después, como estímulo al pensamiento, el arte y el mejoramiento social. En este punto de su historia, el Certamen ha propiciado una vasta colección de novelas, ensayos, colecciones de

cuento, testimonios, poemarios y piezas dramáticas. En paralelo, ha fomentado la lectura, el estudio de nuestras ideas y mentalidad, la pedagogía y el quehacer de los intelectuales costarricenses. En suma, el Certamen UNA-Palabra contribuye con el desarrollo social del país, con el enriquecimiento de la cultura letrada y del patrimonio de la nación.

**Resumen:** El Certamen UNA-Palabra se constituye en 1978 mediante acuerdo del Consejo Universitario. Su principal propósito consiste en recompensar y divulgar los aportes a la cultura y la educación costarricenses; para tales efectos, otorga dos premios, a saber:

1. Premio Universidad Nacional, que confirma la presencia de la institución en el ámbito de la cultura y la producción intelectual. Éste convoca a la participación de obras inéditas en las ramas de ensayo, narrativa, poesía, teatro, cuento, novela, literatura infantil u otras modalidades genéricas según corresponda, de acuerdo con lo dispuesto por la Comisión organizadora para cada caso. Este premio es permanente y se entrega cada año.
2. Premio Omar Dengo, que está abierto a aquellas personas e instituciones que hayan realizado aportes significativos y trascendentes, sea por su labor escrita o por la labor desarrollada, en el área de la educación y del mejoramiento social de Costa Rica. La convocatoria se realiza cada dos años.

# ***Co-op Learning Project: Capacitación de docentes de educación pública en el uso del aprendizaje cooperativo para la enseñanza del inglés***

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0095-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Sonia Rodríguez Salazar, 10 horas.

**Participante:** Mariela Porras Núñez, 10 horas. Allan Martin Pineda Rodríguez, 10 horas.

**Objetivo general:** Ejecutar alternativas pedagógicas a partir de la comprensión y aplicación del aprendizaje cooperativo mediante cursos en modalidad virtual para futuros profesores de inglés y en servicio...

**Resultados:** 1. Aulas virtuales configuradas con registro de un total de 150 participantes 2. Propuesta de curso optativo que se incorpore dentro de las carreras de Enseñanza del inglés 3. Artículo publicable con las experiencias generadas

**Resumen:** Consciente del apoyo que la Universidad Nacional puede brindar en los procesos de desarrollo profesional que las instancias educativas estatales promueven, el proyecto Coop Learning se postula como una iniciativa para promover espacios de aprendizaje para los docentes de inglés.

Este proyecto integrado (extensión y docencia) tiene la tarea educativa de continuar capacitando a docentes de inglés en servicio de colegios públicos y estudiantes de último nivel de las carreras del área de inglés de la ELCL para que puedan incorporar las ventajas del aprendizaje cooperativo como estrategia de enseñanza dentro del proceso de aprendizaje de este idioma. Con esta capacitación espera que de forma indirecta, la población estudiantil costarricense obtenga un beneficio al aumentar su interacción en inglés en el aula, y por ende, la producción de textos orales de manera significativa. De esta forma se pueden alcanzar no solo las metas de dominio del idioma extranjero que el país necesita sino también que los alumnos ejerciten valores de cooperación, trabajo en equipo y tolerancia.

La capacitación se apoya con el Aula Virtual de Educación Permanente del Programa UNA Virtual con el fin de que los participantes obtengan un desarrollo profesional de calidad y no necesiten desplazarse e invertir su tiempo en otra actividad que no sea el curso propiamente. Por ser la segunda puesta en marcha de este proyecto de capacitación, ya se ha experimentado y se ha demostrado la efectiva funcionalidad de los cursos en aspectos técnicos y pedagógicos. Esta nueva capacitación incorpora al menos 150 participantes.

# Desarrollo Profesional de Maestros de Inglés, (Depromi)

**ELCL**  
**Docencia/  
Investigación/  
Exten/Prod**

**Código**  
**0091-14**

**Vigencia**  
**2015-2016**

Adscrito al programa PROCAMI

**Responsable: Nandayure Valenzuela con 20 hora a partir del 2013,** Luís Gustavo Álvarez Martínez, 20 horas hasta 2012

**Participante:** Nandayure Valenzuela Arce, 20 horas., Luis Gustavo Álvarez Martínez.

**Objetivo general:** Capacitar a un grupo de 5 maestros/as pioneros del IACA del DEPRMI para su consolidación como

maestros/as-formadores/as del primer Núcleo de Calidad de la DRS, al mismo tiempo que se apoya la capacitación que este primer grupo ofrece a un equipo adicional de 5 maestros/as participantes a fin de que se constituyan en el Segundo Núcleo de Calidad de la DRS.

## Resultados:

- 1) El primer Núcleo de Calidad conformado por 5 maestros-formadores.
- 2) 5 maestros formadores en proceso de consolidación como el segundo Núcleo de Calidad.
- 3) 2 extensionistas de la ELCL consolidados como proyectistas formadores.
- 4) 2 Conversatorios: con funcionarios y colegas de la DRS y con docentes y Coordinadores de los Diplomados en Recreación Turística y Secretariado Profesional, Sede Regional de la UNA en Sarapiquí.
- 5) 2 Conversatorios: con funcionarios y colegas de la DRS y con docentes y funcionarios de Direcciones Regionales del Caribe en Sede Regional de la UNA en Sarapiquí.
- 6) 2 Conversatorios sobre los resultados de los 6 proyectos de IACA: Autoridades/colegas/estudiantes de carreras de inglés U. públicas y; Ministra de Educación, Asesor Nal de Inglés del MEP y de varias Direcciones Reg del país.
- 7) Videos que documentan los procesos de acompañamiento.
- 8) 2 artículos académicos integrando los hallazgos que confirman o invalidan el supuesto básico sobre el acompañamiento que explora cada Pt Pionero en su respectiva IACA y los Exts en la IACA del DEPRMI.
- 9) Reporte final de la IACA del DEPRMI.

## ***Desarrollo Profesional para Maestros(as) de Inglés (DEPROMI)***

**ELCL**  
**Docencia/  
Investigación/  
Exten/Prod**

**Código**  
**0091-14**

**Vigencia**  
**2015-2016**

**Resumen:** La segunda etapa de la investigación-acción con acompañamiento (IACA) del proyecto de Desarrollo Profesional para Maestros de Inglés (DEPROMI), 2015-2016, responde al imperativo de continuar la labor de extensión que desarrolla en Sarapiquí desde la primera (2012-2014), como subprograma del Programa de Capacitación de Maestros de Inglés (PROCAMI) cuyo plan cuatrienal (2011-2016) fue aprobado en el 2011 (Oficio ELCL-OCA-3011-2011).

En la segunda etapa, el PROCAMI corona su plan quinquenal mediante 4 tareas: 1) renovar el compromiso de cooperación entre la ELCL y la DRS; 2) seguir recogiendo datos para establecer de manera fehaciente si el acompañamiento es el elemento que lleva a los docentes a vincular la teoría con la práctica de enseñanza y así lograr que sus estudiantes se comuniquen en inglés al concluir la primaria; 3) consustancial a la anterior, consolidar al equipo de 5 docentes pioneros quienes capacitan y acompañarán a los 5 Nuevos Participantes que se incorporan al proyecto mientras los Pioneros inician a su vez, su segundo ciclo de capacitación y acompañamiento para consolidarse como Núcleo de Calidad, para liderar el ciclo homólogo de los 5 Nuevos Participantes. Con eso, la DRS contará con 2 Núcleos de Calidad (22% de sus docentes), que estarán enseñando de manera comunicativa a no menos de 1500 niños(as), además de estar en capacidad de tutelar a 10 nuevos colegas, que en el término de 2 años conformarían 2 nuevos Núcleos de Calidad, los que con los anteriores, estarán enseñando inglés con enfoque comunicativo a una población de alrededor de 3000 niños y niñas de la DRS, estando a la vez preparados(as) para capacitar y acompañar a otros 20 maestros(as)-formadores(as) (88% del total), y así hasta cubrir el 100% del personal docente de primaria de la DRS. Pero lo más importante es que ese desarrollo profesional será, ¿un proceso continuo de crecimiento intelectual, vivencial y actitudinal a todo lo largo de su carrera? (Lange en Bailey et al: 2001, p. 4); 4) la cuarta meta del DEPROMI es despertar el interés de autoridades de las universidades públicas y del Ministerio de Educación Pública (MEP) en esta estrategia de aprendizaje.

## *Echos Francophones - Revista radiofónica en francés, Fase II*

**ELCL**

**Extensión**

**Responsable:** Virginia Boza Araya, 20 horas.

**Código  
0116-10**

**Participante:** María Gabriela Alfaro, 1 de enero del 2011 al 30 de junio del 2011, con 10 horas, Verónica Murillo Chinchilla del 4 de julio del 2011 hasta el 8 de diciembre del 2013.

**Vigencia  
2011-2015**

**Objetivo general:** Fortalecer, por medio de una revista radiofónica bilingüe, la lengua y la diversidad cultural de los países y de las regiones franco hablantes como mecanismo de contribución a la actualización y al enriquecimiento de los conocimientos tanto de los francófilos como de los docentes, de los estudiantes y del público.

**Resultados:** Se producirán al menos 30 revistas de prensa Echos Francophones y 30 guiones que servirán de apoyo a las emisiones radiofónicas. Su número variará en función del tiempo de preparación de cada una de ellas, los cambios de gerencia y los cambios por eventos especiales transmitidos por Radio Nacional. Se realizarán 20 transcripciones de las entrevistas de los invitados por año que serán publicadas con los guiones de cada revista. Se publicará al menos un manual con fichas pedagógicas de las emisiones así como un documento de sistematización de las capacitaciones. Mejoramiento al acceso al franco hablante y la generación de alianzas para la difusión del idioma.

**Resumen:** Dado la relevancia tanto cultural como social de este idioma el proyecto ECHOS FRANCOPHONES tiene como finalidad el de difundir, a través de una revista radiofónica bilingüe, la diversidad cultural francófona en sus diferentes facetas. En algunas de las revistas contamos con la participación de embajadores e invitados del cuerpo diplomático así como de especialistas en los diferentes campos lo que enriquece el contenido de la misma. Se ha proyectado más allá de la comunidad franco hablante con sus crónicas tanto en francés como en español.

# ***Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, I etapa. (Informe final y cierre)***

**ELCL**

**Investigación  
Producción**

**Código  
0108-13**

**Vigencia  
2014-2014**

**Responsable:** Carlos Francisco Monge Meza, 10 horas

**Objetivo general:** Analizar la etapa de formación de la crítica literaria en Costa Rica, en tres obras representativas, con el acompañamiento de sendas ediciones anotadas.

## **Resumen:**

En la primera etapa (2014), el proyecto consiste en el estudio pormenorizado de tres obras fundamentales de los orígenes y la formación de la crítica literaria en Costa Rica, con el fin de describir las fuentes, fundamentos estético-ideológicos y contribuciones efectivas al desarrollo de las ideas estéticas en Costa Rica. Esto forma parte de un proyecto mayor que apunta a la recuperación y estudio del patrimonio cultural existente en ese campo, y a ampliar y

enriquecer el conocimiento del patrimonio literario nacional. Eventualmente y como resultado directo del diagnóstico elaborado durante la primera etapa, el proyecto se extenderá a fases posteriores.

Además, el análisis tiene como uno de sus propósitos la preparación de sendas ediciones anotadas o críticas, y exhaustivos estudios preliminares. Preparadas las ediciones, se publicarán bajo un sello editorial institucional.

En las sucesivas etapas del proyecto, se conformará una colección bibliográfica especializada, destinada a recuperar y comentar hitos del desarrollo de las ideas estéticas y la crítica literaria en Costa Rica. Si bien la primera fase parte de la preparación de tres tomos, una vez concluida la indagación primada, se establecerá un diseño más amplio de la serie.

***Ediciones anotadas de obras de  
crítica literaria en Costa Rica, I etapa  
(Informe final y cierre)***

**ELCL**

**Investigación  
Producción**

**Código  
0108-13**

**Vigencia  
2014-2014**

**Responsable:** Carlos Francisco Monge Meza, 10 horas

**Objetivo general:** Analizar la etapa de formación de la crítica literaria en Costa Rica, en tres obras representativas, con el acompañamiento de sendas ediciones anotadas.

**Resultados:**

1. Un documento escrito en que se plantean y explican los criterios preliminares de periodización del desarrollo histórico y estético-ideológico de la crítica literaria en Costa Rica. Este documento tendrá una extensión de diez páginas.
2. Un modelo de periodización histórico-literaria para estudiar el desarrollo de la crítica literaria en Costa Rica. Este documento tendrá una extensión de diez páginas.
3. Un documento o artículo que presenta un análisis pormenorizado de los rasgos esenciales de la crítica literaria del periodo. Este documento tendrá una extensión de veinte páginas
4. Un "tamizado" exploratorio del corpus de la crítica literaria en el periodo. El documento consiste de un listado bibliográfico de las obras existentes.
5. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra A. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
6. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra B. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
7. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra C. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
8. Obra A editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
9. Obra B editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
10. Obra C editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
11. Una exposición oral pública (charla, conferencia, mesa redonda) acerca de los principales hallazgos de la investigación. Esta actividad estará dirigida, primordialmente, a los estudiantes del Bachillerato en Literatura y Lingüística, el Bachillerato en Enseñanza del Español y la Licenciatura en Literatura y Lingüística. El objetivo consiste en divulgar, entre los alumnos de la especialidad, los hallazgos de la investigación..

# ***Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, II etapa.***

**ELCL**

**Investigación  
Producción**

**Código  
0055-14**

**Vigencia  
2015-2015**

**Responsable:** Carlos Francisco Monge Meza, 10 horas  
Gabriel Baltodano Román, 10 horas

**Objetivo general:** Analizar la etapa de modernización y vanguardia (1920-1950) en la crítica literaria en Costa Rica, en cuatro obras representativas.

## **Resumen:**

En la segunda etapa (2015), el proyecto consiste en el estudio pormenorizado de otras cuatro obras fundamentales de un segundo periodo (1920-1950) del desarrollo de las ideas estético-literarias en Costa Rica, que corresponde a la etapa del arte moderno y las vanguardias.

El objetivo principal de la investigación consiste en continuar describiendo las fuentes, fundamentos estético-ideológicos y contribuciones efectivas al desarrollo de las ideas estéticas en Costa Rica. Esto forma parte de un proyecto mayor que apunta a la recuperación y estudio del patrimonio cultural existente en ese campo, y a ampliar y enriquecer el conocimiento del patrimonio literario nacional. Eventualmente, el proyecto se extenderá a fases posteriores.

Además, el análisis tiene como uno de sus propósitos la preparación de sendas ediciones anotadas o críticas, y exhaustivos estudios preliminares. Preparadas las ediciones, se publicarán bajo un sello editorial institucional.

En las sucesivas etapas del proyecto, se conformará una colección bibliográfica especializada, destinada a recuperar y comentar hitos del desarrollo de las ideas estéticas y la crítica literaria en Costa Rica. Si bien esta segunda fase parte de la preparación de nuevos tomos (que complementan lo alcanzado en la primera etapa de la investigación), una vez concluida la indagación previa, se establecerá un diseño más amplio de la serie.

***Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, II etapa.***

**ELCL**

**Investigación  
Producción**

**Código  
0055-14**

**Vigencia  
2015-2015**

**Responsable:** Carlos Francisco Monge Meza, 10 horas  
Gabriel Baltodano Román, 10 horas

**Objetivo general:** Analizar la etapa de modernización y vanguardia (1920-1950) en la crítica literaria en Costa Rica, en cuatro obras representativas.

**Resultados:** El proyecto generará los siguientes productos específicos:

1. Un documento o artículo que presenta un análisis pormenorizado de los rasgos esenciales de la crítica literaria en el periodo de estudio (1920-1950). Este documento tendrá una extensión de veinte páginas
2. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra A. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
3. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra B. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
4. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra C. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
5. Un estudio introductorio de índole descriptiva y analítica a la obra D. El documento tendrá una extensión de veinte páginas.
6. Obra A editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
7. Obra B editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
8. Obra C editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
9. Obra D editada y anotada (texto digitalizado y en versión impresa).
10. Una exposición oral pública (charla, conferencia, mesa redonda) acerca de los principales hallazgos de la investigación. Esta actividad estará dirigida, primordialmente, a los estudiantes del Bachillerato en Literatura y Lingüística, el Bachillerato en Enseñanza del Español y la Licenciatura en Literatura y Lingüística. El objetivo consiste en divulgar, entre los alumnos de la especialidad, los

# *La escritura literaria, la comunicación virtual y las tic*

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0418-13**

**Vigencia  
2015-2015**

**Participantes:** Margarita Rojas González (10 horas)

**Objetivo:** Establecer si la aparición de las TIC ha variado el circuito de la comunicación literaria y cuál sería el nuevo.

## **Resumen:**

Este proyecto pretende estudiar los medios que ofrecen las TIC -páginas, sitios, blogs, perfiles, etc.- pertenecientes a escritores, críticos, revistas literarias, editoriales, talleres o círculos de escritores, blogs de periódicos-, es decir, todos los vinculados con el quehacer literario, en Costa Rica. Se estudiarán los sitios que se pueden consultar desde 2013 hasta 2015.

Se busca recopilar los sitios y analizarlos con el fin de establecer, primero, si se publican nuevas obras literarias. Además, se estudiará todo el sistema de escritura, crítica, difusión de obras, nuevas, digitales e impresas, mediante las TIC.

Se estudiará cuáles generaciones o grupos de escritores prefieren utilizar las TIC y cuáles no; se diferenciará entre el uso de sitios web y uso de las redes sociales, principalmente de Facebook.

Se analizará la relación entre textos e imágenes -diagramación, colores, estilos-. También se hará una distinción entre géneros literarios, para determinar qué se prefiere publicar y si existe alguna diferencia entre publicaciones de poesía y publicaciones de narrativa, ensayo, teatro, cuento, etc.

# ***Exploración historiográfica de la traducción e interpretación en Costa Rica: iplinas al desarrollo nacional. (Pendiente informe final)***

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0060-10**

**Vigencia  
2011-2013**

**Participantes:** Bianchinetta Benavides Segura, 10 horas y Adriana Zúñiga Hernández (10 horas ad-honorem)

**Objetivo:** Analizar, desde una perspectiva historiográfica, el papel de la traducción y la interpretación en Costa Rica a partir de la revisión de textos orales y escritos producidos entre 1502 y la primera década del siglo XXI

**Resumen:** Análisis del aporte de estas disciplinas al desarrollo nacional, tiene como objetivo analizar el aporte de estas disciplinas en la historia y el desarrollo nacional, con el fin de que los(as) profesionales de estas especialidades y el público en general cuenten con una publicación acerca de hechos históricos que no hubieran sido posibles sin una oportuna traducción o interpretación de los mismos. Por medio del análisis de una variedad de textos políticos, comerciales, científicos, técnicos y religiosos, se trazará una línea cronológica que demuestre la presencia de la labor de aquellos(as) traductores(as) e intérpretes presentes en la historia de nuestro país desde 1502 hasta la primera década del siglo XXI. El resultado final será un libro que identifique, en forma objetiva, aquellas condiciones laborales y competencias de los intérpretes y traductores desde la conquista hasta la actualidad. Sorprende el hecho de que, pese a la existencia de un programa de posgrado en el campo ampliamente conocido a nivel nacional e internacional y una reciente mejora en las leyes que regulan el ejercicio de la traducción e interpretación, se continúe confiando tan importante labor a personas sin ninguna formación específica en traductología, interpretación simultánea o cualquiera de las demás subdisciplinas de esta profesión. Del análisis crítico de sus orígenes es que el profesional tendrá total conciencia de donde viene y de la valorización de su trabajo, el creer en lo que hace. De allí, la relevancia de esta investigación.

# **Formación docente para la innovación pedagógica con TIC como apoyo a los cursos presenciales de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje**

**ELCL**

**Docencia**

**Código  
0371-14**

**Vigencia  
2015-2016**

**Responsable:** Sonia Rodríguez Salazar, 10 horas.

**Objetivo general:** Impulsar la innovación pedagógica con TIC para el rediseño metodológico de la ELCL durante los ciclos I-2016, II-2016 y I-2017.

- Resultados:**
1. 30 cursos rediseñados
  2. 30 docentes capacitados
  3. 1 compendio de actividades mediadas por TIC
  4. Estudio comparativo de los estilos de diseño de cursos seleccionados

**Resumen:** Esta actividad docente consiste en una capacitación de 40 horas dirigida al cuerpo docente de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje como resultado del "Plan piloto de formación docente" desarrollado en el año 2012 y 2013.

El curso está compuesto por tres módulos con metodología bimodal en donde primeramente los docentes participantes comprenden el modelo de enseñanza en entornos virtuales de aprendizaje (EVA) en el módulo inicial para luego proceder al diseño de sus propias lecciones en el aula virtual institucional de la Universidad Nacional en el módulo dos. En el tercer módulo, se pondrá en práctica el conocimiento adquirido durante un ciclo lectivo de 17 semanas para que incorporen las nuevas actividades a sus clases diarias.

Esta capacitación, al igual que la anterior, conserva la incorporación de otras herramientas especiales para la enseñanza de idiomas, la lingüística y la literatura. Se espera que una vez que la experiencia de enseñanza por parte del cuerpo docente se complete, continuarán innovando y buscando más formas de incorporar herramientas tecnológicas con fines pedagógicos con el fin de fortalecer sus clases presenciales.

# ***Gestión de la calidad del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés (BEI) de la Universidad Nacional, Sede Central***

**ELCL**  
**Gestión**  
**Académica**

**Código**  
**0080-13**

**Vigencia**  
**2014-2017**

**Responsable:** Olga Lilli Chaves Carballo, 20 horas.

**Participante:** ELCL: Juan Pablo Zúñiga Vargas, 10 horas  
Viviana Solís Alpizar, 10 horas Johnny Fallas Monge, 10  
horas y Juan Pablo Zúñiga Vargas, 10 horas, División de  
Educología

**Objetivo general:..** Gestionar la calidad del bachillerato en la Enseñanza del Inglés mediante la implementación de acciones de mejoramiento continuo y de evaluación para garantizar la continuidad de la acreditación y con ello la satisfacción de los actores del proceso: estudiantes, docentes, graduados, administrativos, autoridades y empleadores.

**Resumen:** El propósito general de este proyecto de gestión será mantener los estándares de calidad del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés (BEI) en la Sede Central para ofrecer a la comunidad nacional una carrera de alto nivel en la formación de docentes en la enseñanza del inglés, ya que el proceso de autoevaluación - acreditación es un proceso muy eficaz para ayudar a las instituciones a mejorar su gestión y por consiguiente, la calidad de los servicios que ofrecen para que los estudiantes gocen de las mejores condiciones académicas. Por lo tanto, este proyecto tiene como objetivo principal gestionar la calidad del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés mediante la continuación de los esfuerzos por elaborar, coordinar y ejecutar el Compromiso de Mejoramiento e iniciar un proceso de Autoevaluación para darle sostenibilidad a las fortalezas identificadas y superar las debilidades detectadas en el proceso de Autoevaluación. La implementación de acciones de mejoramiento continuo y de evaluación tienen como miras garantizar la satisfacción de los actores del proceso: estudiantes, docentes, graduados, administrativos, autoridades y empleadores. Esta iniciativa es realizada por la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje (ELCL) y la División de Educología (DE) junto con el apoyo del Programa de Diseño y Gestión Curricular (PDGC).

# ***Gestión de la calidad del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés (BEI) de la Universidad Nacional, Sede Central***

**ELCL**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0080-13**

**Vigencia  
2014-2017**

**Responsable:** Olga Lilli Chaves Carballo, 20 horas;.

**Participantes:** Juan Pablo Zúñiga Vargas, 10 horas

Viviana Solís Alpízar, 10 horas Johnny Fallas

Monge, 10 horas y Juan Pablo Zúñiga Vargas, 10 horas, División de Educología

## **Resultados:**

Un informe de autoevaluación 2017

Un Vigencia Compromiso de Mejoramiento

un instrumento de percepción para estudiantes parcial cada dos años y uno final

un instrumento de percepción para docentes parcial cada dos años y uno final.

un instrumento de percepción para administrativos parcial cada dos años y uno final.

un instrumento de percepción para empleadores parcial cada dos años y uno final.

un instrumento de percepción para graduados parcial cada dos años y uno final.

un informe parcial de percepción de los estudiantes parcial cada dos años y uno final.

Un informe de opinión para cada sector (estudiantes, docentes personal administrativo, graduados y empleadores)

sobre el grado de satisfacción con los cambios que se han dado como productos de la implementación del compromiso de mejoramiento.

Un informe de resultados de opinión para cada sector (estudiantes, docentes personal administrativo, graduados y empleadores), en el 2016.

Una base de datos actualizada de graduados y empleadores.

Una base de datos actualizada de producción académica de los docentes.

Un informe anual del trabajo realizado por las comisiones de docentes del BEI.

una ponencia en Congreso Nacional.

# ***Gramática la lengua criolla de Limón.***

## **I Etapa (suspendido hasta el 2014) (Informe final y cierre)**

**ELCL**  
**Investigación**

**Código**  
**0047-10**

**Vigencia**  
**2011-2013**

**Responsable:** Esteban René Zúñiga Arguello, 10 horas.

**Objetivo general:** Crear una gramática referencial moderna, de corte funcional-tipológico para la lengua criolla de Limón.

**Resultados:** Una gramática descriptiva del criollo limonense. Al menos dos ponencias. Un artículo en una revista internacional.

**Resumen:** Este proyecto tiene como propósito producir la primera gramática referencial de la lengua criolla de Limón, única lengua de esta familia en el territorio costarricense. La gramática se hará siguiendo la orientación funcional-tipológica y metodológica asumida por el subprograma Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica, PROLIBCA), al que está adscrito este proyecto. Al igual que con las gramáticas elaboradas hasta el momento, guaymí y buglere, aspectos gramaticales del boruca, y en vías de realización cabécar y garífuna), la descripción gramatical constará de 5 capítulos; estado de la lengua, fonología, morfología, sintaxis y textos transmorfeizados. La investigación se basará en los resultados de los escasos estudios previos, y principalmente en trabajo de campo -con informantes- en la provincia de Limón. El subprograma PROLIBCA tiene como meta realizar descripciones de calidad, en consonancia con los cánones de la lingüística descriptiva actual, que posibiliten luego estudios de mayor envergadura: tipológicos, areales y genealógicos; esa meta, a su vez, representa la implementación de una de las líneas temáticas de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Dado que el subprograma ha cubierto prácticamente todas las lenguas indígenas habladas en territorio costarricense, que carecían de una gramática escrita bajo la modalidad señalada anteriormente, con este proyecto se completa la descripción de las lenguas minoritarias del país.

## ***Gramática de la lengua garífuna, (arahuaca, Honduras), Etapa II***

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0103-12**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** Juan Diego Quesada Pacheco, 20 horas

(suspendido hasta el 2014).

**Objetivo general:** Producir una gramática referencial moderna, de corte funcional-tipológico, de la lengua garífuna, en dos etapas. Ello implica realizar una descripción pormenorizada de la fonología, la morfología y la sintaxis de la lengua garífuna en consonancia con el paradigma de la lingüística

descriptivo-tipológica, con el fin de elaborar una gramática de esta lengua, acorde con los objetivos de su programa de adscripción, PROLIBCA). Esa gramática constará de 5 capítulos: 1. Estado de la lengua, 2. Fonología, 3. Morfología, 4. Sintaxis y 5. Textos.

**Resultados:** Al menos un artículo y la versión final, en formato de libro) de la gramática.

**Resumen:** Este proyecto representa la continuación del proceso de elaboración de la gramática descriptiva de la lengua arawaca de Honduras, el garífuna; proyecto que inició en 2010 y que representa una meta más del subprograma marco, Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica. Durante la primera etapa se describió el inventario fonológico, la morfología y la sintaxis de la oración simple; además se preparó una presentación panorámica, histórica, sociolingüística y tipológica) de la lengua. Para la segunda etapa se deben cubrir en fonología procesos fonológicos y fonología supra-segmental; en morfología revisar los paradigmas encontrados y en sintaxis, la oración compuesta y la estructura informacional. Al cubrirse esos temas se concluirá la elaboración de la gramática.

# *Gramática de la lengua wounana, etapa I*

**ELCL**  
**Investigación**

**Código**  
**0009-10**

**Vigencia**  
**2011-2013**

**Responsable:** José Manuel Murillo Miranda, 20 horas.  
Adscrito al programa PROLIBCA (pendiente informe final)

**Objetivo general:** Estudiar y analizar de la lengua wounana desde un punto de vista funcional-tipológico con el propósito de conocer su sistema fonológico, estructura morfológica y estructura sintáctica.

**Resultados:** Una gramática descriptiva del wounana en consonancia con los lineamientos de PROLIBCA y semejante a las existentes ya para el guatuso, el teribe, el buglere, y próximamente el boruca y el guaymí; para la publicación del texto se le dará prioridad a la EUNA. Además, se publicarán avances en forma de ponencias, 1) y de artículos en revistas especializadas internacionales, 2). Habrá comunicaciones dentro del marco del programa de adscripción. Los productos concretos de esta primera etapa serán tres, 3) artículos para ser publicados en revistas nacionales o extranjeras, principalmente) y tres capítulos de la gramática.

**Resumen:** Producir una gramática referencial de la lengua wounana de Panamá, lengua de afiliación chocó hablada en Panamá y Colombia; la gramática se hará siguiendo la orientación funcional-tipológica y metodológica asumida por el Programa Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica, PROLIBCA), al que está adscrito este proyecto. Para eso el proceso de elaboración de la gramática se concibe en dos etapas: la primera de 2011 al 2013, a la cual corresponde esta investigación), y la segunda va de 2014 a 2015, como una investigación posterior). Al igual que con las gramáticas elaboradas hasta el momento, buglere), los esbozos del guaymí y el boruca, y los trabajos en vías de realización, cabécar y garífuna), la descripción gramatical constará de 5 capítulos; estado de la lengua, fonología, morfología, sintaxis y textos transmorfemizados.

# Gramática de la lengua wounana, etapa II

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0121-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** José Manuel Murillo Miranda, 20 horas.

Adscrito al programa PROLIBCA (suspendido hasta 2015)

**Objetivo general:** Producir una gramática referencial moderna, de corte funcional-tipológico, de la lengua wounana, en dos etapas. Ello implica realizar una descripción pormenorizada de la fonología, la morfología y la sintaxis de la lengua wounana en consonancia con el paradigma de la lingüística descriptivo-tipológica, con el fin de elaborar una gramática de esta lengua, acorde con los objetivos de su programa de adscripción (PROLIBCA). Esa gramática constará de 5 capítulos: 1. Estado de la lengua, 2. Fonología, 3. Morfología, 4. Sintaxis y 5. Textos.

**Resultados:** borrador publicable de una gramática descriptiva del wounana en consonancia con los lineamientos de PROLIBCA y semejante a las existentes ya para el guatuso, el teribe, el buglere, el guaymí y una ponencia y de (al menos) un artículo en algunas revistas especializadas próximamente el boruca; para la futura publicación del texto se le dará prioridad a la EUNA.

**Resumen:** Este proyecto es la continuación del trabajo iniciado en la primera etapa, que tiene como propósito producir una gramática referencial de la lengua wounana de Panamá, lengua de afiliación chocó hablada en Panamá y Colombia; la gramática se hará siguiendo la orientación funcional-tipológica y metodológica asumida por el Programa "Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica" (PROLIBCA), al que está adscrito este proyecto. Al igual que con las gramáticas

elaboradas hasta el momento (guaymí, buglere, y en vías de realización cabécar y garífuna), la descripción gramatical constará de 5 capítulos; estado de la lengua, fonología, morfología, sintaxis y textos transmorfemizados. La investigación se basará en los resultados de los escasos estudios previos, y principalmente en trabajo de campo "con informantes" en la comarca emberá-wounaan, en Panamá, provincia del Darién, en los distritos de Chepigana y Pinogana. El programa permanente PROLIBCA tiene como meta realizar descripciones de calidad, en consonancia con los cánones de la lingüística descriptiva actual, que posibiliten luego estudios de mayor envergadura: tipológicos, areales y genealógicos; esa meta, a su vez, representa la puesta en práctica de una de las líneas temáticas de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Dado que el programa ha cubierto prácticamente todas las lenguas indígenas habladas en territorio costarricense, que carecían de una gramática escrita bajo la modalidad señalada anteriormente, con este proyecto se inicia la "etapa transnacional", que consiste en describir las lenguas habladas fuera de Costa Rica.

# *Investigación, cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés, PRICOPI*

**ELCL**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0081-14**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** María Gabriela Vargas Murillo, 20 horas

(Adscrito al Programa Francés y Educación, PROFE)

**Participante:** María Gabriela Núñez Quesada, 5 Horas  
Ad Honoren

**Objetivo general:** Realizar acciones de investigación y asesoría especializada para las instituciones concernientes con el uso, la difusión y la enseñanza de la lengua francesa en Costa Rica con el fin de contribuir con el mejoramiento de dichos procesos.

**Resumen:** El proyecto de investigación, cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés (PRICOPI), adscrito al programa Francés y Educación (PROFE), es una iniciativa del área de francés de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje (ELCL) que se concentra en las acciones relativas al uso, la difusión y la enseñanza del francés lengua extranjera en Costa Rica a partir de acciones de producción, de investigación y de cooperación con las diferentes entidades e instituciones nacionales e internacionales que tienen interés en la lengua y cultura francófonas.

La creación de materiales y fichas pedagógicas para la enseñanza del francés a partir de diferentes fuentes teóricas y metodológicas recientes; la investigación que orienta el mejoramiento de la oferta académica, la renovación curricular y el progreso del conocimiento en el área de francés y la cooperación estratégica con las instituciones involucradas en el ámbito de esta especialidad para la producción de documentos técnicos, curriculares o pedagógicos, constituyen los tres principales campos de trabajo. Las reuniones de cooperación interinstitucional para la toma de acciones conjuntas dirigidas al mejoramiento del desempeño de docentes y estudiantes en todo el país entrelazan estos tres campos y los alimentan de manera constante.

Desde su inicio como Proyecto de Interacción con profesores de francés (PIPF) en 1985 y de manera ininterrumpida hasta el presente, PRICOPI es un proyecto único en su género y pionero en su labor. En 2015-2017 iniciará su sexta etapa celebrando su trigésimo aniversario.

# ***Investigación, cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés, (PRICOPI)***

**ELCL**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0081-14**

**Vigencia  
2015-2017**

Desde hace más de veinticinco años se ha trabajado a nivel nacional en el mejoramiento de la enseñanza del francés, a través de acciones de información, formación continua, capacitación, actualización y elaboración de materiales didácticos para el aprendizaje del francés como lengua extranjera,

realizadas gracias a la constante investigación y docencia en la adquisición de lengua extranjera, así como al contacto continuo y estrecho con los profesores de francés en servicio que externan sus inquietudes y solicitan ayuda. En aras de optimizar el empleo de recursos y de materiales, el programa coordina con diversas instancias involucradas también en la enseñanza de francés en el país, como el Ministerio de Educación Pública, Embajadas de países francófonos, de Francia, Suiza y otras) y Asociación de Profesores de Francés, para establecer prioridades en sus actividades y analizar los datos de los diagnósticos realizados, así como para coordinar acciones que impacten la mayor cantidad posible de docentes en el país. PROFE contacta a su público meta de diversas maneras, según disponibilidad de recursos e infraestructura. A partir del año 2012, el proyecto se convierte en programa integrado y el PRICOPI pasa a ser una actividad académica permanente por cinco años, concentrada en las acciones de investigación acerca de la enseñanza del francés en contexto costarricense, así como en la cooperación con las diversas entidades e instituciones nacionales e internacionales que intervienen en la enseñanza, difusión o uso del francés en el país y que requieren documentos elaborados desde un punto de vista técnico para utilizarlos tanto en la capacitación como en la conducción de sus acciones o en la realización de acciones conjuntas con la UNA.

## *Margen de variación tipológica del español en Centroamérica (Fase 2)*

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0117-13**

**Vigencia  
2013-2015**

Adscrito al subprograma de lingüística hispánica

**Responsable:** Gisselle Herrera Morera, 20 horas.

**Objetivo general:** Investigar la relativización, otra de las categorías lingüísticas existentes en el español, para determinar su margen de variación tipológica en el español centroamericano.

- Resultados:**
1. Al menos, un documento publicable (ponencia o artículo) sobre el margen de variación tipológica de la categoría gramatical de la relativización en el español en Centroamérica;
  2. Al menos, un documento publicable, (ponencia o artículo) acerca de la comparación de las categorías investigadas (negación, infinitivo personal, posesión externa y relativización).
  3. II Simposio Internacional de PROLINCA 2014. Este producto se obtendrá en conjunto con la colaboración de los compañeros de PROLINCA.

**Resumen:** El presente proyecto se propone analizar estructuralmente los mecanismos de codificación de otra de las categorías tipológicas importantes, identificadas por el subprograma de adscripción PROLHISPA (Programa de Lingüística Hispánica): la relativización del español en Centroamérica, tratando de determinar si existe una correlación geográfica con el continuum variacional surgido de dicho análisis; y, a su vez, realizar aportes a la lingüística moderna mediante una base confiable de datos. Para lograr los objetivos se analizará tipológicamente la información de estos países (Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá) proporcionada por la base de datos de PROLHISPA y, en caso de ser necesario, por cuestionarios de elicitación. Dicha base incluye las conversaciones (transcritas) con los 36 informantes (6 por cada país), cuyas edades oscilan entre los 20 y 60 años (18 hombres y 18 mujeres). Entre los productos se encuentran, al menos, dos artículos, uno por año..

## **Programa de Capacitación para Maestros de Inglés, PROCAMI**

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0556-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Nandayure Valenzuela Arce, a partir de enero de 2013,; Luis Gustavo Álvarez Martínez, responsable hasta diciembre 2012.

**Participante:** Nandayure Valenzuela Arce, participó hasta el 2011, en 2012 participa en DEPROMI

**Objetivo general:** Proporcionar una estructura sólida y orientadora que integre los proyectos y actividades académicas existentes y los Vigencias de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, para

mejorar los procesos de enseñanza y de aprendizaje de la lengua por medio de la acción conjunta de la investigación, la docencia, la extensión y la producción.

### **Resultados:**

- Emisión de un boletín impreso para la divulgación de los resultados del PROCAMI.
- Incremento en el número de proyectos y actividades académicas con participación de profesionales con menos experiencia.
- Proyectistas mejor capacitados.
- Certificación de desarrollo profesional de proyectistas evidenciada en su ascenso a categorías superiores en Carrera Académica.
- Incremento en el número de ponencias a nivel nacional e internacional en las que los equipos de trabajo presentan los avances y resultados de su gestión en los proyectos en los que participan.
- Incremento en el número de artículos que los proyectistas generen.
- Participación de los grupos de trabajo en actividades académicas promovidas por el PROCAMI, tales como charlas, conversatorios, talleres, seminarios y otros, donde se comparte el aprendizaje derivado del desarrollo de los proyectos.

## ***Programa de Capacitación para Maestros de Inglés, PROCAMI***

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0556-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Resumen:** El Programa de Capacitación de Maestros de Inglés (PROCAMI) ha sido en los últimos 16 años un programa permanente de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, el cual ha ofrecido capacitación a docentes de inglés en servicio en el área pedagógica de la enseñanza del inglés a niños, as). A partir del agosto del 2011, este programa expande su área de cobertura poblacional a la enseñanza del inglés a

niños, as). A partir del agosto del 2011, este programa expande su área de cobertura poblacional a la enseñanza del inglés a niños, as), adolescentes y adultos. El PROCAMI se establece como el ente que englobará distintos proyectos de enseñanza del inglés de la ELCL que podrán integrar la investigación, extensión, capacitación, formación y producción. Por el momento, este programa únicamente tiene adscrito el Proyecto de Desarrollo Profesional de Maestros de Inglés, DEPROMI). Sin embargo, debido a que la enseñanza de esta lengua extranjera es un campo importante de desarrollo a nivel nacional, se espera que los académicos de la ELCL adscriban Vigencias proyectos al PROCAMI. El PROCAMI tiene cobertura a nivel nacional, pero para el 2012-2016 los proyectistas del DEPROMI solo estarán desarrollando su trabajo en la zona de Sarapiquí, Heredia. No obstante lo anterior, otros futuros proyectos podrán ejecutarse en cualquier área del país.

## **Programa de Lingüística Centroamericana, (PROLINCA)**

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0046-10**

**Vigencia  
2011-2015**

**Responsable:** Juan Diego Quesada Pacheco, 10 horas. Viviana Núñez, responsable a partir de 2013

**Objetivo general:** Impulsar la investigación sistemática de fenómenos lingüísticos de la región centroamericana, tanto en lo que respecta a las lenguas indígenas y criollas como al español centroamericano con el fin de rescatar el patrimonio lingüístico del istmo.

**Resultados:** Se esperan dos tipos de productos, publicaciones y actividades de divulgación. En cuanto a publicaciones, por cada proyecto inscrito se espera al menos un artículo publicado en una revista internacional. Además ocasionalmente, algún/a investigador/-a de ambos subprogramas podrá dar alguna charla o conferencia de avances de resultados.

**Resumen:** PROLINCA es un macro-programa de investigación cuyo objetivo consiste en abordar la diversidad lingüística del istmo centroamericano como un todo articulado. PROLINCA alberga a dos subprogramas: PROLIBCA, Programa Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica) y PROLHISPA, Programa de Lingüística Hispánica). Dicho programa estará a cargo de un coordinador, el Dr. Juan Diego Quesada, quien a su vez es el responsable de ambos subprogramas. Actualmente al PROLIBCA se adscriben tres proyectos: Gramática del Garífuna, Gramática del Criollo Limonense y Gramática del Wounana; mientras que PROLHISPA se adscriben dos: Variación Tipológica en el Español Centroamericano, y Aspectos de la Estructura Informativa del Español.

# **Programa de Traducción e Interpretación: alternativas de desarrollo en Costa Rica**

**ELCL**  
**Investigación**

**Código**  
**0033-12**

**Vigencia**  
**2013-2017**

**Responsable:** Francisco Javier Vargas Gómez,  
Jornada 5 horas

**Objetivo general:** Fomentar la investigación en el campo de la traductología mediante iniciativas de diversa índole, con el fin de contribuir al progreso de una comunicación intercultural eficiente, oportuna y precisa.

**Resultados:** Para comenzar se debe indicar que la producción de cada proyecto adscrito al Programa, proyectos Vigencias o futuros) será la indicada en la formulación de cada proyecto respectivamente. Por otra parte, como productos del Programa se prevé también:

1. la activación de al menos dos actividades de divulgación, ciclos de conferencias, foros, simposios, mesas redondas o charlas) a partir del segundo año, 2014) de iniciada la Fase II del Programa.
2. Al menos dos participaciones en ciclos de conferencias, seminarios, simposios, congresos o charlas a partir del segundo año, 2014) de iniciada la Fase II del Programa.
3. La ejecución de al menos un sondeo mediante el cual determinar las necesidades propias de ciertas poblaciones vinculadas al ámbito traductor nacional, con el propósito de explorar la viabilidad de futuros programas de educación continua autofinanciada.
4. La ejecución de al menos dos ciclo de sesiones conjuntas, a partir del primer año, 2013) de iniciada la Fase II del Programa, con los participantes del Programa, los responsables de proyectos de investigación adscritos al Programa, el personal docente del PMT y otros interesados en el área, mediante los cuales delimitar problemáticas y líneas de investigación primigenias en el campo de la traductología dentro del panorama nacional.

# **Programa de Traducción e Interpretación: alternativas de desarrollo en Costa Rica**

**ELCL**

**Investigación**

**Código**

**Vigencia  
2013-2017**

5. La ejecución de al menos dos ciclos de sesiones individuales, a partir del primer año, 2013) de iniciada la Fase II del Programa, con los responsables de proyectos de investigación adscritos al Programa, dependiendo de la vigencia de los proyectos adscritos y de la anuencia de sus responsables).

6. La formación de un "banco" de datos inicial a partir de los corpus de trabajo y bases de datos.

7. La constitución de una "colección digital e impresa" de productos, constituido por los productos, ponencias, charlas o conferencias transcritas o videograbadas, artículos, libros, entre otros) que contengan los resultados de los proyectos adscritos.

8. La elaboración de al menos un artículo publicable en revistas académicas nacionales o internacionales impresas o electrónicas.

9. Finalmente, se proyecta la posible elaboración de una publicación conjunta a partir de las investigaciones o proyectos individuales vinculados al programa, en forma de libro publicable o de artículos publicables suficientes para un número temático en revistas académicas.

**Resumen:** El Programa de Traducción e Interpretación: alternativas de desarrollo en Costa Rica apunta a abarcar, agrupar y dar sistematicidad a proyectos que contribuyan en el desarrollo de las múltiples áreas de la traductología en Costa Rica. Por medio de este programa, se fomenta la investigación en el campo de la traductología en Costa Rica, con el fin de contribuir al desarrollo de una efectiva comunicación intercultural, oportuna y precisa, en muy diversas áreas. Hasta la fecha, durante en la Fase I asociada a esta formulación, se han generado productos muy variados: proyectos de investigación, aprobados, puestos en marcha y Vigencias en la actualidad) ponencias, artículos, bases de datos, trabajos de graduación dirigidos, y obras traducidas, entre otros.

# Programa Francés y Educación, PROFE), Fase V

**ELCL**

**Investigación  
Docencia**

**Código  
0187-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** María Gabriela Vargas Murillo, 05 ad-honoren.

**Participante:** M.A. Roger Retana Calderón, 10 horas.

M.Ps. Eugenia Rodríguez González, 10 horas.

M.A. Gabriela Núñez Quesada, 10 horas Ad Honorem.

**Objetivo general:** Contribuir de manera constante con la interacción y la comunicación de los docentes y los estudiantes de francés principalmente a nivel nacional, a través de acciones de investigación, extensión, docencia y producción que favorezcan el mejoramiento de la enseñanza y la difusión de la lengua francesa.

**Resultados:** Gracias a la acción e interdependencia de los proyectos que conforman el programa, se espera producir directamente:

-Formación continua para al menos 25 docentes de francés del país anualmente de manera presencial y/o virtual, Proyecto REDES).

-A menos un programa de estudios o una traducción o un documento como parte de la cooperación brindada a las instituciones que colaboran en la enseñanza del francés, PRICOPI).

-Al menos un artículo, taller o material publicable una vez al año, en alguno de los proyectos).

-Autoformación y/o proyección del personal académico del programa por su participación en seminarios, congresos, cursos, de al menos un académico al año, en alguno de los proyectos).

-Red de comunicación con profesores de francés que abarque todo el país, con 20 de los profesores en servicio., Proyecto REDES).

- Al menos un avance en la investigación sobre la enseñanza del francés en Costa Rica cada tres años aproximadamente., PRICOPI).

**Programa Francés y Educación, (PROFE), Fase V: investigación cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés.**

**ELCL**

**Investigación  
Docencia**

**Código**

**Vigencia  
2012-2016**

**Resumen:** El Programa Francés y Educación, (PROFE) nace de la iniciativa original del Proyecto Francés y Educación en el seno de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, con una trayectoria ininterrumpida desde 1985. Por más de veinticinco años se ha trabajado a nivel nacional en el mejoramiento

de la enseñanza del francés, por medio de acciones de información, formación continua, capacitación, actualización y elaboración de materiales didácticos. La enseñanza del francés como lengua extranjera, es realizada gracias a la constante investigación y docencia, así como al contacto continuo y estrecho con los profesores de francés en servicio que externan sus inquietudes y solicitan ayuda. En aras de optimizar el empleo de recursos y de materiales, el programa coordina con diversas instancias que participan también en la enseñanza de francés en Costa Rica, como el Ministerio de Educación Pública, las embajadas de países francófonos, Francia, Suiza y otras) y la Asociación de Profesores de Francés, para establecer prioridades en las actividades y analizar los datos de los diagnósticos realizados, así como para coordinar acciones que impacten la mayor cantidad posible de docentes en el país. PROFE contacta a su público meta de diversas maneras y prepara diferentes modalidades de enseñanza para acceder a la formación, según disponibilidad de recursos e infraestructura. A partir del año 2012, el proyecto se convierte en programa integrado.

# ***El racismo entra y sale de la escuela. Análisis de los textos escolares de estudios sociales***

**ELCL**

**Investigación**

**Código  
0138-12**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** Jorge Ramírez Caro, 10 horas, 01-Enero-2013. Hasta: 31-Diciembre-2014.

**Objetivo general:** Establecer las formas en que son representados los grupos étnico-culturales en los libros de textos escolares de estudios sociales.

**Resultados:** Productos esperados:

Al menos la publicación de dos artículo. Al menos un libro publicable que contenga una metodología de análisis de textos escolares con componentes verbal y gráfico. Al menos dos ponencias.

**Resumen:** Este proyecto busca analizar la imagen generada sobre los grupos étnico-culturales en los textos escolares de estudios sociales publicados en las dos últimas décadas, 1990-2010). Haciendo uso del instrumental teórico y metodológico del Análisis crítico del discurso pondrá de manifiesto que dichos textos crean una representación negativa de los grupos no blancos mediante una serie de prejuicios y estereotipos discriminadores y racistas, mientras que los grupos blancos son representados positivamente. Con dicha representación se genera un doble efecto pragmático en los usuarios: uno de rechazo y exclusión hacia los grupos degradados y otro de aceptación y acogida hacia los grupos exaltados tanto por la parte verbal como por la parte gráfica de los textos escolares. Esta visión negativa de los otros y positiva de sí se suma a las demás representaciones que las elites políticas, económicas y simbólicas reproducen a través de otros espacios como los medios masivos, las leyes y las políticas públicas. Con este proyecto se abrirá una puerta al análisis del discurso académico y su relación con la formación de una sociedad plural, inclusiva e igualitaria.

# ***Redes de formación y difusión permanentes para profesores de francés***

**ELCL**

**Docencia/  
Extensión**

**Código  
0121-14**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** Julio Sánchez Murillo, 10

**Objetivo:** Contribuir con el desarrollo y mejoramiento de la calidad de la enseñanza del francés en Costa Rica.

**Resumen:** En el marco del programa Francés y Educación, en su eje de formación continua de los profesores de francés en ejercicio de Costa Rica, el proyecto Redes de formación y difusión permanentes para profesores de francés como lengua extranjera de Costa Rica -REDES-, en su segunda etapa, se propone continuar con el trabajo realizado en la primera fase de este proyecto, entre 2012 y 2014. Se pretende llevar a cabo diferentes actividades, tales como: talleres y jornadas pedagógicas, elaboración de material didáctico, boletines formativos e informativos.

REDES procura contribuir a la formación continua de los profesores de francés de diferentes regiones del país por lo cual coordinará con otros proyectos del programa y con las instancias relacionadas con la enseñanza del francés como: el Ministerio de Educación Pública (MEP), el Instituto Francés de América Central (IFAC), la Asociación Costarricense de Profesores de Francés (ACOPROF), entre otras.

**ELCL**

**Extensión**

**Código  
0292-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Sherry Gapper Morrow, 10 horas.  
**Participante:** Gabriel Baltodano Román, 10 horas.  
Francisco Javier Vargas Gómez 10 horas.

**Objetivo general:** Contribuir al proceso de desarrollo nacional desde el campo particular de la enseñanza de idiomas, la lingüística y la literatura, mediante la difusión de los resultados de la investigación, principalmente, y de la extensión y la actividad docente.

**Resultados:** La publicación de un número, o dos, cuando las condiciones lo permitan) de la revista Letras por año. Se prevé la posibilidad de comenzar a desarrollar una versión digital.

La publicación de al menos un cuaderno de Cilampa por año a partir de 2013, en formato digital. Cuando las condiciones lo permitan, no se excluye la posibilidad de una versión impresa ocasional también.

**Resumen:** La revista Letras es una publicación académica especializada, de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, ELCL), que apareció por primera vez en 1979, ISSN 1409-424X). Su objetivo primordial es contribuir al proceso de desarrollo nacional desde el campo particular de la enseñanza de idiomas, la lingüística y la literatura mediante la difusión de los resultados de la investigación, principalmente, así como de la extensión y la actividad docente. Letras mantiene canjes con importantes publicaciones extranjeras y nacionales; así se da a conocer el trabajo de la ELCL a la comunidad nacional e internacional y mantiene informados a los profesores y los alumnos de los logros de dicha comunidad. Letras, como publicación académica-científica, cuenta con una publicación complementaria, Cilampa, que tiene fines didácticos y que tiene el objetivo de fomentar la puesta en práctica de los resultados de las investigaciones de los diversos campos de la ELCL.

## *Sala de Libros antiguos y especiales, fase II*

**ELCL**

**Gestión  
Académica**

**Código  
0168-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Juan Duran Luzio, 10 horas,  
duranlucio@hotmail.com

**Objetivo general:** Mantener la sala activa y Vigencia y abierta al público en las mejores condiciones de uso posible.

**Resultados:** Los productos directos son los que se han señalado en los objetivos específicos y el producto indirecto es la consolidación en la Universidad Nacional de una biblioteca especial de alta dimensión internacional.

**Resumen:** Es labor del coordinador custodiar y clasificar las obras según su antigüedad e importancia y difundir el valor de estas obras. Otra labor del coordinador consiste en atender grupos de personas o interesados individuales de la universidad o de la comunidad nacional, que requieren información sobre las colecciones. Esta atención se ofrece por medio de citas, charlas o clases especiales a quienes las solicitan. Otra labor de particular importancia es la organización de exhibiciones bibliográficas, las que generalmente se dedican a algún aniversario u onomástico de significación. Estas exposiciones se realizan por lo general en el vestíbulo de la Biblioteca Joaquín García Monge o en el vestíbulo de la Facultad de Filosofía y Letras.

## **Subprograma de Lingüística Hispanica, (PROLHISPA)**

<b>ELCL</b>
<b>Investigación</b>
<b>Código</b> <b>0146-10</b>
<b>Vigencia</b> <b>2011-2015</b>

**Responsable:** Juan Diego Quesada Pacheco, 05 horas ad-honorem. 1 enero 2011 al 31 diciembre 2012. Viviana Núñez Quesada 1 enero 2013 al 31 diciembre de 2013. Juan Diego Quesada Pacheco: 1 enero 2014 al 31 diciembre 2015

**Objetivo general:** Contribuir al análisis sistemático de fenómenos lingüísticos, esencialmente de naturaleza estructural, del español centroamericano para lograr una mejor comprensión de la lengua española en la región.

- a) Detectar fenómenos estructurales no abordados en los estudios hispánicos.
- b) Impulsar la aplicación de métodos modernos de investigación lingüística a fenómenos hispánicos para validar los hallazgos obtenidos.

**Resultados:** Se esperan dos tipos de productos, publicaciones y actividades de divulgación. En cuanto a publicaciones, por cada proyecto inscrito se espera al menos un artículo publicado en una revista internacional. En PROLHISPA hay dos proyectos a cargo de dos investigadoras, más una actividad a cargo de todo el equipo; ello significa un total de 2 artículos al año. En lo que respecta a actividades de divulgación, se espera iniciar la modalidad de simposios internacionales, bienales, como los ha venido realizando el subprograma PROLIBCA. Además ocasionalmente, se podrá dar alguna charla o conferencia.

**Resumen:** El Subprograma de Lingüística Hispanica, (PROLHISPA) está adscrito al programa macro Programa de Lingüística Centroamericana, (PROLINCA). PROLHISPA busca analizar sistemáticamente fenómenos lingüísticos, esencialmente de naturaleza estructural, del español hablado en el istmo centroamericano. Actualmente hay dos proyectos adscritos a PROLHISPA: Variación Tipológica del Español Centroamericano y Aspectos de la Estructura Informacional del Español Centroamericano.

## ***Subprograma Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica***

**ELCL**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0367-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Juan Diego Quesada Pacheco, 05 horas ad-honorem. 1 enero 2011 al 31 diciembre 2012. Viviana Núñez Quesada 1 enero 2013 al 31 diciembre de 2013. Juan Diego Quesada Pacheco: 1 enero 2014 al 31 diciembre 2016

**Objetivo general:** Articular de manera sistemática proyectos y actividades encaminadas a la descripción, análisis y rescate de las lenguas indígenas de la Baja Centroamérica y criollas del Caribe centroamericano.

**Resultados:** publicaciones y actividades de divulgación. Además ocasionalmente, algún investigador del subprograma podrá dar al menos una charla o conferencia de avancen de resultados.

**Resumen:** El presente "Sub)Programa Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica: descripción, tipología y revitalización", en adelante PROLIBCA) concluye su primera fase en diciembre de 2011; PROLIBCA inició en 2007 como un programa que pretende articular de manera sistemática proyectos y actividades encaminadas a la descripción, análisis y rescate de una muestra de nueve lenguas indígenas de la Baja Centroamérica. Durante la primera etapa el programa incluyó tres etapas: formación de investigadores, ejecución de proyectos de investigación que consisten en una descripción sistemática, rigurosa y funcional-tipológica de las lenguas garífuna, Honduras) sumu, Nicaragua), boruca, bribri, cabécar, guaymí, buglere, Costa Rica), waunana y emberá, Panamá), y formulación de proyectos de extensión. Hasta el momento PROLIBCA ha estrechado vínculos con universidades alemanas mediante colaboración financiera del DAAD, así como con universidades centroamericanas; producto de este último vínculo fue la fundación de la Asociación Centroamericana de Lingüística, ACALING). PROLIBCA también concursó exitosamente para fondos FIDA en 2007, y espera obtener financiamiento externo durante la Fase II.



# **Escuela de Filosofía**

# ***Acercamientos intempestivos a una teoría filosófica del cuerpo en Nietzsche: Una hermenéutica corporal.***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0194-14**

**Vigencia  
2015-2016**

**Responsable:** Jonathan Jonás Piedra Alegría, 10 horas.

**Objetivo:** Analizar el pensamiento filosófico de Nietzsche con relación al tema del cuerpo.

**Resultados:** Dos artículos publicables en una revista de la Escuela de Filosofía o en alguna revista especializada. Así como dos actividades de divulgación.

**Resumen:** La investigación pretende recopilar y sistematizar los aspectos filosóficos que tengan relación con la temática del cuerpo en la obra del filósofo alemán Friedrich Nietzsche. Esto con la intención de mostrar el tema del cuerpo como un eje transversal en la obra del pensador alemán, así como la influencia de este pensamiento en teorías contemporáneas. A partir de esta relectura de Nietzsche, se mostrará las relaciones e influencias que ha tenido en otras áreas del conocimiento, específicamente en el pensamiento filosófico de Judith Butler. Este un trabajo que buscar realizar una relectura del pensamiento de Nietzsche a partir de temas contemporáneos como lo es el tópico del cuerpo. De igual manera el pensamiento de Judith Butler se presenta relevante a la hora de tratar la temática de género. A este respecto a pesar del que el tema de género no se circunscribe a un problema de la corporalidad únicamente, si presente interesantes conexiones filosóficos poco estudiadas en el país. Teniendo esto presente nos resulta de importancia mostrar como algunos elementos sobre el cuerpo del pensamiento de Nietzsche resultan ser significativos (y posiblemente hasta complementarios) para una nueva propuesta sobre el género, tal y como la que realiza Butler.

# *Análisis de las medicinas complementarias desde la epistemología de Ludwig Fleck*



**Responsable:** Ana Rodríguez Allen, 30 horas,  
(Suspendido hasta 2015)

## **Objetivo general:**

Determinar los fundamentos teóricos y prácticos de los métodos terapéuticos utilizados en medicina convencional y complementarias desde la epistemología de Ludwig Fleck.

## **Resultados:**

Un libro y un protocolo de investigación para publicar.

## **Resumen:**

Este proyecto pretende abrir espacios de reflexión y acción en torno a la medicina convencional y a las denominadas medicinas complementarias (desde la homeopatía o el Reiki hasta los Vigencias modelos de auto curación espontánea ligados a la investigación de neurocientífica que llevan al enfoque de medicina integral. Para ello, se analizará a través de un caso biográfico el estado de la cuestión en Costa Rica y su relación con el contexto internacional (local-global).

La finalidad de este proyecto es aportar insumos teóricos para nutrir la currícula de la Maestría Interuniversitaria en Bioética y la Escuela de Filosofía, en especial, en Filosofía de la Ciencia.

# ***Epistemologías del sur: Red de pensamiento anticolonial respecto de lo educativo, lo migratorio y lo rural. (Vinculado)***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0267-14**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** Ernesto Herra Castro, 10 horas., participa División de Educología, Estudios Generales, IDESPO y Escuela de Sociología .

**Objetivo general:** Crear una red académica de pensamiento crítico anticolonial que reflexione con amplitud acerca de los retos epistémicos presentes en las Ciencias Sociales, las Humanidades y la Filosofía, que aporte a la comprensión del resquebrajamiento del Sistema-mundo moderno manifiesto en la actualidad.

**Resumen:** La red académica de pensamiento crítico anticolonial conformada por académicas y académicos de la Escuela de Filosofía, del Centro de Estudios Generales, la División de Educología, el Instituto de Estudios en Población (IDESPO) y la Escuela de Sociología pretende pensar los fenómenos migratorios, educativos y lo rural desde una posicionalidad epistémica otra, que aporte nuevos horizontes reflexivos y explicativos a la humanidad en un momento de quiebre histórico, denominado en Wallerstein como la "crisis de un sistema histórico", que reta el orden eurocentrado e impulsa la necesidad de leer la presente coyuntura planetaria desde otras posicionalidades epistémicas.

En esta primera etapa la red busca impulsar la problematización y caracterización del momento histórico por el que atraviesa la humanidad, desde un enfoque crítico anticolonial, que permita el abordaje, la construcción y la reflexión explicativa a partir del abordaje y reflexión de lo migratorio, lo educativo y lo rural, objetos de estudio ampliamente abordados por estas unidades académicas, de tal forma que la reflexión que surja a lo interno de la red permita perfilar y comprender de mejor forma las dinámicas sexistas/racistas/clasistas (Baraona, Putnam, Crenshaw) que atraviesan nuestros distintos objetos de estudio como consecuencia de la imposición planetaria del proyecto moderno/colonial. En este sentido, esta primera etapa busca la integración y cohesión de la red desde un posicionamiento anticolonial que permita incrementar las capacidades reflexivas de sus integrantes en espacios de discusión que se traducirán en simposios, conferencias, artículos académicos, talleres y memorias que darán forma a un libro propio de la red en una segunda etapa que desde ya aspira a la internacionalización de la misma en la región centroamericana.

La red busca la participación y el intercambio con las organizaciones rurales, los grupos organizados de migrantes y las comunidades educativas con quienes trabajan las y los académicos que conforman esta red de forma tal que la investigación, la extensión y la docencia se constituyen en la columna vertebral de la presente propuesta.

# ***Aportes de la neuroestética a la idea de lo bello.***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0173-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Dorelia Barahona Riera, 10 horas,

## **Objetivo general:**

Investigar dentro del campo de la neuroestética el concepto de belleza y su relación con la filosofía.

## **Resultados:**

Un libro publicable.

## **Resumen:**

El presente trabajo pretende investigar el origen, la práctica y los alcances de la neuroestética en la actualidad y en su relación con la idea de lo bello.

Dado que los inicios de la neuroestética están ligados tanto a la filosofía de la cultura, y anteriormente a la metafísica, como a la más reciente filosofía de la mente, la investigación desplegará sus tópicos a partir de la definición que aporte la propia neuroestética a la idea de lo bello, a sus prácticas y a las consideraciones pertinentes que aporte la investigación al ser divulgada por medio charlas y futuros cursos de la Escuela de Filosofía, con el objetivo de fomentar la creación del pensamiento universitario y de incidir en la inclusión de nuevas temáticas acordes a la contemporaneidad del pensamiento.

***Certamen UNA-Palabra Premio Universidad Nacional, naturaleza anual) Premio Omar Dengo, naturaleza bienal)***

**EF**

**Extensión**

**Código  
0551-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Luis Rivera, 10 horas.

**Objetivos generales:**

1. Ofrecer un espacio de reconocimiento y divulgación para aquellas obras inéditas, de notable valor estético o intelectual, que en las ramas de ensayo, narrativa, poesía, teatro, cuento, novela, literatura para niños u otras variantes de género, supongan un aporte para las letras y la sociedad costarricenses.
2. Resaltar la insigne participación gestora de Omar Dengo en la educación costarricense, mediante el reconocimiento a personas e instituciones cuyos aportes al desarrollo del conocimiento en la sociedad costarricense sean significativos y trascendentes.

**Resultados:**

1. La organización, convocatoria, divulgación y premiación del Certamen UNA-Palabra; en específico, de los Premios Universidad Nacional y Omar Dengo.
  - 1.1. El Premio Universidad Nacional se convocará cada año y tendrá tres ramas específicas.
  - 1.2. El Premio Omar Dengo se convocará cada dos años, en 2013 y 2015, según las proyecciones).

***Certamen UNA-Palabra Premio  
Universidad Nacional, naturaleza  
anual) Premio Omar Dengo,  
naturaleza bienal)***

**EF**

**Extensión**

**Código  
0551-11**

**Vigencia  
2012-2016**

Conviene recordar que la Comisión organizadora preserva este importante espacio universitario y cultural; su aporte es más amplio, pues se expresa, años y décadas después, como estímulo al pensamiento, el arte y el mejoramiento social. En este punto de su historia, el Certamen ha propiciado una vasta colección de novelas, ensayos, colecciones de

cuento, testimonios, poemarios y piezas dramáticas. En paralelo, ha fomentado la lectura, el estudio de nuestras ideas y mentalidad, la pedagogía y el quehacer de los intelectuales costarricenses. En suma, el Certamen UNA-Palabra contribuye con el desarrollo social del país, con el enriquecimiento de la cultura letrada y del patrimonio de la nación.

**Resumen:** El Certamen UNA-Palabra se constituye en 1978 mediante acuerdo del Consejo Universitario. Su principal propósito consiste en recompensar y divulgar los aportes a la cultura y la educación costarricenses; para tales efectos, otorga dos premios, a saber:

1. Premio Universidad Nacional, que confirma la presencia de la institución en el ámbito de la cultura y la producción intelectual. Éste convoca a la participación de obras inéditas en las ramas de ensayo, narrativa, poesía, teatro, cuento, novela, literatura infantil u otras modalidades genéricas según corresponda, de acuerdo con lo dispuesto por la Comisión organizadora para cada caso. Este premio es permanente y se entrega cada año.
2. Premio Omar Dengo, que está abierto a aquellas personas e instituciones que hayan realizado aportes significativos y trascendentes, sea por su labor escrita o por la labor desarrollada, en el área de la educación y del mejoramiento social de Costa Rica. La convocatoria se realiza cada dos años.

# ***Cuerpos, máquinas y techné: Aspectos filosóficos de la corporalidad desde el posthumanismo***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0166-13**

**Vigencia  
2014-2014**

**Responsable:** Jonathan Jonás Piedra Alegría, 10 horas.

**Objetivo:** Analizar las implicaciones del pensamiento posthumanista en la constitución de una "corporalidad biotecnológica"

**Resultados:** Un artículo sobre el tema de investigación que siga los lineamientos establecidos por la Facultad para estos efectos. Se pretende, además, que este artículo sea de conocimiento de los estudiantes de la Escuela de Filosofía (y otras carreras, así como para académicos, así como para la población del país, e inclusive la internacional.) También para que sirva de apoyo para la misma Escuela, así como para la comunidad universitaria.

Una conferencia sobre los temas de la tecnología y poshumanismo.

**Resumen:** La filosofía del cuerpo es una temática que ha pasado desapercibida en los grandes sistemas filosóficos. El pensamiento humano existe en tanto cuerpo, es decir no hay pensamiento sin cuerpo. La corporalidad como problema filosófico plantea importantes cuestiones, ya que es por medio de ella, como los seres humanos perciben, experimentan y configuran el mundo. Por lo que nos es lícito decir que es a partir del cuerpo desde donde se genera una serie de elementos epistemológicos de importante contenido vital-existencial. En este contexto el cuerpo se convierte en un campo semiótico, que se encuentra moldeado por la tecnociencia, en donde la corporalidad y la subjetividad se encuentran influenciados por las tecnologías. Esta situación crea una interesante relación entre el llamado humanismo y las nuevas tecnologías en tanto que la "tecnología, lejos de ser neutral, refleja los planes, propósitos y valores de nuestra sociedad. Hacer tecnología es, sin duda, hacer política y, puesto que la política es un asunto de interés general, deberíamos de decidir qué tipo de tecnología deseamos." (González, M., López, J. y Luján, J., Ciencia, tecnología y sociedad, Madrid, Tecnos, 1996.)

# ***Cuerpos, máquinas y techné: Aspectos filosóficos de la corporalidad desde el posthumanismo***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0166-13**

**Vigencia  
2014-2014**

**Responsable:** Jonathan Jonás Piedra Alegría, 10 horas.

**Objetivo:** Analizar las implicaciones del pensamiento posthumanista en la constitución de una "corporalidad biotecnológica"

**Resumen continuación:** Por lo que esta investigación pretende es analizar las relaciones de la corporalidad en tanto construcción de subjetividad con respecto a las nuevas tecnologías. Para estos efectos, la investigación se plantea para un año, en donde se desarrollarán los elementos tecno científicos, que influyen en la construcción de la subjetividad, en tanto diferentes maneras en cómo se experimenta el cuerpo. Esto tiene como propósito indagar las conexiones en la tecnología (y biotecnologías) y la construcción de espacios vitales en tanto subjetividad. Por lo que esta investigación se dirige no solo a estudiantes o académicos, sino además a la población nacional en general, que busque elementos relacionados con el cuerpo, epistemología o tecnociencia.

***El antiarte como espacio creativo: el aporte anatréptico de Dadá para la formulación de una Filosofía de la estética y el arte como Filosofía primera.***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0384-12**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** Manuel Antonio Ortega Álvarez, 10 horas.

**Objetivo general:** Estudiar y analizar filosóficamente los orígenes, las características y el desarrollo del dadaísmo, a fin de destacar aquellos elementos suyos que, desde una perspectiva anatréptica, filosofía negativa) y fenomenológico-hermenéutica, sirvan para la formulación de una Filosofía de la estética y el arte como Filosofía primera.

**Resultados:** Cuatro artículos académicos que serán enviados a alguna, s) revista, s) filosófica, s) para su publicación. Al final de la investigación se buscará publicar los cuatro artículos a manera de libro, ya sea en la colección Prometeo de la Escuela de Filosofía, o bien en alguna otra casa editorial.

**Resumen:** El presente trabajo es una aproximación filosófica a los orígenes, las características y el desarrollo del dadaísmo, a fin de señalar aquellos elementos que, de manera paradójica, hicieron y hacen, de esta peculiar manifestación artística, un antiarte. La investigación pretende destacar aquellas características del dadaísmo -opuesto siempre a cualquier positivismo, encierro conceptual y dogmatismo- que sirvan para la formulación de una filosofía de la estética y el arte como filosofía primera. Lejos de posiciones positivistas o dogmáticas, se destacará la experiencia estética como espacio creativo -por lo tanto nunca acabado ni definido, sino en constante búsqueda, diálogo y formación- y privilegiado del ser humano en sus relaciones con los demás y con su entorno.

***Formas de dominio del ser humano por el ser humano en las obras La Instauratio Magna, El Novum Organon, La Nueva Atlántida y la Sabiduría Egoísta de Francis Bacon, desde la teoría de la Modernidad Bipolar***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0182-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Leslie Solano Villarreal, 20 horas.

**Objetivo general:** Analizar desde la teoría Modernidad Bipolar y su marco interpretativo, las formas de dominio hacia el ser humano propuestas por Francis Bacon en las obras: la Instauratio Magna, el Novum Organon, la Nueva Atlántida y de la Sabiduría Egoísta, para entender el origen del dominio en la actualidad.

**Resultados:** un libro publicable de al menos cinco capítulos sobre la temática de la investigación.

**Resumen:** Este proyecto de investigación pretende explorar el tema del dominio hacia el ser humano, en los inicios de modernidad y su relación con el dominio en nuestros días, en las obras-, la Instauratio Magna, El Novum Organon, La Nueva Atlántida y de La Magna Instaurata de F. Bacon. Lo anterior desde la teoría de la Modernidad bipolar la cual se enmarca dentro de la corriente Modernidad/Colonialidad, en los estudios pos coloniales.

El propósito de esta investigación, es explorar en la reflexión filosófica de uno de los iniciadores de la Modernidad como lo es F. Bacon, los posibles orígenes de los mecanismos dominación del ser humano por el ser humano que se desarrollan a partir de la modernidad europea y sus consecuencias en la actualidad.

# ***Mecanismos de construcción de las experiencias subjetivas a partir de la conciencia e intencionalidad***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0186-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Allan González, 10 horas.

**Objetivo general** Elaborar un enfoque teórico conceptual en el que la intencionalidad y la conciencia sean un fundamento de la experiencia fenoménica y de la subjetividad.

## **Resultados:**

Los resultados tangibles esperados serán un artículo académico y un libro publicable que sirva para reunir la información de los temas investigados y que sirvan para cursos en las áreas de epistemología en las carreras de Filosofía. También como producto se esperan dos mesas redondas donde se discutan los temas de la investigación. Se prevé también como productos intangibles el manejo de la información generada por estudiantes y académicos de la Universidad Nacional y otras universidades nacionales o internacionales.

**Resumen:** El propósito de la investigación es reunir la información existente en la temática de intencionalidad y experiencias fenoménicas (conciencia) tanto en filosofía como en neurociencias, para lograr una sistematización de la información y elaborar un enfoque conceptual sobre estos temas dado el faltante que hay en esta rama de la filosofía en el país, y en muchos casos en el resto de países latinoamericanos. Como objetivo se persigue elaborar un enfoque teórico conceptual en el que la intencionalidad y la experiencia fenoménica sean un fundamento de la conciencia y del conocimiento, estableciendo que tanto la intencionalidad como la experiencia subjetiva se producen de manera conjunta. Como estrategia se utilizarán la búsqueda bibliográfica más reciente de los temas a tratar, así como el intercambio de información en la medida de lo posible con algunos de los y las investigadores más importantes de esta temática filosófica alrededor del mundo.

***(Post) Modernidad y comunicación visual. Aproximaciones filosóficas a la comunicación mediática.***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0472-12**

**Vigencia  
2014-2014**

**Responsable:** Luis Antonio Rivera Pérez, 30 horas.

**Objetivo general** Analizar e interpretar los aspectos principales de las obras pertinentes de Jean Baudrillard, Fredric Jameson y Slavoj Zizek y construir una perspectiva filosófica posmoderna sobre comunicación mediática a partir del centralismo de lo visual en la cultura actual.

**Resultados:**

- Presentación de conferencias en el curso de Filosofía de la Comunicación de conformidad con el desarrollo del programa respectivo y en otros cursos sobre posmodernidad.
- Presentación de un avance de investigación a inicios del segundo ciclo 2014 ante estudiantes y profesores de la Escuela de Filosofía o conversatorio abierto a personas interesadas en el tema.
- Texto publicable en forma de libro: (Post)Modernidad, visualidad y comunicación: Aproximaciones filosóficas.

**Resumen:**

Este proyecto consiste en la articulación de algunos elementos para una filosofía posmoderna de la cultura y la comunicación mediática actuales que tiene al centralismo de lo visual como elemento fundamental. Se parte de la interpretación del pensamiento de Jean Baudrillard, Fredric Jameson y Slavoj Zizek, autores representativos de algunas corrientes posmodernistas, para construir una perspectiva posmoderna sobre la comunicación mediática. Se destacan los aspectos filosóficos más importantes de las teorías de cada uno de los autores y el reto que los procesos culturales y la comunicación mediática plantean para el desarrollo de una filosofía de la comunicación actual.

## **Revista Praxis, Colección Prometeo y Hoja Filosófica**

**EF**

**Extensión**

**Código  
031212**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Andrés Gallardo Corrales, 10 horas, a partir del 23 de enero del 2012 hasta diciembre 2016  
Luis Antonio Rivera, 10 horas, a partir de 2011.  
Gerardo César Hurtado Ortiz, 10 horas, se jubiló en 2011).  
Rodolfo Meoño, 10 horas, a partir de agosto 2011.

**Participante:** Luis Rivera Pérez, 10 horas.

**Objetivo general:** Contribuir a la difusión, diseminación e impacto de la producción filosófica e interdisciplinaria, de los y las académicas de la Escuela de Filosofía mediante la publicación oportuna de los resultados de sus proyectos, actividades y programas docentes, en la revista Praxis, la Colección Prometeo y la Hoja Filosófica.

### **Resultados:**

- Dos números de Praxis por año  
2012: -Número 68-69  
2013: -Número 70-71  
2014: -Número 72-73  
2015: -Número 74-75  
2016: -Número 76-77
- Dos libros de la Colección Prometeo al año  
2012: -Número 45-46  
2013: -Número 47-48  
2014: -Número 49-50  
2015: -Número 51-52  
2016: -Número 53-54
- Dos números de la Hoja Filosófica al año  
2012: -Número 29-30  
2013: -Número 31-32

## **Revista Praxis, Colección Prometeo y Hoja Filosófica**

**EF**

**Extensión**

**Código  
031212**

**Vigencia  
2012-2016**

2014:-Número 33-34

2015:-Número 35-36

2016:-Número 37-38

- Artículos publicados a partir del No. 59 disponibles en formato PDF.
- Ocho revistas Praxis Virtual, a partir del No. 70
- Índice de autores y temas, en Praxis a partir del No. 70.

- Indexación de la revista Praxis
- Incorporación de Praxis en un sistema de búsqueda automatizado.

**Resumen:** Las publicaciones de la Escuela de Filosofía, Revista Praxis, Colección Prometeo y Hoja Filosófica) constituyen un recurso académico para el fortalecimiento de la producción de los académicos y académicas de la Escuela y de especialistas de la UNA en campos afines: por un lado, contribuye a la difusión y el debate de esa producción académica; y, por el otro, facilita el diálogo y la interacción de los académicos de la Escuela y la UNA con académicos e investigadores de otras universidades nacionales e internacionales. La revista Praxis tiene 35 años de ser publicada por la Escuela de Filosofía, periodo en el que ha perfilado una identidad propia, que la diferencia de otras publicaciones nacionales, regionales e internacionales en el campo de la filosofía y áreas afines. La publicación de Praxis, junto con la Colección Prometeo y la Hoja Filosófica se convierten en un factor estratégico para la producción y divulgación de un pensamiento filosófico e interdisciplinario propio de la Escuela y la UNA. Para responder a los retos de las condiciones actuales, las publicaciones de la Escuela de Filosofía deben mantener su periodicidad y mejorar su calidad, distribución y accesibilidad.

# ***Significado, sentido e incidencia de la mentira en las relaciones de vivencia cotidiana***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0025-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Herman Walter Güendel Angulo, 20 horas

**Objetivo general:** Articular una aproximación compleja a las condiciones de aparición, configuración, uso y fundamentación de la mentira dentro de las diversas relaciones políticas y sociales de vivencia cotidiana.

## **Resultados:**

1. Elaborar tres conferencias sobre la temática de la mentira, sentido, significado e incidencia en las relaciones vivencia cotidiana y sobre las relaciones de gobernabilidad dirigidos a estudiosos y profesionales de la filosofía, así como al público general.
2. Confección de un Vigencia curso, para la Escuela de Filosofía, sobre el tema de la investigación.
3. Un libro.

**Resumen:** Este proyecto consiste en el desarrollo de una reflexión filosófica sobre el tema de la presencia de la mentira dentro las diversas relaciones de cotidianidad: la amistad, el encuentro causal, las relaciones amorosas y de seducción, la convivencia matrimonial, así como la configuración de la opinión pública y la percepción de los distintos procedimientos gubernamentales de los poderes de la república. Abordando su significado, sentido e incidencia sobre estas diversas relaciones desde un enfoque que de cuenta de la complejidad de este fenómeno humano en las vivencias humanas a partir de un enfoque que pretende ser novedoso pues se separa de la valoraciones dicotómicas hegemónicas.

# ***Significado, sentido e incidencia de la mentira en las relaciones de vivencia cotidiana***

**EF**

**Investigación**

**Código  
0025-13**

**Vigencia  
2014-2015**

## **Resumen:**

Se considerará a la enunciación de la mentira como un aspecto recurrente en la cotidianidad de nuestras relaciones filiales, de intimación y vinculación casual, cuyos los alcances prácticos, o sentido, atraviesan las diversas relaciones humanas, tanto aquellas de carácter inmediato, como aquellas mediatas o socio-políticas. Esto se hará desde una perspectiva de valoración que se circunscribe a lo vivencial y político, guardando distancia del lugar ético, o tradicional, de interpretación.

La investigación abordará, para ello, las condiciones emocionales, lógicas, epistemológicas, vivenciales y políticas que se encuentran asociadas a la enunciación de la mentira y su funcionalidad dentro de las relaciones de cotidianidad más generales y diversas que se vivencian en el escenario social costarricense, así como a su uso en la construcción de la gobernabilidad, la configuración de opinión pública y posterior consenso; proponiendo, finalmente, un Vigencia marco de aproximación y valoración al fenómeno, su funcionalidad y alcance.



# **Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión**



**EECR**

**Extensión**

**Código  
0047-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Kattia Isabel Castro Flores, 10 horas.

**Participante:** Ronald Vargas Araya, 10 horas. María Loirette Calvo Sánchez, 10 horas

Vinculado con la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información y la Escuela de Filosofía

**Objetivo general:** Contribuir, mediante procesos de capacitación, al fortalecimiento de los liderazgos de las personas y al logro de cambios sociales, en las comunidades seleccionadas.

### **Resultados:**

Registro de testimonios de la historia de las comunidades y de las buenas prácticas y de las prácticas nocivas identificadas en las comunidades. Este primer producto se refiere a los dos primeros objetivos específicos.

Elaboración de una bitácora que registra el proceso de planeamiento de la gestión social. Ese segundo producto guarda relación con el tercer objetivo específico.

Guía didáctica para la elaboración de los proyectos y su gestión.

### **Resumen:**

Conocimiento, paz y gestión social es el nombre de un Proyecto en el cual participan tres Escuelas de la Facultad de Filosofía y Letras (Filosofía, Bibliotecología y EECR) y la Sede Chorotega. Con él, se pretende dar un aporte a poblaciones marginalizadas y con grandes necesidades y demandas sociales de las provincias de Heredia y Guanacaste.

Se quiere estar presente, escuchar, conocer y aprender en la lucha de las comunidades; a la vez que se ofrecen las capacidades y recursos propios de cada uno de los actores participantes, de manera que las comunidades se vean fortalecidas en sus capacidades de gestión.

Los aportes que se ofrecerán, estarán marcados por el ritmo de las mismas comunidades. No se trata de llevar una propuesta construida a priori desde la Universidad, sino que se busca hacer una experiencia de inserción en la que de forma procesual se establezcan las prioridades que indiquen las comunidades.

**EECR**

**Extensión**

**Código**  
**0047-13**

**Vigencia**  
**2014-2016**

**Responsable:** Kattia Isabel Castro Flores, 10 horas.  
**Participante:** Ronald Vargas Araya, 10 horas. María Loirette Calvo Sánchez, 10 horas

*Vinculado con la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información y la Escuela de Filosofía*

### **Resumen continuación:**

El interés está centrado, en que las comunidades participantes aprovechen los recursos humanos y técnicos que la Universidad tiene para su propio beneficio. A diferencia de una visión de tipo paternalista, se pretende realizar la intervención pero sin violentar los ritmos de las comunidades. Eso implicará reconocer y valorar el camino realizado por las comunidades y por los diferentes grupos de actores sociales que las componen: mujeres, hombres, personas extranjeras, niñez, juventud, adultos y adultas mayores, los recién llegados y los primeros pobladores, etc.

El Proyecto busca realizar una experiencia que favorezca y desarrolle el diálogo interdisciplinario real a favor de las comunidades con las que se establecerán vínculos. No se trata solamente de hacer una sumatoria de experticias sino de interactuar y de construir de forma colectiva una propuesta de trabajo colaborativo en la que sean las comunidades las mayores beneficiadas. La recuperación del quehacer cotidiano como una fuente de conocimiento es uno de los beneficios que se espera obtener. Por otra parte, las habilidades y destrezas de las personas se verán reforzadas para la gestión social, cosa que repercutirá en una mejor calidad de vida de las personas y las comunidades participantes.

El proyecto implica el desarrollo, junto a las comunidades, de tres momentos de aprendizaje: a) la recuperación de las memorias comunitarias; b) la identificación de las prácticas sociales exitosas y la desnaturalización (mediante una pedagogía autocrítica) de las prácticas nocivas, y c) el diseño de proyectos de gestión social orientados al buen vivir.

# ***Constitución de un observatorio de los procesos religiosos en Costa Rica.***

**EECR**

**Investigación  
Extensión**

**Código  
0331-11**

**Vigencia  
2012-2014**

**Responsable:** Paula Sequeira Rovira, 20 horas.

**Participante:** Juan Fajardo Andrade, 10 horas.  
Gustavo Gatica López, 10 horas.4

**Objetivo general:** Establecer el Observatorio de los procesos religiosos en Costa Rica en la Escuela EcuMénica de Ciencias de la Religión, (UNA) como

como espacio para el análisis interdisciplinario del lugar y papel de los procesos religiosos dentro de la sociedad costarricense.

**Resultados:** 3 documentos de sistematización, 1 por cada periodo de estudio).

1 artículo que sistematiza los periodos de estudio.

1 documento sobre la categoría observatorio.

1 documento sobre otras experiencias de observatorios.

1 documento sobre la categoría de observatorio aplicado a lo religioso.

1 diseño de espacio virtual del observatorio.

1 metodología pertinente para la elaboración del Observatorio.

1 pagina virtual para la creación del observatorio.

**Resumen:** El proyecto Elementos para la creación de un Observatorio de los procesos religiosos en Costa Rica, tiene como precedente inmediato el proyecto Una contribución para el estudio de lo religioso en Costa Rica, (1989-2009). Forjar una red interdisciplinaria de aproximación teórica y analítica a los distintos fenómenos sociales relativos a lo religioso en Costa Rica, para crear un sistema monitorear de aspectos concernientes a esta materia. Permitirá observar, analizar, interpretar y comprender mejor, cómo los procesos religiosos pueden ser impactados y a la vez impactar, la sociedad costarricense en un marco temporal.

# ***Cosmovisión malecu. espiritualidad y prácticas ancestrales agropecuarias, nutrición y salud para el "buen vivir"***

**EECR**

**Docencia  
Extensión  
Investigación**

**Código  
0073-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Victor Madrigal Sánchez, 20 horas.  
**Participante:**, Orlando Enrique Varela Ramírez  
Escuela de Ciencias Agrarias, 10 horas.

Vinculado:  
Julia Victoria Rodríguez Barahona, Escuela de Medicina Veterinaria  
Ricardo Rodríguez Barquero Escuela de Ciencias Agrarias

Karla Vanessa Villalobos Víquez. Escuela de Ciencias Agrarias  
Rafael Evelio Granados Carvajal Escuela de Ciencias Agrarias  
Ronald Gerardo Rivera Alfaro Escuela de Ciencias Agrarias  
Giovanna Hernández Gómez. Escuela Medicina Veterinaria  
Ariel Francisco Foster, estudiante  
Ernesto José González Rojas, estudiante

**Objetivo general:** Contribuir a la revitalización de la identidad cultural de la comunidad indígena malecu, mediante acciones de docencia, investigación y extensión que permitan la revalorización de prácticas ancestrales relativas a la vinculación con la tierra, el agua, la naturaleza, la obtención de alimentos, el cuidado de animales y la incidencia religiosa sobre esas practicas; que fortalezcan las raíces identitarias de las comunidades y los derechos humanos de los malecu, la calidad de vida, la salud, la organización y la pluralidad cultural costarricense.

**Resultados:** 1. Un libro (borrador) para ser publicado con los resultados de las investigaciones. 2. Seis grupos (60 estudiantes) universitarios sensibilizados en torno a la situación indígena costarricense y de forma particular sobre la realidad del pueblo Maleku.

3. Tres grupos de reflexión en territorio Maleku que acompañe (discuta, reflexione, evalúe) la investigación en torno a valores y practicas ancestrales agrícolas.
4. Una plataforma digital que permita reconocer los productos de la investigación y la articulación institucional al proceso de desarrollo local.
5. Tres Vídeos sobre historias de vida.

# ***Cosmovisión malecu. espiritualidad y prácticas ancestrales agropecuarias, nutrición y salud para el "buen vivir"***

**EECR**

**Investigación  
Docencia  
Extensión  
Investigación**

**Código  
0073-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Victos Madrigal Sánchez, 20 horas.

## **Resumen:**

El estudio de las metáforas y simbología de lo sagrado en el pueblo malecu del norte de Costa Rica contribuye al crecimiento en la conciencia de la diversidad cultural de nuestro país que una vez se formó pensándose a si mismo como monocultural. La diversidad cultural plantea una riqueza que incide en la identidad de un país, en la manera de pensarse a si mismo, de vivir su presente y de proyectar su futuro.

El desconocimiento, la indiferencia o el rechazo de la diversidad provoca discriminación, desigualdad y fomenta las condiciones para que el sometimiento en el que han vivido las poblaciones originarias se mantengan y continúen. La cosmovisión engloba una mirada tanto hacia fuera como hacia dentro de un pueblo. Por medio de esa construcción antropológica un grupo étnico se vincula con el mundo, con la naturaleza y se establecen los patrones de las relaciones que cohesionan a lo interno al grupo. Esa manera particular de vincularse con el mundo genera identidad, sentido de pertenencia y se materializa en prácticas culturales coherentes. La cosmovisión de los pueblos originarios es religiosa por donde quiera que se le mire y determinante de sus prácticas sociales (incluyendo las prácticas agrícolas).

El termino espiritualidad lo entendemos como una dimensión integradora de todas las actividades humanas con lo cual tomamos distancia de una perspectiva dualista que separa y divide "las cosas del espíritu" de las actividades cotidianas. La espiritualidad resumidamente se orienta hacia vivir la vida en plenitud según los parámetros culturales de cada pueblo o grupo étnico. El proyecto busca aportar desde la extensión, la docencia y la investigación académica: a) a la promoción de la participación comunitaria local (malecu) en el fortalecimiento de su propia identidad cultural; b) motivación del estudiantado de la Universidad Nacional para el reconocimiento de la riqueza que ofrece el grupo étnico malecu para fortalecer la conciencia del pluralismo cultural costarricense.

***Cosmovisión malecu. espiritualidad y prácticas ancestrales agropecuarias, nutrición y salud para el "buen vivir"***

**EECR**

**Investigación  
Docencia  
Extensión  
Investigación**

**Código  
0073-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Victos Madrigal Sánchez, 20 horas.

**Resumen continuación:**

d) promoción del rescate de prácticas ancestrales relativas a cultivos básicos para la alimentación, manejo de animales domésticos o silvestres que tienen influencia en su cultura, e) registro de biografías significativas para la conservación del patrimonio cultural y espiritual malecu; f) evaluar la factibilidad, oportunidad y pertinencia de forma conjunta con la comunidad de realizar un proyecto de recuperación de prácticas culturales ancestrales orientadas al fomento del buen vivir.

Los productos esperados aspiran a recuperar y difundir información muy valiosa para el conocimiento y reconocimiento de la cultura malecu en el marco de una sociedad costarricense que debe comprenderse desde la riqueza de la diversidad y la interculturalidad y el manejo sustentable de los recursos.

# ***Desarrollo académico profesional y producción de materiales de teología y ciencias de la religión, Fase II***

**EECR**

**Investigación  
Docencia**

**Código  
024511**

**Vigencia  
2001-2016**

**Responsable:** María Auxiliadora Montoya  
Hernández, 10 horas

**Participante:** Por definir 90 horas.

**Objetivo general:** Continuar con el programa Desarrollo académico profesional en docencia, investigación y extensión de las áreas de Teología y Ciencias de la Religión que permita a los Académicos de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión la producción de materiales, textos y libros producto de la investigación y continuar con la oferta de la docencia en la modalidad a distancia como plan terminal por cinco años para que los estudiantes matriculados bajo este convenio concluyan sus estudios y obtengan sus títulos.

**Resultados:** Se espera como producto final que al menos un 50 por ciento de los estudiantes matriculados en el Programa de Teología a distancia puedan concluir sus estudios y obtener su título para lo cual se ha estimado un tiempo prudencial máximo de cinco años. Este porcentaje obedece a que si bien una parte de nuestros estudiantes ingresan con miras a la obtención de un título, una gran parte de nuestra población estudiantil tiene la particularidad de estar conformada por personas que matriculan solamente para su formación personal. Se continuará con la investigación y producción, la elaboración y publicación de artículos, textos, y libros con temas teológicos, actuales, pertinentes e importantes para el contexto actual. Como productos esperados la elaboración de al menos tres artículos por año, así como la elaboración de todas las orientaciones de los cursos, y guías didácticas dentro del plan terminal.

# ***Desarrollo académico profesional y producción de materiales de teología y ciencias de la religión, Fase II***

**EECR**

**Investigación  
Docencia**

**Código  
024511**

**Vigencia  
2001-2016**

**Resumen:** La actividad académica tiene como componentes la docencia, la investigación, y la producción académica; y es interdisciplinaria e interinstitucional porque la parte de docencia se realiza bajo el marco legal de un Convenio entre Universidades, UNA-UNED) y de una Carta de entendimiento suscrita entre ambas instituciones.

Se propone como objeto de trabajo contribuir a capacitar en la vivencia de la fe y fomentar las espiritualidades en la realidad nacional mediante la implementación de los planes de estudio de las carreras de Teología y Enseñanza de la Religión en la modalidad a distancia con una vigencia que queda sujeta al tiempo de ejecución del presente programa con carácter terminal, para que todos los y las estudiantes puedan concluir el programa de estudios dentro del plazo que se estipula en cinco años. Igualmente se propone realizar investigación y producción académica sobre temas relacionados con los cursos que se imparten en los planes de estudio de grado y posgrado de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión. Tiende al desarrollo académico y profesional de los docentes de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión en los procesos propios de la enseñanza aprendizaje y en el abordaje de la producción de materiales y textos mediados pedagógicamente para la enseñanza en las áreas que le son propias. La producción de materiales, textos y libros es fundamental, por lo que se propone que los participantes investiguen en las áreas teológicas, y de ciencias de la religión y en los temas que se incluyen en los cursos que se imparten, pero además propicia la investigación en diferentes temáticas del área de su especialidad.

# ***Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa***

**EECR**  
**Investigación**  
**Docencia/**  
**Extensión**

**Código**  
**0562-13**

**Vigencia**  
**2015-2017**

**Responsable:** María Cecilia Leme Garcez, 10 horas

**Participante:** Theresia Belderbos, Cecilia Dobles Trejos, Jorge Rojas Rojas y Ana Isabel Herrera Castro  
Proyecto Vinculado con el CIDE, División de Educación Básica.

**Objetivo General:**

Generar conjuntamente con los diversos actores de las realidades educativas, saberes en torno a la espiritualidad para la convivencia armoniosa.

**Resumen:**

El proyecto Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa reúne las inquietudes y propuestas de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión (EECR) y la División de Educación Básica (DEB), relacionadas a la necesidad de rescatar e intensificar reflexiones y prácticas que sienten las bases para la convivencia armoniosa, la creación y reproducción del tejido social y de la convivencia comunitaria desde las experiencias educativas y las diversas expresiones de espiritualidad.

La sociedad está en una disyuntiva y requiere de un paso firme hacia la construcción un mundo en armonía y paz. Comúnmente reconocemos las situaciones conflictivas como un problema nacional, sin embargo, olvidamos que éstas, en parte, son una manifestación de las dinámicas comunales a lo largo y ancho del país. Decimos en parte, pues no queremos obviar la responsabilidad que tienen los tomadores de decisiones a nivel nacional. Pero para este proyecto queremos concentrarnos en la reflexión-acción-construcción conjunta con las personas que día a día buscan espacios para lograr una convivencia armoniosa.

Un punto de partida para esto son las realidades educativas nacionales pues se convierten en la urdimbre que a nivel comunal permite entretrejer los intereses y necesidades de los diversos actores sociales. Dado el papel que juegan las comunidades y la centralidad de las escuelas en los pueblos costarricenses, se quiere tomar como base al menos dos escuelas públicas y sus

# ***Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa***

**EECR**  
**Investigación**  
**Docencia/**  
**Extensión**

**Código**  
**0562-13**

**Vigencia**  
**2015-2017**

**Responsable:** María Cecilia Leme Garcez, 10 horas

**Participante:** Theresia Belderbos, Cecilia Dobles Trejos, Jorge Rojas Rojas y Ana Isabel Herrera Castro

Proyecto Vinculado con el CIDE, División de Educación Básica.

## **Resumen:**

comunidades, una urbana, San Pedro de Barva, y otra rural, Cureña en Salpique, para compartir relaciones educativas y convivenciales que puedan ser apropiadas por otros centros educativos y comunidades, a la vez, sean un soporte validado para la formación de estudiantes de las unidades académicas que participan en este proyecto. En la labor específica de la EECR y la DEB se constatan posibilidades de revisión democrática de marcos epistemológicos y de incidencia social, en el sentido de ofrecer un aporte sustancial a la ruptura de los ciclos de violencia y de la exclusión que vienen caracterizando las relaciones interhumanas y con el ambiente.

Tanto los procesos de socialización y educativos, como las religiones y creencias, han sido partícipes en su promoción, justificación y legitimación. Como respuesta de innovación y cambio educativo, este proyecto propone la generación de espacios-momentos entrelazados de las tres áreas académicas: extensión (convivencia, actividades e interacción en las realidades educativas), investigación (producción y sistematización conjunta de saberes) y docencia (estudiantes

involucradas, talleres con docentes e incidencia en planes de estudio de la DEB), asimismo no descuide la producción, inherente a los proyectos integrados. Todo esto para una revisión desde la educación y la teología, articulada a búsquedas participativas y creativas para generar relaciones sociales de aprendizaje, inclusivas y respetadoras, para la convivencia armoniosa.

## **Productos Esperados:**

- Dos artículos académicos, - Un artículo oral- Una guía metodológica para trabajar procesos participativos y creativos en realidades educativas.- Una Memoria del Seminario Internacional. - Un video con registro de los avances, cambios y dificultades vivenciados para la generación de ambientes educativos inclusivos.

# *Hacia una Economía Política de la Carne en Costa Rica: Propuesta de un marco analítico.*

**EECR**  
Investigación  
Docencia/  
Extensión

**Código**  
**0106-14**

**Vigencia**  
**2015-2016**

**Responsable:** María Cecilia Leme Garcez, 10 horas

**Participante:** Diego Soto Morera

**Objetivo:** Establecer un marco analítico para analizar los fundamentos teológicos de políticas económicas dirigidas a los usos y alcances sociales del cuerpo en la historia costarricense, el cual se denominará Economía Política de la Carne.

## **Resumen:**

El proyecto de investigación Hacia una Economía Política de la Carne en Costa Rica. Etapa Primera. Pretende establecer un marco analítico que permita rastrear los fundamentos teológicos que recorren las políticas económicas que articulan y determinan los usos, alcances sociales, así como las relaciones que mantenemos con cuerpos, tanto propio como el de los otros, en distintos momentos históricos de la sociedad contemporánea costarricense.

En su primera etapa de trabajo se dedica a establecer un marco analítico que permita rastrear los fundamentos teológicos de políticas de alcance económico y social. La elaboración de este marco comprende una genealogía del concepto carne, como proceso de expansión, repliegue y transcendencia del cuerpo a nivel social, que la ubica como fundamento teológico de políticas económicas, así como una amplia revisión bibliográfica de otras aproximaciones que intentan rastrear los fundamentos teológicos de la economía, particularmente aquellas pensadas desde las teologías latinoamericanas de la liberación. Se finaliza con una presentación de los alcances del marco analítico producido en el análisis de obras de economía política de la Academia Centroamericana en Costa Rica.

***Innovación de la oferta académica de la  
Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión  
mediante el diseño y rediseño, ejecución de  
procesos virtuales de enseñanza-aprendizaje.  
Fase 2***

**EECR**

**Docencia**

**Código  
0004-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Mario Méndez Méndez, 20 horas, 10 horas con jornada y 10 horas ad-honorem.

**Objetivo general:** Promover la innovación pedagógica en la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión mediante la virtualización de la oferta académica y el acompañamiento de los facilitadores y facilitadoras que utilizan entornos virtuales de aprendizaje.

**Resultados:** 1. Una bitácora sobre las experiencias de innovación académica en la EECR. De esta bitácora se elaborará un avance cada año, aunque se irá redactando continuamente, durante todo el período que dura el proyecto.

1. Un folleto que recoge y ordena los materiales didácticos utilizado para los talleres de formación de académicos y académica.

**Resumen:** Esta es la segunda etapa de un proyecto de innovación de la oferta académica de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión, cuya primera etapa fue ejecutada entre el 2009 y el 2013. En su primera etapa, este proyecto buscaba el diseño, rediseño, ejecución y evaluación de procesos de aprendizaje en el Diplomado y Bachillerato en teología, así como el acompañamiento pedagógico de los facilitadores y facilitadoras.

En esa primera etapa, el procesos de virtualización implicó el trabajo y la solución de problemas en áreas como relacionadas con: - el ingreso a la UNA (modificación de los requisitos de ingreso para facilitar la matrícula de estudiantes que no pueden realizar la pruebas de aptitudes) - la matrícula y el pago de los créditos por parte de estudiantes en el extranjero, - el diseños de nuevas estrategias de planeamiento didáctico y de evaluación de los aprendizajes - la implementación de trabajo colaborativo, en pequeños equipos, y el desarrollo de procesos educativos en los que confluyen varios cursos la

# ***Innovación de la oferta académica de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión mediante el diseño y rediseño, ejecución de procesos virtuales de enseñanza-aprendizaje. Fase 2***

**EECR**

**Docencia**

**Código  
0004-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Mario Méndez Méndez, 20 horas, 10 horas con jornada y 10 horas ad-honorem.

**Objetivo general:** Promover la innovación pedagógica en la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión mediante la virtualización de la oferta académica y el acompañamiento de los facilitadores y facilitadoras que utilizan entornos virtuales de aprendizaje.

## **Resumen continuación:**

calificación de la mediación pedagógica, - la evaluación del desempeño docente, - la formación continua de los y las docentes, etc.

Parte de la experiencia ganada durante esos años en el proceso de virtualización está publicada en las revistas SIWO, Educare y Diálogos.

Esta nueva etapa extiende el proceso de diseño, rediseño, ejecución y evaluación, así como el acompañamiento pedagógico, a otros campos de la oferta académica de la Escuela Ecuménica: Bachillerato y licenciatura en Enseñanza de la Religión, Doctorado Interdisciplinar en Letras y Artes en América Central con énfasis en Teología (DILAAC) y eventuales cursos en la modalidad de venta de servicios. Igualmente se dará apoyo, desde este proyecto, a la Maestría en Estudios Teológicos, modalidad virtual.

Esta iniciativa incluye no sólo la virtualización de los procesos educativos, sino también la formación del personal docente y el registro del proceso de innovación a través de una bitácora elaborada por los responsables del proyecto.

# ***Pluralismo religioso en comunidades: preferencias minoritarias y construcción social de instituciones intermedias***

**EECR**

**Docencia**

**Código  
0117-14**

**Vigencia  
2015-2017**

**Responsable:** Laura María Fuentes Belgrave, 10 horas

**Participante:** Juan Fajardo Andrade, 10 horas

**Objetivo general:** Analizar las consecuencias del pluralismo religioso en Costa Rica a partir del rol de intermediación social que cumplen diversos grupos religiosos minoritarios en la construcción de sentido y de valores comunitarios de la población identificada con alguno de los respectivos grupos en su lugar de residencia.

**Resultados:** Un artículo científico, un material audiovisual, a. Un DVD con cuatro video entrevistas con miembros de los grupos religiosos estudiados. b. Un CD de recopilación de las participaciones escritas de los grupos religiosos comunitarios en el concurso de redacción.

**Resumen:** Este proyecto de investigación se interroga sobre las consecuencias del pluralismo religioso en Costa Rica,

específicamente sobre el papel de intermediación que eventualmente pueden jugar algunos grupos religiosos minoritarios entre las comunidades y las instituciones sociales, y los efectos que producen estas funciones en la construcción de sentido y de valores en poblaciones específicas.

Se propone aportar datos y análisis sobre una materia escasamente estudiada en Costa Rica, y que sin embargo es de suma importancia en las condiciones sociales y culturales actuales: el pluralismo religioso. Hablar de pluralismo religioso es aludir a nuevas formas de configuración de lo religioso, resultado de diversos procesos de secularización, transformación cultural y crisis de las religiones dominantes, que está vinculado con el desarrollo de grupos religiosos

minoritarios, que surgen de manera autónoma en comunidades particulares desempeñándose como instituciones intermedias. La importancia de este proyecto de investigación radica en la especificidad de su nivel de acercamiento a fuentes primarias, para comprender las transformaciones mayores que atañen a la construcción de legitimidad institucional y de sentido social en un Estado plural y diverso, que según otras lecturas latinoamericanas (Malinalco y Giménez, 2007), posiblemente influyeran a largo plazo la percepción de la ciudadanía sobre temas como el Estado laico, la libertad de conciencia y cuestiones relativas a la modernización de la ética sexual.

# ***Religión y educación social: conversar para aprender a cuidar***

**Investigación  
Docencia**

**Código**

**Vigencia  
2012-2014**

**Responsable:** María Cecilia Leme Garcéz, 20 horas

**Objetivo general:** Generar reflexiones y lenguajes teológicos alternativos como base para la aplicación de metodologías educativas que contribuyan a la orientación y/o reorientación de organizaciones y comunidades que actúan con las personas menores de edad víctimas de diferentes tipos de violencia, hacia un quehacer teológico-educativo basado en la conversación y la generación de prácticas de cuidado y buen trato.

## **Resultados:**

2012:

- Autoformación del equipo de trabajo., enero a marzo)
- Una sistematización publicable sobre el estado de la cuestión acerca del abordaje teológico-pedagógico en atención a la niñez., enero a diciembre)
- Dos talleres o sesiones de formación dirigido a personas educadoras sobre el tema Religión y Educación Social: conversar para aprender a cuidar
- Dos reuniones con el equipo docente de la Escuela Ecuménica, una en cada ciclo de acuerdo a la agenda de la Escuela Ecuménica)
- Una tertulia teológico-pedagógica para divulgar los resultados del proyecto., octubre a noviembre)

2013:

- Dos talleres o sesiones de formación dirigido a personas educadoras sobre el tema Religión y Educación Social: conversar para aprender a cuidar
- Un borrador de la guía metodológica para la extensión universitaria, enero a diciembre)
- Un artículo publicado sobre el abordaje teológico-pedagógico en atención a la niñez., agosto a diciembre).

## ***Religión y educación social: conversar para aprender a cuidar***

<b>EECR</b>
<b>Investigación Docencia</b>
<b>Código</b>
<b>Vigencia 2012-2014</b>

- Dos reuniones con el equipo docente de la Escuela EcuMénica
- Una tertulia teológico-pedagógica para divulgar los resultados del proyecto, (octubre a noviembre)

2014:

- Validación de la guía metodológica., (enero a junio)
- Una guía metodológica para la extensión universitaria encaminada para publicación., (agosto a diciembre).

- Aplicación de la guía metodológica en dos talleres sobre el tema Religión y Educación Social: conversar para aprender a cuidar, (agosto a diciembre).
- Dos reuniones con el equipo docente de la Escuela EcuMénica, una en cada ciclo de acuerdo a la agenda de la Escuela EcuMénica).
- Una tertulia teológico-pedagógica para divulgar la sistematización del proceso de trabajo, sus logros y las estrategias realizadas para superar las dificultades., (octubre a noviembre).

**Resumen:** El proyecto Religión y educación social: conversar para aprender a cuidar, surge de una necesidad constatada en la práctica de diferentes organizaciones y comunidades que brindan atención educativa, teológica y pastoral a las personas menores de edad víctimas de diferentes tipos de violencia. En la mayoría de las veces los educadores y educadoras que trabajan con las personas menores de edad, (entre cero y dieciocho años) no tienen acceso a espacios de formación y mucho menos se les ofrece la posibilidad de una profundización de la relación entre las prácticas y creencias religiosas y la violencia en sus diferentes expresiones. El marco teórico teológico priorizará el estudio de la niñez y el cuidado como categorías teológicas y brindará los insumos necesarios para la elaboración de una guía metodológica sobre la pedagogía y la teología del conversar para aprender a cuidar, la cual será la base para la extensión universitaria.

***Siwo. Programa Editorial de la  
Escuela Ecuménica de Ciencias de la  
Religión***

**Extensión  
Gestión**

**Código  
0322-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Mónica Zúñiga Rivera, 10 horas.

**Objetivo general:** Propiciar una actividad continua y especializada de edición que permita la producción de la revista y otros textos impresos o virtuales con el fin de nutrir la propia actividad de la EECR, así como divulgar su producción teológica en otras zonas.

**Resultados:**

- 1 Revista impresa por año.
- Al menos 1 Libro impreso por año.
- 1 Revista virtual anual a partir del tercer año.

**Resumen:** A continuación se presenta la formulación del proyecto "Siwô. Programa Editorial de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión" el cual procura continuar, reposicionar e implementar el trabajo realizado por esta unidad, desde inicios de la décadas de los noventas, con excelentes resultados en las distintas tareas que se ha impuesto en términos de edición y producción de textos.



# **Instituto de Estudios Latinoamericanos**



## ***Aula Activa: Juegos cooperativos para la educación para la paz***

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
0244-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Evelyn Cerdas Agüero, 20 horas

**Objetivo general:** Promover espacios de educación para la paz para la construcción de una cultura de paz por medio de la metodología de los juegos cooperativos para la construcción de una cultura de paz dirigidos a estudiantes universitarios, de primaria, secundaria; docentes, académicos/as universitarios/as, líderes comunales, miembros de comunidades, miembros de ONG, grupos comunales, promotores de derechos humanos y diferentes grupos de la sociedad en Costa Rica y América Latina.

### **Resultados:**

- Formación de diferentes grupos de la sociedad en educación para la paz, derechos humanos resolución de conflictos y en la metodología de juegos cooperativos, entre otros componentes de la EP.
- Formación de facilitadores en la metodología de los juegos cooperativos.
- Planeamiento y trabajo conjunto con el MEP.
- Trabajo conjunto con el INEINA.
- Trabajo conjunto con el la Municipalidad de Mora y la Casa de la justicia.
- Desarrollo de talleres de juegos cooperativos en las unidades académicas de la UNA y en otras instituciones públicas.
- Sistematización y retroalimentación permanentes de cada taller.
- Realización de talleres todo el año con grupos y comunidades.
- Realización de talleres abiertos al público y en la UNA.
- Formación de una red de cooperación con instituciones, organizaciones y proyectos que trabajen el área de derechos humanos, RAC, educación para la paz a través de metodologías innovadoras y participativas.
- Publicación de artículos en Campus.
- Trabajo conjunto y vinculación con proyectos y actividades del IDELA.
- Vinculación con los estudiantes del IDELA y espacio para trabajos de investigación o extensión.

## ***Aula Activa: Juegos cooperativos para la educación para la paz***

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
0244-11**

**Vigencia  
2012-2016**

- Realización de talleres en Costa Rica y América Latina.
- Realización de un catálogo de oferta de talleres.
- Presentación de ponencias.
- Participación en congresos, seminarios y otras actividades académicas.
- Organización y realización de las "Jornadas construyamos una cultura de paz".

- Difusión del proyecto en Costa Rica y países de América Latina.
- Elaboración y publicación de guías didácticas.
- Publicación de sistematización de experiencias.

**Resumen:** La educación para la paz y los derechos humanos en Costa Rica y en América Latina es una tarea fundamental del IDELA, la cual se logra con una iniciativa innovadora en el campo de la educación no formal, dirigida a toda la comunidad nacional y de América Latina. La metodología utilizada, los juegos cooperativos, nos dirige a construir la paz porque favorece el diálogo y la toma consensuada de decisiones, la resolución pacífica de conflictos, el liderazgo, el trabajo en equipo, promueve la participación y la confianza, son un instrumento por el cual aprendemos a escuchar, dialogar, valorar a los otros, respetar las diferencias, solucionar los conflictos de forma pacífica, ser solidarios, practicar los valores que nos permiten lograr una sociedad más justa, libre y respetuosa de los derechos humanos. En este proceso educativo, la implementación de la metodología de los juegos cooperativos, (lúdica y vivencial) busca, por medio de las vivencias, las actitudes, la crítica, la reflexión, el deseo de cambio, el reconocimiento de la dignidad humana y el compromiso, la transformación del ser humano, de la conciencia humana de forma que se haga real en la práctica, en la sociedad y en la historia que construimos en comunidad.

# ***Geoestrategia Latinoamericana en el siglo XXI: Brasil ante Vigencias escenarios geopolíticos para la unión y la integración***

**IDELA**

**Investigación**

**Código  
0382-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Bryan Antonio González Hernández, 10 horas.

**Participante,** Juan Gómez Meza, 20 horas.

**Objetivo general:** Analizar el rol de Brasil como retador regional de la hegemonía estadounidense, como lo evidencia su política exterior hacia Sudamérica y regiones como África y Medio Oriente, y sus relaciones con los demás estados del BRIC, enmarcado en un contexto de colapso mundial.

## **Resultados:**

1. Para el primer objetivo: un texto publicable de aproximadamente 50 cuartillas.
2. Una conferencia y/o mesa redonda sobre el rol de potencia hegemónica regional de Brasil frente a EEUU.
3. Para el segundo objetivo: un texto publicable de aproximadamente 50 cuartillas.
4. Una conferencia y/o mesa redonda sobre el papel de Brasil en América Latina.
5. Para el tercer objetivo: un texto publicable de aproximadamente 50 cuartillas.
6. Una conferencia y/ mesa redonda sobre Brasil y su vinculación con otras potencias mundiales (BRICS).
7. Además, como producto esperado en concordancia con los objetivos del proyecto está la realización de una serie de actividades (2 conferencias como mínimo, 1 o 2 mesas redondas y actividades culturales) que se enmarquen en la
8. denominada "Semana Brasileña".
9. Por último es importante destacar que el proyecto enmarcará parte de sus productos esperados (principalmente lo que respecta a conferencias y mesas redondas, en la celebración del 40 aniversario del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA).

# ***Geoestrategia Latinoamericana en el siglo XXI: Brasil ante Vigencias escenarios geopolíticos para la unión y la integración***

**IDELA**

**Investigación**

**Código  
0382-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Bryan Antonio González Hernández, 10 horas.

**Participante,** Juan Gómez Meza, 20 horas.

**Resumen:** El proyecto Geoestrategia Latinoamericana ha analizado en 4 distintas fases aspectos diferentes y sustanciales a la política internacional, la geopolítica y la geoeconomía de la región en la última década. Este análisis continuo de la realidad regional se ha enmarcado en un cambio sustancial en las políticas y gobiernos de la región, sobre todo, después de la llegada del presidente Chávez a la presidencia de Venezuela y con él, la llegada de otros presidentes y partidos de centro o centro-izquierda a la presidencia de países que en la última década habían abdicado a los intereses nacionales y extra-regionales de élites, empresas transnacionales y países, EE.UU. principalmente.

La decadencia regional e internacional de los EE.UU. en la actualidad, junto con una apuesta nacional e internacional por parte de Brasil y el giro a la izquierda de una mayoría importante de Estados del Cono Sur ha favorecido que más allá de los esquemas de anexión/conexión de la nueva Mesoamérica, el conjunto de estados al Sur de Colombia, incluyendo a Chile se haya aglutinado alrededor de la vocería de Brasil para replantear la cooperación, la integración y el desarrollo de la región. En esta nueva fase del proyecto de investigación se estudiarán los Vigencias procesos político-militares, sociales y económicos sudamericanos que conducido a una unión entre las distintas naciones sudamericanas, tal como se manifiesta en los mecanismos de cooperación que se han consolidado a partir de estos procesos(UNASUR, ejercicios conjuntos, MERCOSUR, ALBA, Consejo de Defensa Sudamericano, entre otros). Procesos que se han acelerado como resultado de los últimos acontecimientos en la región (Fallecimiento de Chávez, pacificación en Colombia, el Vigencia rol geopolítico del Vaticano en la región, una mayor presencia estadounidense en la región, entre otros).

## ***Laboratorio de experiencias sociales en derechos humanos***

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
0346-12**

**Suspendido  
2013-2014**

**Responsable:** Rodolfo Meoño Soto, 20 horas,  
[meonos@gmail.com](mailto:meonos@gmail.com).

**Objetivo general:** Participar en prácticas sociales de construcción colectiva, incorporando el enfoque crítico en la articulación de luchas por derechos humanos para generar, consolidar y ampliar espacios alternativos de resistencia y emancipación frente a la creciente mercantilización de la vida, propia del modelo neoliberal dominante.

### **Resultados:**

Al menos, diez proyectos de extensión y grupos de graduandos de posgrado con talleres de formación en "cajas de herramientas" conceptuales del enfoque crítico de derechos humanos, que le permitan a los grupos participantes:

- Deconstruir representaciones, modelos de intervención y manifiestos de los enfoques naturalista y liberal de derechos humanos.
- Analizar críticamente sus propias representaciones, modelos de intervención y manifiestos.
- Ampliar creativamente las representaciones, los modelos de intervención y los manifiestos en términos de procesos de articulación de luchas por espacios de resistencia y emancipación.
- Al menos, diez paquetes de material de trabajo, uno para cada uno de los talleres diseñados.
- Al menos, dos artículos presentados ante revistas especializadas enriqueciendo las "cajas de herramientas" conceptuales empleadas en los talleres de formación.

## ***Laboratorio de experiencias sociales en derechos humanos***

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
0346-12**

**Suspendido  
2013-2014**

**Resumen:** Participación en prácticas sociales alternativas de construcción colectiva, emprendidas por las comunidades, los sectores y los grupos humanos en condición de vulnerabilidad y en exclusión social, incorporando el enfoque crítico de derechos humanos como una herramienta para espacios de resistencia y de emancipación frente a la lógica sacrificial que impone la racionalidad económica propia del modelo neoliberal y la mercantilización de la vida.

Dicha participación se lleva a cabo mediante el acompañamiento y la formación de extensionistas, estudiantes de posgrado, profesionales y activistas sociales que se encuentren involucrados en experiencias sociales orientadas a la construcción de espacios de democracia participativa; al desarrollo de prácticas alternativas de producción y distribución; al acceso igualitario a la justicia y la ampliación de la ciudadanía; a la construcción de nuevas subjetividades; al reconocimiento y respeto de las diferencias, étnicas, culturales y sexuales), a la protección a la biodiversidad y/o a la recuperación de saberes abismales. Lo anterior se logra empleando las teorías críticas de derechos humanos como "cajas de herramientas", útiles conceptuales, al decir de Morin) en espacios de "autorreflexión interna", De Sousa Santos) en procesos de acompañamiento académico y técnico como los siguientes:

- Proyectos de extensión universitaria y proyectos integrados con un componente de extensión.
- Trabajos Finales de Graduación con un componente de trabajo de campo.
- Iniciativas y procesos de intervención social y ambiental, desarrollados por organizaciones de base, sindicatos, gremios, asociaciones, fundaciones, agencias estatales, organizaciones internacionales y organizaciones no gubernamentales.

# ***Medios de comunicación contemporáneos - su papel en América Latina- (1990-2013)***

**IDELA**

**Investigación**

**Código  
0072-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Rafael F. Cuevas Molina, 20 horas

**Participante:** Andrés Gerardo Mora Ramírez, 10 horas

**Objetivo general:** Conocer el campo de los medios de comunicación en América Latina contemporánea desde una perspectiva socio política y cultural, entre 1990 y el 2013, con el fin de enriquecer la docencia en la Maestría en Estudios Latinoamericanos del IDELA.

**Resultados:** 1. Un ensayo publicable en forma de libro de alrededor de 150 páginas. 2. Por lo menos una ponencia en seminario, encuentro o congreso nacional o internacional; 3. Una unidad didáctica para el curso Las redes de comunicación en América Latina, de la Maestría en Estudios Latinoamericanos del Instituto de Estudios Latinoamericanos. 4. Una base de datos de fuentes bibliográficas.

## **Resumen:**

En América Latina como, en general, todas las sociedades contemporáneas, los medios de comunicación (televisión, radio, impresos e Internet) han venido jugando un papel de creciente protagonismo, tanto en el perfilamiento de las identidades sociales como políticas. Esa creciente centralidad en la vida social y política los vuelve beligerantes en espacios sociales que antes estaban ocupados por otras instituciones, como los partidos políticos, por ejemplo.

La investigación sigue tales fenómenos en tres procesos que se expresan transversalmente: 1) La disputa entre lo hegemónico y lo contrahegemónico, entre los monopolios privados y las políticas públicas de democratización.

2) El de la dinámica de los medios más poderosos, que adquieren un sentido de reproductores de la cultura del consumo, de lo superficial y del individualismo, valores centrales del estatus quo capitalista dominante.

3) Las resistencias y las "apropiaciones" alternativas de los medios desde los movimientos sociales y las organizaciones de la sociedad civil.

# ***Participación de la sociedad civil en la integración regional latinoamericana: El caso de Centroamérica y El Caribe 2000-2010***

**IDE LA**

**Investigación  
Extensión**

**Código**

**Vigencia  
2012-2014**

**Responsable:** Miriam Cortez Sosa, 10 horas.

**Participante:** Dunnia Marín Corrales, Relaciones Internacionales 10 horas.

**Objetivo general:** Contribuir al análisis de la participación de la sociedad civil en los procesos de integración regional, tomando como caso de análisis a Centroamérica y El Caribe en la década del 2000 al 2010, con el propósito de fomentar la incidencia de los actores sociales en la toma de decisiones regionales.

## **Resultados:**

- Una memoria del "Estado actual de la Integración en la región".
- Un boletín electrónico con el análisis realizado de la integración.
- Una tesis de un estudiante de grado o posgrado sobre la integración Centroamericana o Caribeña.
  
- Una base de datos que registre los actores sociales que más participan en los procesos de integración en Centroamérica y El Caribe.
- Un informe, resultado de la aplicación de la encuesta sobre el nivel de conocimiento y aceptación social del proceso de integración.
- Un seminario de graduación de un estudiante de grado o posgrado sobre la de participación de los movimientos sociales en los procesos de toma de decisiones en la Integración centroamericana ó caribeña.
- Una página web que contenga la información obtenida.
- Tres capacitaciones a grupos meta, periodistas y actores sociales; y funcionarios de gobierno).
  
- Una memoria que contenga los resultados de las capacitaciones.
- Una red integrada por universidades centroamericanas y caribeñas.
- I Encuentro sobre Integración regional en Costa Rica.
- Un libro virtual con la recopilación de los aportes, sobre los ejes estudiados, de cada participante en la red.

# ***Participación de la sociedad civil en la integración regional latinoamericana: El caso de Centroamérica y El Caribe 2000-2010***

**IDELA**

**Investigación  
Extensión**

**Código**

**Vigencia  
2012-2014**

**Resumen:** El proyecto Participación de la sociedad civil en la integración latinoamericana: El caso de Centroamérica y El Caribe 2000-2010, que concursa para fondos FIDA, se perfila como un espacio de discusión y análisis de la participación e incidencia de la sociedad civil en las iniciativas e instancias de la integración regional.

Durante el desarrollo del proyecto se estudiarán los procesos formales de integración, pero haciendo particular énfasis en el análisis de cómo estos procesos afectan a la sociedad civil y cómo los actores sociales pueden tener una acción más articulada y fortalecida, de forma que se conciba la integración como un proceso vivo mediante un rol activo de la sociedad. El análisis y actividades será orientado por 7 ejes temáticos, para ampliar información de lo que busca cada eje ver anexo 2), siempre desde la perspectiva de la participación de los actores sociales en esos procesos, estos son:

1. Educación y cultura.
2. Diferendos y cooperación transfronterizas.
3. Integración comercial.
4. Movilidad humana.
5. Integración política.
6. Relaciones inter regionales.
7. Integración Jurídica.

De esta manera se hará un abordaje interdisciplinario y holístico del análisis de la participación social en estos procesos de integración regional, dado la necesidad de tratar este tema considerando diferentes dimensiones y no únicamente desde la perspectiva política ó económica como tradicionalmente ha ocurrido.

## ***Programa integrado Repertorio Americano***

**IDELA**

**Investigación  
Docencia**

**Código  
0288-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Marybel Soto Ramírez, 20 horas ad Honorem, msot@una.ac.cr.

**Objetivo general:** Contribuir a la divulgación del conocimiento sobre América Latina y desde ella, en diferentes disciplinas con énfasis en lo humanístico.

**Resultados:**

- 1 portal web para el Programa Repertorio Americano.
- 1 propuesta de revitalización de Los textos de Repertorio Americano como documento de trabajo.
- 1 estudio crítico de los Textos del Repertorio Americano publicado en formato de libro.
- 3 compilaciones de los Textos del Repertorio Americano al finalizar el período.
- 1 documento base de trabajo sobre la recuperación digital de la colección antigua del Repertorio Americano.
- Presentación de informe de ingreso al Programa Memoria del Mundo de la UNESCO.
- Reposicionamiento de la Sala Repertorio Americano como espacio de investigación y de gestión de las revistas académicas del IDELA.
- Automatización de los procesos de gestión editorial de al menos tres revistas del Programa.
- Inventario de los números repetidos de la colección antigua del Repertorio Americano.
- Traslado con el establecimiento de formalidades del caso de la colección antigua del Repertorio Americano a la Sala de Libros Antiguos, proyecto de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje.
- Establecimiento de nuevas líneas de investigación en en el Programa sobre la fuente documental.
- Inclusión de las revistas en índices y catálogos internacionales.

## ***Programa integrado Repertorio Americano***

**IDELA**

**Investigación  
Docencia**

**Código  
0288-11**

**Vigencia  
2012-2016**

- Una base de datos con contactos de la red de apoyo académica del Programa.
- Gestión académica de encuentros académicos relacionados con la temática del Programa.

Indirectos:

- Reposicionamiento del nombre del Programa y de la fuente en el ambiente universitario.
- Aumento de las capacidades generales de conocimiento y gestión de programas académicos integrados.
- Aumento de las capacidades y de la gestión de revistas académicas.
- Aumento de las relaciones internacionales con centros y académicos.

**Resumen:** El Programa Integrado Repertorio Americano es una actividad Vigencia y propia del Instituto de Estudios Latinoamericanos, la cual gira en torno a dos ejes: a) la producción de revistas académicas semestrales Repertorio Americano, Temas de Nuestra América, Derechos Humanos en América Latina; Aportes Teóricos de Nuestra América y b) la promoción de espacios para investigar, conocer y compartir las reflexiones y análisis multidisciplinarios e interdisciplinarios del pensamiento latinoamericano. Con el fin común de divulgar el conocimiento acerca de América Latina y desde ella, en torno a estos ejes se engarzan las siguientes actividades conexas: Los textos del Repertorio Americano, el Suplemento Cultural, la Sala Repertorio Americano, el fomento a actividades de encuentro y cooperación académica relacionadas con congresos, encuentros internacionales, coloquios, el establecimiento de convenios y cartas de entendimiento con centros de investigación y académicos, así como proyectos de socialización del conocimiento basados tanto en plataformas tecnológicas digitales, como en soportes tradicionales de publicación y divulgación.

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
148-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Evelyn Cerdas Agüero, 10 horas.

**Objetivo general:** Generar un espacio de producción y difusión del conocimiento en las áreas de los derechos humanos en América Latina a través de la publicación de trabajos en la Revista Latinoamericana de Derechos Humanos para aportar al análisis y transformación de la realidad latinoamericana en el área de los derechos humanos.

**Resultados:**

1. Publicación anual de dos números de la Revista Latinoamericana de Derechos Humanos, (periodicidad semestral).
2. Incremento de convenios de canje a nivel nacional e internacional.
3. Generación de vínculos para la creación de una página web para la revista.
4. Presentaciones anuales de las publicaciones.
5. Difusión de la Revista en América Latina.
6. Calidad e impacto de los productos.
7. Establecimiento y consolidación de una red de instituciones, organizaciones y personas que aporten en el campo de los derechos humanos en diversas temáticas a través de trabajos publicables y de la difusión de las publicaciones.
8. Difusión del conocimiento en América Latina.
9. Mayor presencia del IDELA en la contribución al conocimiento, crítica, investigación, difusión de los derechos humanos en América Latina.
10. Aumento de capacidades en la gestión editorial de revistas académicas especializadas.

**IDELA**

**Extensión**

**Código  
148-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Resumen:** La Revista Latinoamericana de Derechos Humanos es un proyecto permanente que se ha desarrollado en el IDELA desde 1999, se enmarca dentro de las áreas de trabajo del IDELA que se encuentran ligadas a las situaciones referentes a los derechos humanos en América Latina. El tema de los derechos humanos en América Latina representa para el IDELA un desafío y un compromiso en la formación,

creación de conciencia, divulgación, vivencia, pensamiento crítico y promoción de los derechos humanos. De esta manera, el proyecto se orienta a ser un espacio académico, formativo, de conocimiento, informativo, de análisis crítico, de difusión, y como un espacio para la participación y para los aportes del quehacer crítico, investigativo, analítico, de promoción y de reconocimiento de los derechos humanos en América Latina. El proyecto se ha propuesto servir de apoyo al programa en Derechos Humanos del IDELA, y a las distintas áreas de trabajo relacionadas con América Latina, así como los posgrados en Derechos Humanos y Educación para la Paz, y Estudios Latinoamericanos. El proyecto genera una publicación: la Revista Latinoamericana de Derechos Humanos, la cual se publica de forma semestral, tiene el sello editorial de la EUNA y está indexada en Latindex. La revista es un espacio de participación para escribir desde diversas disciplinas y con un enfoque de derechos humanos acerca de temáticas relacionadas con los derechos humanos en América Latina y otras partes del mundo. Esta publicación se distribuye a los estudiantes, centros de documentación de la UNA y otros centros nacionales e internacionales, organismos internacionales, ONG's, académicos/as entre otros, así como a través del canje en países de América Latina y otros países.

**IDELA**

**Investigación  
Gestión**

**Código  
0478-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Marybel Soto Ramírez, 10 horas.

**Participante:** Julián González Zúñiga, 20 h ad honorem.

**Objetivo general:** Contribuir a la divulgación del conocimiento sobre Nuestra América así como del conocimiento sobre otros temas de interés humanístico desde América Latina, por medio de la publicación de la revista Repertorio Americano.

**Resumen:** Repertorio Americano, la revista emblemática del Instituto de Estudios Latinoamericanos, se ha constituido en una actividad académica permanente desde 1974. Está adscrita al Programa Integrado Repertorio Americano desde hace más de una década, cuando se decidió, por recomendación de la Vicerrectoría Académica, reunir dentro de ese programa las publicaciones propias del Instituto y otras actividades conexas. La revista cuenta con su ISBN.

**IDELA**

**Gestión  
Extensión**

**Código  
032412**

**Vigencia  
2011-2016**

**Responsable:** Rafael Cuevas Molina, 10 horas.

**Objetivo general:** Difundir la temática de la identidad cultural expresada en las artes, las letras y el humanismo que se realiza en la UNA, Costa Rica, Centroamérica y América Latina.

### **Resultados:**

1. Cinco, 5) ejemplares del Suplemento Cultural al año.
2. Cada número Vigencia del Suplemento Cultural se digitaliza y se pone en página web.
3. Se incorporan archivos sonoros y, eventualmente, visuales, en la página web del Suplemento.
4. Página web del Suplemento actualizada:  
[http://www.icat.una.ac.cr/suplemento\\_cultural/](http://www.icat.una.ac.cr/suplemento_cultural/)

**Resumen:** El Suplemento Cultural es una publicación orientada a difundir el interés por la temática de la identidad cultural, especialmente vinculada al arte, las letras y el humanismo. Se preocupa por difundir los esfuerzos concretos que en este sentido se realizan en la UNA, Costa Rica, Centroamérica y América Latina. Se publican 5 números al año.

**IDELA**

**Gestión**

**Código  
0444-11**

**Vigencia  
2012-2016**

**Responsable:** Marybel Soto Ramírez, 10 horas.

**Objetivo general:** Contribuir a la divulgación del conocimiento sobre América Latina y desde esta, con perspectiva latinoamericanista desde la producción académica en diferentes disciplinas, por medio de la gestión editorial de la revista Temas de Nuestra América.

**Resultados:** 2 números de revistas al año.

**Resumen:** Temas de Nuestra América. Revista de Estudios Latinoamericanos, es una actividad académica permanente del IDELA, adscrita al Programa Integrado Repertorio Americano, pues este reúne todas las publicaciones del IDELA. Es una publicación académica que cuenta con sello editorial institucional. Salió a la luz en 1984. Históricamente se la ha formulado como proyecto y se le ha asignado el código 052801. Temas de Nuestra América cuenta con consejo editorial debidamente conformado y en funciones, además de consejo asesor internacional. Su ISSN es el 0259-2239. Publica dos números al año en soporte papel y ha cumplido con las evaluaciones por pares que exige la Editorial de la Universidad Nacional para el otorgamiento y mantenimiento del sello editorial. La revista privilegia la divulgación de contenidos de coyuntura, estrechamente vinculados a actividades de investigación, docencia y extensión, derivadas del quehacer propio del Instituto, tanto a nivel nacional como internacional. La presente formulación se realiza para cumplir con las observaciones realizadas en la sesión de evaluación del Programa Integrado Repertorio Americano, donde se pidió realizar la formulación específica de las actividades que conforman el Programa para el período 2012-2016.

# ***Tendencias migratorias actuales en América Latina***

**IDELA**

**Gestión**

**Código  
0321-11**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Miriam Cortez Sosa, 20 horas.

**Participante:** Marco Vinicio Méndez Coto, 20 horas

**Objetivo general:** Analizar las principales transformaciones y tendencias que afectan la dinámica migratoria latinoamericana, durante la segunda década del Siglo XXI

## **Resultados:**

1. Documento publicable en formato de libro sobre los cambios más significativos para América Latina en materia migratoria durante la segunda década del SXXI
2. Un informe sobre las estrategias de armonización normativa en cuatro países centroamericanos tras la ratificación de la CITM.
3. Artículo publicable sobre las principales tendencias en el abordaje noticioso costarricense sobre el fenómeno migratorio en Costa Rica (2010-2012)
4. Dos ofertas docentes sobre los cambios más significativos para América Latina en materia migratoria durante la

**Resumen:** La siguiente propuesta, constituye la II parte del proyecto iniciado en el 2012 sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales de la Población Migrante en Costa Rica.

La primera etapa permitió identificar una mayor necesidad de información sobre el análisis de temas de actualidad referente a las migraciones latinoamericanas. Este análisis permitirá enriquecer el debate en Costa Rica sobre la temática. Algunos casos que se retoman en este proyecto son los recientes cambios en legislación migratoria de países estratégicos para la región, tal es el caso de Estados Unidos con la ley de Arizona SB1070 y la Ley de responsabilidad inmigratoria, ambas altamente

## *Tendencias migratorias actuales en América Latina*

**IDELA**

**Gestión**

**Código  
0170-13**

**Vigencia  
2014-2015**

**Responsable:** Miriam Cortez Sosa, 20 horas.

**Participante:** Marco Vinicio Méndez Coto, 20 horas

**Resumen:** Asimismo, en el Caribe, Cuba ha realizado cambios en su legislación migratoria que desde 1976 no presentaba modificaciones, la nueva normativa 1312 y su Decreto 302 permite mayor flexibilidad para la salida y entrada de cubanos, desde y

hacia la isla. Ambos casos presentan argumentos a favor y en contra, sin embargo es necesario analizar los efectos que esto tendrá en el nivel latinoamericano, así como de las rutas migratorias.

El proyecto realizó durante el 2011, una propuesta sobre el análisis de la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de los trabajadores migratorios y de sus familiares (CITM) específicamente en el caso de Costa Rica.

La segunda etapa del proyecto propone analizar el impacto de la CITM en los países de Centroamérica, debido especialmente a las relaciones migratorias que se sostienen en la región a nivel interno y con terceros países, asimismo cabe destacar que todos los países centroamericanos son parte de la CITM; Guatemala (2003), El Salvador (2003), Honduras(2005), Nicaragua (2005), a excepción de Costa Rica y Panamá.

En el ámbito de acción local, se analizaran las principales tendencias en el abordaje noticioso costarricense sobre el fenómeno migratorio en Costa Rica que permitan identificar la orientación y/o el posicionamiento que se le da a un tema relacionado con población migrante en los medios de comunicación escritos.

A partir de la experiencia investigativa y la producción académica del proyecto, se generara de una oferta docente o de actualización profesional sobre los cambios más significativos para América Latina en materia migratoria durante la segunda década del SXXI, utilizando la plataforma de la UNA para ofrecerlo de manera virtual, esto tiene como propósito debatir sobre los hallazgos del proyecto mismo, así como capacitar y sensibilizar sobre los tópicos actuales de la migración en el continente, con profesionales interesados en la temática.



# **Instituto de Estudios de la Mujer**



**II Congreso Internacional  
Universitario Géneros, Feminismos  
y Diversidades, GEFEDI**

**IEM**

**Extensión**

**Código  
0027-12**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** María Luisa Preinfalk Fernández, 20 horas, 01-Marzo-2013. Hasta: 31-Diciembre-2014.

**Participante:** Carmen Edith Ulate Rodríguez, 10 horas, 01-Julio-2013. Hasta: 31-Diciembre-2013 y 20 horas de 01-Enero-2014. Hasta: 31-Diciembre-2014. Doris Fernández Carvajal, 10 horas, 01-Enero-2013. Hasta: 31-Diciembre-2014.

**Objetivo general:** Ofrecer a la comunidad nacional e internacional un espacio académico de reflexión, diálogo e intercambio de conocimientos y experiencias, sobre diferentes aspectos relacionados con las temáticas de géneros, feminismos y diversidades, con el fin de contribuir en la generación de propuestas orientadas a la transformación social.

**Resultados:** 1 base de datos con la información de participantes y conferencistas. Diseño de 1 página Web actualizada sobre el Congreso. 1 memoria digital con las ponencias de las y los participantes. Al menos 8 funcionarias del IEM fortalecen sus conocimientos en la organización y ejecución de actividades como la propuesta. 3 signos externos con el logo e información sobre el Congreso. Al menos 15 académicas/os, docentes y estudiantes del IEM participan en el Congreso y actualizan sus conocimientos. 1 revista virtual con ponencias de Congreso.

**Resumen:** El I Congreso Internacional Universitario Géneros, Feminismos y Diversidades, GEFEDI, realizado en el año 2011, constituyó un espacio académico de intercambio de conocimientos en torno a las temáticas citadas. El Congreso también permitirá iniciar y consolidar relaciones de colaboración entre institutos, centros, programas y organizaciones dedicadas a este tipo de estudios, articulando y potenciando sus esfuerzos.

# ***Diseño y gestión curricular con enfoque de género en la Universidad Nacional***

**IEM**

**Gestión**

**Código  
0119-10**

**Vigencia  
2011-2015**

**Responsable:** Zaira María Carvajal Orlich, 10 horas.  
**Participante:** Silvia Jiménez Mata, 20 horas. Emma Chacón, 10 horas, hasta diciembre 2011. Melisa Montero, 20 horas, 10 horas, hasta diciembre 2011.

**Objetivo general:** Fortalecer los procesos de transversalización del enfoque de género y de derechos humanos en la promoción de los aprendizajes y en el diseño curricular de los planes de estudio que se ofrecen en la Universidad Nacional, para una mayor incidencia en la construcción de relaciones de equidad entre mujeres y hombres en el ámbito universitario y a nivel nacional.

## **Resultados:**

- 30 académicos, as) y personas integrantes de las Comisiones Curriculares de Facultad y Unidades Académicas capacitados, as) en enfoque de género y su aplicación a la docencia.
- Cinco informes sobre el grado de avance en los indicadores de logro propuestos.
- Tres diagnósticos participativos sobre el estado de avance en materia de transversalidad de género en el currículo, a nivel de unidades académicas seleccionadas.
- Un documento con los resultados del diagnóstico participativo desarrollado con el Centro de Estudios Generales.
- Tres actividades de capacitación sobre transversalidad de género en el currículo, a nivel de las unidades académicas seleccionadas.
- Dos cursos del Centro de Estudios Generales seleccionados y en los que se ejecute la experiencia de incorporar contenidos y metodologías que promuevan la transversalidad de género.
- Dos actividades de capacitación sobre transversalidad de género en el currículo universitario dirigida a las personas que integran las Comisiones Curriculares de las dos Facultades seleccionadas.

# ***Diseño y gestión curricular con enfoque de género en la Universidad Nacional***

**IEM**

**Gestión**

**Código  
0119-10**

**Vigencia  
2011-2015**

- Dos planes de estudio de grado revisados y con propuestas dirigidas al re-diseño de al menos dos cursos de cada malla curricular, con el fin de incorporar la transversalidad de género en el corto plazo.
- Un informe de sistematización de la actividad académica: "Diseño y gestión curricular con enfoque de género en la Universidad Nacional".

- Un proceso de evaluación de la actividad académica, por parte de personas expertas en la temática, tanto internas como externas a la UNA.
- Una ponencia sobre la actividad académica y sus avances, presentada en un encuentro académico a nivel nacional.
- Cinco notas periodísticas en los medios de comunicación de la UNA, sobre los alcances y avances de la actividad académica.
- Un artículo que dé a conocer los resultados e importancia

**Resumen:** El propósito de esta actividad académica es introducir cambios dirigidos a que la UNA brinde una oferta académica con los enfoques de género y de derechos humanos y por ende, comprometida con la erradicación de cualquier forma de discriminación en las aulas universitarias. Se impulsarán acciones en dos líneas: una referida a la promoción de aprendizajes con sensibilidad de género, y por otro lado, el avance en el diseño curricular que operativice el enfoque de género como eje transversal en algunos planes de estudio de grado. Esta actividad permanente se perfila como una experiencia piloto de inclusión del enfoque de género a nivel de dos cursos de Estudios Generales y al re-diseño de cursos de dos planes de estudio adicionales y por definir, con miras a crear mecanismos de coordinación que permitan ser progresivamente ampliado a otras mallas curriculares de la UNA. A nivel teórico se parte de los aportes de los estudios de género, que señalan a las instituciones educativas como espacios claves en la reproducción.

# ***Estrategias de sobrevivencia de hogares pobres desde la perspectiva de género. II Fase***

**IEM**

**Investigación**

**Código  
0334-13**

**Vigencia  
2014-2016**

**Responsable:** Doris Fernández Carvajal, 20 horas.

**Objetivo general:** Determinar las principales estrategias de sobrevivencia que utilizan los hogares en condición de pobreza de comunidades rurales, costeras e indígenas para garantizarse su subsistencia.

**Resultados:** -Elaboración de un libro publicable integrando los resultados de la fase I junto con el de la fase II.

-Presentación y discusión de los resultados con los programas: Desarrollo integral Comunitario Costero y el de Cosmovisión Maleku.

-Que los resultados obtenidos puedan ser de utilidad en las acciones que realizan los proyectos antes mencionados.

## **Resumen:**

La presente investigación tiene por objetivo determinar aquellos mecanismos o estrategias que ponen práctica hogares en condición de pobreza para garantizarse su sobrevivencia. La población sujeta de estudio serán hogares nucleares y monoparentales a cargo de una mujer, ubicados en diversos contextos socioeconómicos de la sociedad costarricenses.

Generalmente la pobreza presenta sus particularidades según el contexto social, económico y cultural en el que se inserte, es por ello que se ha escogido como población meta: una comunidad indígena, una costera y otra rural. Con ello se busca establecer aquellos elementos comunes y específicos en la vivencia de la pobreza de cada una de esas realidades. La misma se abordará desde diversas perspectivas teóricas: de género, de las capacidades, de la interseccionalidad, desde el análisis decolonial y de los derechos. Se hará uso de técnicas cualitativas que permitan un abordaje más integral de esta problemática.

# **Fortalecimiento de la organización de las mujeres campesinas para la soberanía alimentaria y la nutrición en las zonas Atlántica y Pacífico Sur**

**IEM**

**Extensión**

**Código  
0552-12**

**Vigencia  
2013-2014**

**Responsable:** Alejandra Bonilla, 10 horas.

**Participante:** Ellen Sancho. Vilma Peña. Nadia Alvarado. Marvin Amador.  
Universidad Nacional. Universidad de Costa Rica.  
Universidad Estatal a Distancia.

**Objetivo general:** Fortalecer la organización de las mujeres campesinas para la soberanía alimentaria y la nutrición en las zonas Atlántica y Pacífico Sur.

## **Resultados:**

- Objetivo específico 1: Fortalecer la organización de las mujeres campesinas en la Red de Mujeres Rurales, mediante su participación en dinámicas solidarias de la economía local.
    - Meta 1: 6 grupos de mujeres campesinas organizadas en espacios locales para la producción solidaria.
    - Meta 2: 6 grupos de mujeres organizadas deciden actividades productivas alimentarias colectivas e inician las acciones.
  - Objetivo específico 2: Fomentar la apropiación de las mujeres campesinas de la Red sobre los recursos para mejorar la producción, el consumo familiar de alimentos y su manejo.
    - Meta 1: Cuatro grupos de Mujeres intercambian información y aplican sus conocimientos en producción agroecológica y sustentable .
    - Meta 2: Mujeres conocedoras de los alimentos y su manejo para ellas y sus familias y comunidades.
- Actividad
- Meta 3: Mujeres organizadas de cuatro grupos incorporan plantas y/o animales en sus predios para la producción de alimentos.

# ***Fortalecimiento de la organización de las mujeres campesinas para la soberanía alimentaria y la nutrición en las zonas Atlántica y Pacífico Sur***

**IEM**

**Extensión**

**Código  
0552-12**

**Vigencia  
2013-2014**

-Meta 4: Materiales de comunicación y educación elaborados en procesos colectivos sobre la biodiversidad para la alimentación y su incremento en los predios.

- Objetivo específico 3: Incrementar el conocimiento de las campesinas sobre nutrición y manipulación de alimentos, tanto para el consumo familiar como para la comercialización local.

- Objetivo específico 4: Desarrollar capacidades administrativas y organizativas para la comercialización local de sus productos.

-Meta 1: 6 grupos de Mujeres reciben capacitaciones sobre aspectos administrativos y organizativos para la comercialización.

-Meta 2: Mujeres de 6 grupos impulsando y participando en mercados locales.

**Resumen:** Para las zonas que nos proponemos impactar con el proyecto, las proporciones de la población rural son mucho mayores que en la mayoría de los cantones del país. En Siquirres la población rural es superior al 70. En estos cantones las mujeres han buscado organizarse en busca de alternativas, además las mujeres han desarrollado una importante labor en la producción de alimentos en pequeña escala, así como en la conservación de los recursos genéticos para sostener los ciclos productivos, a pesar de la condición de subordinación y exclusión que han vivido. Estas capacidades y potencialidades de las mujeres organizadas son la base de la propuesta del proyecto para fortalecer su conocimiento en nutrición y su acción en el mejoramiento de la producción de alimentos para ellas, sus familias y el mercado local.

# **Formulación, Implementación y seguimiento del compromiso de mejoramiento del Bachillerato en Gestión del Desarrollo Sostenible con Equidad de Género**

**IEM**

**Gestión**

**Código  
0329-12**

**Vigencia  
2012-2015**

**Responsable:** Silvia Jiménez Mata, 10 horas, 01-Enero-2013 al 31-Diciembre-2015.

**Objetivo general:** Implementar el compromiso de mejoramiento del Bachillerato Gestión del Desarrollo Sostenible con Equidad de Género, para el fortalecimiento del plan de estudios, su ejecución y la inserción laboral de las personas graduadas.

**Resultados:** Carrera.

- 2 acuerdos con instituciones nacionales o internacionales.
- 1 instrumento de opinión para personas graduadas elaborado.
- 1 plan de actualización del personal docente diseñado.
- 1 plan de seguimiento al desempeño docente diseñado.
- 1 plan de educación continua diseñado.

**Resumen:** El presente proyecto tiene como finalidad la implementación y seguimiento al compromiso de mejoramiento del Bachillerato en Gestión del Desarrollo Sostenible con Equidad de Género. Dicha Carrera fue aprobada en el año 2004 por CONARE y está adscrita al Instituto de Estudios de la Mujer de la Universidad Nacional. En la actualidad cuenta con seis promociones de estudiantes y 22 graduadas, os) y/o egresadas, os). Durante el año 2012 se está realizando la formulación del compromiso de mejoramiento, el cual se implementará formalmente por medio de este proyecto que comprende el período 2013-2015. Al finalizar el proyecto, se espera contar con un plan de estudios fortalecido en su diseño y ejecución, así como contribuir a la proyección del mismo a nivel nacional e internacional con miras a promover la empleabilidad de las y los profesionales con esta formación.

# ***Innovaciones metodológicas participativas del Modelo de Acompañamiento Social Participativo con Perspectiva de Género aplicables a comunidades rurales y costeras***

**IEM**

**Extensión  
Investigación**

**Código  
0182-12**

**Vigencia  
2013-2015**

**Responsable:** Rose Mary Ruiz Bravo, 10 horas.

Proyecto Vinculado al IEM hasta el año 2014

**Participante:** Olger Rojas Elizondo, 10 horas. Andrea María Barrantes Arrieta , 10 horas. María del Carmen Brenes Marín, 10 horas. Silvia Rojas Herrera, 10 horas. Gonzalo Mora Cortés, 10 horas. Isaura González Salas , 10 horas. la responsabilidad ambiental.

**Resumen:** El propósito de dicha propuesta es fortalecer los procesos de desarrollo endógeno y autonomía desarrollados por las comunidades de isla Caballo, Cabuya, Lepanto e Isla Venado, las cuales son comunidades con mayor población pesquera de la zona y que además presentan aspectos similares en socio ecología, actividades productivas y estructuras sociales. De esta manera y solo a través del fortalecimiento de las capacidades de sus habitantes en temáticas como: recreación, deporte, cultura y educación, así como el fortalecimiento de sus capacidades productivas y socio ambientales, es que se plantea lograr ese acompañamiento tan necesario para estas comunidades.

Las cuatro comunidades que se plantea trabajar, presentan además momentos participativos muy distintos que se evidencian en las actividades propuestas y que necesitan de un esfuerzo metodológico para aprovechar los recursos que se solicitan. En este sentido el accionar de la propuesta se orientará al fortalecimiento de las organizaciones comunitarias. Al incremento del incipiente tejido micro-empresarial y a la generación de autogestión acompañada de procesos investigativos participativos. En las comunidades se promoverá el mejoramiento de la calidad de vida de las personas mediante acciones de promoción humana e incorporando la perspectiva de género, así como promoviendo la responsabilidad ambiental.

# ***Medidas para la inclusión y equidad en instituciones de educación superior en América Latina, (MISEAL)***

**IEM**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0265-10**

**Vigencia  
2011-2014**

**Responsable:** Zaira María Carvajal Orlich, 20 horas

**Participante:** María Luisa Preinfalk Fernández, 10 horas. Leda Marengo Marrochi, 10 horas ad-honorem). Sandra Araya, 10 horas.

**Objetivo general:** Desarrollar medidas para crear, cambiar o mejorar mecanismos de inclusión social y equidad en las IES poniendo énfasis en la interseccionalidad de diversos marcadores de diferencia como: sexo, diversidad sexual, etnia/raza, nivel socioeconómico, edad y discapacidad.

2. Ampliar los lazos entre las IES y otros actores de la sociedad civil y establecer una red de universidades europeas y latinoamericanas para aprovechar procesos de sinergia.

## **Resultados:**

- Una Página WEB y un blog.
- Una batería de indicadores para la equidad y la igualdad de género en el ámbito universitario: docencia, extensión, investigación, producción, administración, cultura organizacional.
- Una plataforma virtual interactiva.
- Una base de datos sobre brechas de equidad.
- Un banco de buenas prácticas con enfoque de género, en las áreas de: docencia, investigación, extensión, administración y políticas generales relativas a la administración sobre condiciones laborales, de participación y toma de decisiones.
- Un artículo publicable por año, 1 sobre el estado de la cuestión y 2 sobre los avances).

## ***Medidas para la Inclusión y Equidad en Instituciones de Educación Superior en América Latina, (MISEAL)***

**IEM**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0265-10**

**Vigencia  
2011-2014**

**Resumen:** El Observatorio de Género y Equidad es un mecanismo virtual interactivo para el acopio, registro, sistematización y análisis de información sobre las relaciones de equidad entre mujeres y

hombres, que permite orientar la toma de decisiones, el diseño de políticas y planes de acción. Este observatorio, además, permite realizar mediciones y valorar tanto las acciones implementadas como su impacto en todos los niveles de la vida universitaria, para que sus estructuras y cultura institucional reflejen un acceso equitativo a los beneficios y las oportunidades disponibles. La desigualdad entre los géneros es hoy una realidad demostrada y aceptada en todos los espacios sociales y políticos, como una de las razones que impiden el pleno desarrollo humano. Por lo tanto, revertir estas desigualdades y crear las condiciones para sociedades más justas y equitativas, debe formar parte esencial de la agenda de las instituciones educativas en general, y de las universidades en particular. Como instancia de educación superior, el papel de las universidades es crucial en la formación de las generaciones jóvenes, que impulsarán en su práctica profesional, científica y técnica, así como en sus vidas personales, los valores de equidad, diversidad y justicia social, acordes con sociedades más justas.

La UNA ha demostrado su compromiso para impulsar esta agenda hacia la equidad y en ese marco, la creación de un Observatorio de Género se constituiría en un mecanismo esencial para concretar este compromiso y extender sus alcances a todos los niveles de la vida y del quehacer institucional, tanto en las esferas administrativas como en las áreas de docencia, extensión y en la investigación.

# Mujeres del campo: tierra, derechos y expresión

**IEM**

**Extensión**

**Código**  
**0360-14**

**Vigencia**  
**2015-2016**

**Responsable:** Alejandra Bonilla, 10 horas.

**Participante:** Marisol Fournier Pereira, Ellen Sancho Barrantes y Olga Coronado Calvo

Vinculado a Escuela de Ciencias Agrarias

**Objetivo general:** Fortalecer el reconocimiento y la defensa de los derechos humanos de las mujeres del campo para mejorar sus condiciones de vida en relación con la tierra, el espacio que habitan y la salud.

## **Resultados:**

40 mujeres campesinas e indígenas conocen sobre derechos humanos, concepciones y normativas. Material escrito accesible a la mujeres del campo. 40 mujeres se reconocen como sujetas de derechos y son capaces de reproducir al menos una sesión de capacitación en su comunidad Un mapa para cada grupo, que represente de forma cartográfica los factores que provocan las condiciones de vulnerabilidad, inestabilidad e incertidumbre, y los impactos psicosociales que estos provocan para las mujeres. - Un documento que sistematice el diagnóstico construido por los dos grupos de mujeres. documento que sistematice los resultados del taller sobre derecho a la tierra y mecanismos de exigibilidad.

Un documento que sistematice la construcción colectiva de dos grupos de mujeres, con respecto al vínculo con la tierra como herramienta para el fortalecimiento de su integridad . Registro de gestiones y actividades emprendidas: Actividades agropecuarias para producción de alimentos que promueven su estabilidad en la tierra. Dos grupos de mujeres capaces de identificar y aplicar estrategias de autocuidado y apoyo individuales, para mitigar los impactos de las condiciones de vulnerabilidad, inestabilidad e incertidumbre en el ejercicio del derecho a la tierra y el derecho a la salud, afectan su integridad psicosocial. Textos publicados en espacios en línea, impresos en el boletín de la Red de mujeres Rurales y su página web.

# **Programa de Desarrollo Integral de Comunidades Rurales Costeras del Golfo de Nicoya**

**IEM**

**Docencia  
Investigación  
Extensión  
Producción**

**Código  
0287-13**

**Vigencia  
2014-2018**

**Responsable:** Rose Marie Ruiz Bravo, 10 horas ad-honorem

**Participante:** María del Carmen Brenes Marín, 10 horas

Proyecto Vinculado al IEM hasta el año 2014

**Objetivo general:** 1. Promover el desarrollo integral de las personas, de las organizaciones y de las comunidades rurales costeras del Golfo de Nicoya, por medio de procesos educativos de empoderamiento, planificación y gestión participativa, que

contribuyan en el mejoramiento sociocultural, productivo y socio-ambiental.

2. Propiciar procesos de investigación, sistematización y reflexión para la generación de conocimiento estratégico, y su contribución en el quehacer de la academia y del saber social.

## **Resultados:**

- Diagnóstico de necesidades de capacitación en temáticas productivas de las personas y los grupos organizados de la localidad de Montaña Grande.
- Talleres de capacitación en temáticas productivas y generación de ingresos de un grupo organizado de Montaña Grande.
- Acciones realizadas y estudios para la puesta en ejecución de dos proyectos productivos de la comunidad de Lepanto.
- Estudios de gestión y ejecución del proyecto de infraestructura comunal de un grupo productivo de la comunidad de Lepanto.
- Capacitación productiva en gestión organizacional y procesos productivos de la comunidad de Lepanto.
- Ejecución de proyecto productivo vinculado al Área Marina de Pesca responsable de Isla Venado.
- Diagnostico de inventario de habilidades para la vida con grupos de jóvenes de comunidades rural costero.

# **Programa de Desarrollo Integral de Comunidades Rurales Costeras del Golfo de Nicoya**

**IEM**

**Docencia  
Investigación  
Extensión  
Producción**

**Código  
0287-13**

**Vigencia  
2014-2018**

**Responsable:** Rose Marie Ruiz Bravo, 10 horas ad-honorem

Proyecto Vinculado al IEM hasta el año 2014

## **Resultados continuación:**

Manuales de:

-Campañas informativas de prevención de la violencia, abuso sexual y derechos humanos.  
-Entrenamiento de habilidades y capacidades de los maestros y maestras. Elaboración de guías educativas para el mejoramiento de las capacidades y habilidades de los maestros y maestras. -Capacitación de las capacidades de gestión organizativa de los Comités de Deporte y Recreación. Guía de actividades de promoción del deporte y la recreación en las comunidades rural costeras. -Campañas de capacitación de prevención de abuso de sustancias tóxicas y embarazo adolescentes. Planificación de actividades de capacitación.

Informes de:-Acuerdos Institucionales. -Gestión para la creación de la secundaria abierta en la comunidad de Isla Caballo. -Avance del proceso de alfabetización en Isla Caballo. -Proyectos de investigación presentados en ferias científicas escolares o colegiales sobre variables climáticas. -Capacitaciones en temáticas de variables climáticas. -Capacitaciones en conservación de manglares. -Investigaciones presentadas en feria científica colegial.

Memoria de los foros de discusión sobre temáticas relacionadas con variables climáticas.

Informes de: -Sesiones de educación ambiental y Guías de trabajo para apoyar procesos de educación ambiental en escuelas de comunidades costeras.

-Capacitación a Miembros de Comités de Emergencias de Isla Venado, Isla Caballo y Montaña en prevención y reducción de desastres. -Seguimiento a Miembros de Comités de Emergencias Lepanto en temáticas de gestión institucional y reducción de Desastres. Guías de capacitación de los foros. Compilación de fotografías. Consejos consultivos de las comunidades de Lepanto, Isla Caballo e Isla Venado sobre la Ley de Territorios Costeros. Al menos 3 proyectos coordinados con el Concejo distrital y el PDICRC

# ***Programa de Desarrollo Integral de Comunidades Rurales Costeras del Golfo de Nicoya***

**IEM**

**Docencia  
Investigación  
Extensión  
Producción**

**Código  
0287-13**

**Vigencia  
2014-2018**

para las comunidades de Lepanto e Isla Venado. Al menos 5 proyectos negociados y aprobados por la Municipalidad de Puntarenas para las comunidades de Lepanto, Isla Venado. Guía de recomendaciones a los planes reguladores y de los proyectos de Ley de los territorios costeros. Documento Final del Plan Estratégico Aprobado. Perfiles de proyecto negociados con instituciones. Informe de actividades realizadas. Proyecto en Negociación para la potabilización de recurso hídrico en la

comunidad de Isla Caballo Documento con líneas de acción pertinentes para la incorporación de estudiantes universitarios en el programa.

Informes de:

-Pasantías e intercambios en los que participa el programa. -Acciones conjuntas llevadas a cabo entre el programa y las Unidades Académicas de la UNA y otras universidades. -Capacitación en perspectiva género para la investigación participativa con participación estudiantil. -Investigación sobre las identificaciones socioculturales de las comunidades de Lepanto. Artículo y video.

**Resumen:** Esta propuesta corresponde a la tercera etapa del Programa que en sus inicios se conoció con el nombre de Programa de Desarrollo Integral de Isla Venado, que en su segundo momento se conoció con el nombre de Programa de Desarrollo Integral Comunitario Costero y que para esta oportunidad se llama Programa de Desarrollo Integral de Comunidades Rurales Costeras del Golfo de Nicoya (PDICRC). Lo anterior supone un espacio de trabajo que ha pasado por transformaciones en la experiencia con las comunidades marino costeras durante más de doce años, en lo que resalta la gran necesidad de las y los habitantes por adquirir capacidades para la autogestión que les permita acceder a la plataforma institucional encargada de garantizar el acceso democrático a bienes, servicios y calidad de vida digna.

***Programa de Desarrollo Integral de  
Comunidades Rurales Costeras del  
Golfo de Nicoya***

**IEM**

**Docencia  
Investigación  
Extensión  
Producción**

**Código  
0287-13**

**Vigencia  
2014-2018**

**Resumen continuación:**

Ante tal situación, se asume el compromiso de la Universidad Nacional en poner a disposición de las comunidades costeras y rurales con las que se tiene la oportunidad de trabajar, el talento humano de esta casa de enseñanza superior, para comprender las dinámicas y problemáticas locales, con la convicción y la aptitud para establecer una relación dialéctica de igual a igual en el que se construye el conocimiento necesario para mejorar la situación percibida por las personas y con la destreza de aprender en todo momento, así como de comunicar y promover la formación de habilidades en la persona, en los grupos organizados, en las redes, en las organizaciones de la sociedad civil, en la vida académica que enriquece a los actuales y futuros profesionales de la Universidad Nacional, y en las instituciones del estado. Por esta razón, se promueven el desarrollo, la transmisión y fortalecimiento de principios éticos tales como: el desarrollo integral de la persona, de las organizaciones, la potenciación de la capacidad productiva, la promoción de la relación armónica entre los seres humanos y sus medios, la seguridad humana, la potenciación de la libertad y la autonomía individual y colectiva necesarias para construir juntos un crecimiento permanente hacia una realidad más justa y de mayor bienestar social.

## ***Programa de diversidad e inclusión social desde la perspectiva de género***

**IEM**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0312-10**

**Vigencia  
2011-2015**

**Responsable:** Doris Fernández Carvajal, 10 horas ad-honorem

**Objetivo general:** Producir y difundir conocimientos sobre los sectores excluidos, mediante la investigación, la docencia y la producción, a través de una gestión institucional crítica, estratégica y éticamente comprometida con la diversidad y la inclusión social, para contribuir con la construcción de una sociedad inclusiva.

### **Resultados:**

- Al menos un proyecto de investigación ejecutado.
- Una actividad académica permanente desarrollada.
- Al menos un documento de informe final de investigación.
- Un informe final del programa.
- Un informe de sistematización del Programa.
- Funcionarias del IEM con experiencia en la gestión y elaboración de una revista académica. Mejoran sus capacidades en el desarrollo de procesos de investigación.
- El IEM mejora su proyección a nivel nacional e internacional mediante la difusión de su quehacer a través de la revista. El IEM se proyecta a nivel nacional mediante la realización de espacios de socialización de resultados de investigaciones.

**Resumen:** El programa: Diversidad y exclusión social pretende ser un espacio académico para la investigación, producción y desarrollo docente sobre temáticas álgidas en la sociedad en general y particularmente para el caso de Costa Rica. Este programa busca articular y canalizar diversas necesidades de generación de conocimiento, de fortalecimiento de procesos educativos y de divulgación y sensibilización sobre las diversidades sociales y culturales con un abordaje de género y derechos humanos.

## ***Programa de docencia, educación continua y formación abierta***

**IEM**

**Docencia**

**Código  
0173-12**

**Vigencia  
2013-2017**

**Responsable:** María Luisa Preinfalk Fernández.

**Objetivo general:** Contribuir al desarrollo de una sociedad inclusiva, solidaria y respetuosa de los derechos humanos, a través del impulso de la investigación, la extensión y de una oferta educativa en los niveles formales y no formales, presenciales, bimodales y virtuales, con diversos alcances poblacionales y cobertura geográfica, desde una perspectiva crítica de género e interseccionalidad para la igualdad y la inclusión social.

**Resumen:** El Programa pretende articular la oferta académica del IEM en diversas modalidades a nivel de posgrado y de educación abierta. El Programa de docencia incluye las iniciativas de formación de carácter formal y no formal que el IEM ofrece a la comunidad universitaria y nacional. Contempla las carreras de posgrado así como los proyectos y actividades académicas dirigidas a la educación continua, y los cursos de actualización profesional, en las modalidades presenciales y virtuales. Asimismo, incluye proyectos y actividades académicas orientadas a la capacitación de personas de comunidades o en otros contextos organizativos diversos de la sociedad civil.

## ***Programa violencia de género y políticas públicas***

**IEM**

**Docencia  
Extensión**

**Código  
0004-10**

**Vigencia  
2011-2015**

**Responsable:** Carmen Ulate Rodríguez, 10 horas ad-honorem.

**Objetivo general:** Coadyuvar en la eliminación de la violencia contra las mujeres por razones de género, estableciendo a nivel nacional e internacional, relaciones de coordinación y colaboración con organizaciones no gubernamentales y con instituciones de los sectores público y privado,

encaminadas a la aplicación efectiva de instrumentos internacionales de derechos humanos, así como disposiciones y políticas públicas e institucionales relacionadas con prevención, investigación y atención de la violencia contra las mujeres para el ejercicio pleno de sus derechos y libertades fundamentales.

### **Resultados:**

- Dos proyectos adscritos a este programa. Cinco campañas ejecutadas.
- Un documento de sistematización. Un artículo publicable.

**Resumen:** El Programa Violencia de Género y Políticas Públicas pretende coadyuvar en la disminución de la violencia contra las mujeres por razones de género, principalmente hostigamiento sexual y violencia intrafamiliar, estableciendo a nivel institucional, nacional e internacional relaciones de coordinación y colaboración con organizaciones no gubernamentales y con instituciones de los sectores público y privado encaminadas a la aplicación efectiva de instrumentos internacionales de derechos humanos. Las áreas temáticas que abordará el programa son: violencia contra las mujeres en las relaciones de pareja, femicidio, violencia intrafamiliar, hostigamiento sexual, desde un enfoque de género y derechos humanos, en el marco de las políticas públicas e institucionales.

**IEM**

**Extensión**

**Responsable:** Patricia Navarro Molina, 10 horas.

**Código  
0309-14**

**Objetivo general:** Fortalecer y divulgar la producción científica y expresión artística de textos y obras feministas, realizadas desde un enfoque de género, derechos humanos, inclusión social e interseccionalidad.

**Vigencia  
2015-2019**

### **Resultados:**

- 2 ediciones electrónicas de la Revista al año.
- 1 informe de evaluación de pares extremos.
- 1 documento de sistematización de experiencias.
- 1 gestión de incorporación al motor de búsqueda Google Académico (Google Scholar)
- 1 gestión de incorporación a Catálogo de Latindex.

**Resumen:** La Revista Feminista Casa de la Mujer ha sido una producción del Instituto de Estudios de la Mujer, IEM, desde el año 1990, bajo el formato impreso, y desde el año 2006 en versión digital. Desde su creación se ha trabajado para convertirla en espacio de reflexión y debate, con perspectiva de género, sobre temas de interés nacional e internacional y como un órgano difusor del quehacer académico del IEM y de personas, quienes, desde distintos campos de conocimiento, deseen aportar y difundir su pensamiento.

La labor emprendida desde 1990, año en el que se publicaron sus primeros tres números, gracias al apoyo económico del Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia y bajo el sello editorial de la EUNA, ha reflejado el pensamiento y la labor de mujeres que han trabajado en la instauración de políticas institucionales para la transversalidad de género.

Ya para el año 1993 se logra publicar la edición 4 y la edición No.5, en junio de 1994, siempre bajo el auspicio del Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia. A partir del No.6, de diciembre de 1994, se publica bajo un sello editorial propio llamado CEN MUJER y continúa contando con apoyo económico de la Embajada Países Bajos hasta el año 2001, en que ve la luz el No.11.

**IEM**

**Extensión**

**Responsable:** Patricia Navarro Molina, 10 horas.

**Código**  
**0309-14**

**Vigencia**  
**2015-2019**

**Resumen continuación:**

Por razones económicas y de disponibilidad de recurso académico, se suspende temporalmente, para reiniciar en de 2006, esta vez en versión digital con el No. 12, inaugurando su Segunda Época y con el compromiso de regularidad bianual.

En ese contexto se constituye nuevamente el Consejo Editorial compuesto por académicas del IEM y con la participación de personas especialistas como invitadas externas, tanto nacionales como internacionales (Colombia, Canadá, Argentina, México).

La existencia de un espacio editorial es para el IEM, de crucial importancia, no solo porque permite dar a conocer el quehacer investigativo, la extensión y la producción feminista del Instituto, sino también porque propicia los consensos y las sinergias para la instauración de políticas institucionales para la transversalidad de género. Además, contribuye a impulsar el debate y la reflexión especializada en materia de equidad e igualdad de género al interior de la comunidad universitaria, nacional y regional, acción necesaria en la construcción de una sociedad más justa e igualitaria.

## *Transversalidad de género en la educación*

**IEM**

**Docencia  
Investigación**

**Código  
0245-10**

**Vigencia  
2011-2015**

**Responsable:** Zaira María Carvajal Orlich, 10 horas ad-honorem.

**Objetivo general:** Proyectar el compromiso y la responsabilidad social de la Universidad Nacional en la construcción de una sociedad más igualitaria y equitativa entre hombres y mujeres, de-construyendo estereotipos y actitudes discriminatorias, mediante procesos de capacitación e investigación, para favorecer el desarrollo humano sostenible.

### **Resultados:**

- Un observatorio sobre equidad de género en operación.
- Ejecución de la actividad académica: Diseño y gestión curricular con enfoque de género en la universidad nacional.

**Resumen:** El programa Transversalidad de Género en Educación plantea como proyecto asociado, un observatorio sobre relaciones de género y equidad en la Universidad Nacional, para apoyar la toma de decisiones, la orientación de políticas universitarias y planes de acción en favor de la igualdad y la equidad de género, mediante un sistema articulado en red de información, comunicación, investigación, capacitación y actualización, que permitan la superación de las brechas existentes entre mujeres y hombres en cuanto a la representación, acceso, uso y aprovechamiento de los recursos, servicios y beneficios disponibles, tanto en las condiciones laborales como de estudio.

De igual manera, el Rector, Don Olman Segura, presentó el 8 de marzo de 2010, al Consejo Universitario, la Política Institucional para la Igualdad y Equidad de Género, la cual de ser aprobada, requerirá un programa como el que se propone, porque le permitirá a la Institución avanzar en la ejecución de acciones y en el cumplimiento de expectativas sociales.



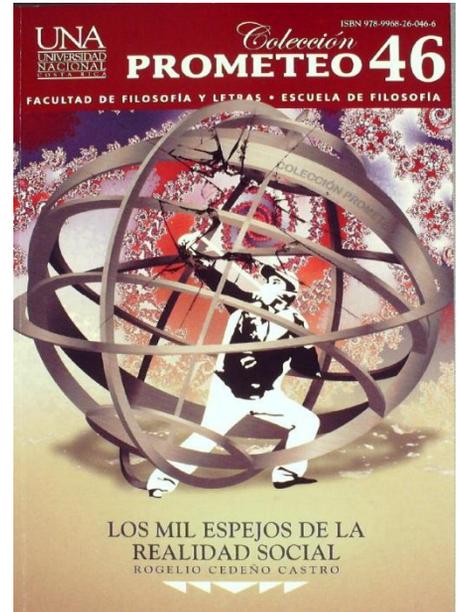
**Publicaciones periódicas  
de la Facultad de  
Filosofía y Letras**



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

## COLECCIÓN PROMETEO

Unidad Académica: Escuela de Filosofía  
 Coordinador: Lic. Andrés Gallardo Corrales  
 Correo electrónico:



## HOJA FILOSÓFICA

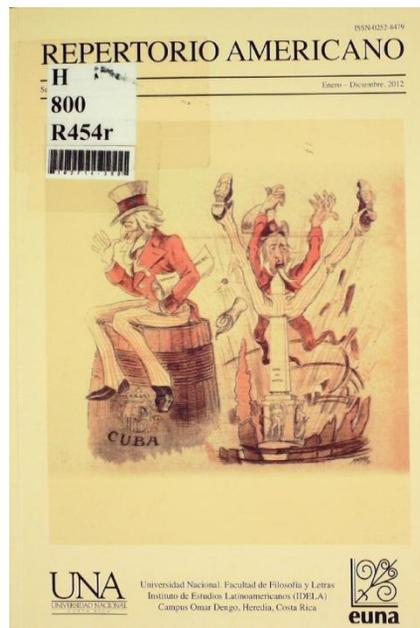
Unidad Académica: Escuela de Filosofía  
 Coordinador: Lic. Andrés Gallardo Corrales  
 Correo Electrónico:



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

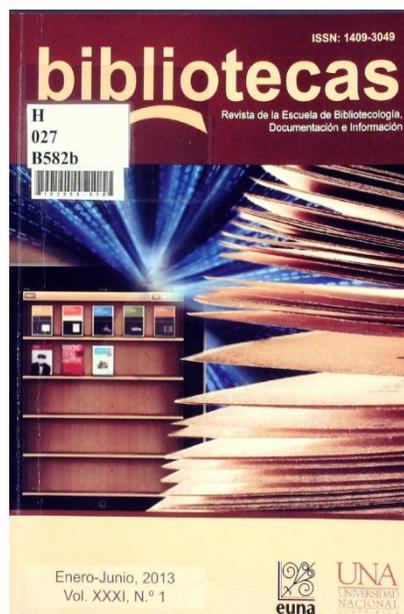
## REPERTORIO AMERICANO

Unidad Académica: Instituto de Estudios  
Latinoamericanos  
Coordinadora: Licda. Marybel Soto Ramírez  
Correo electrónico:



## REVISTA BIBLIOTECAS

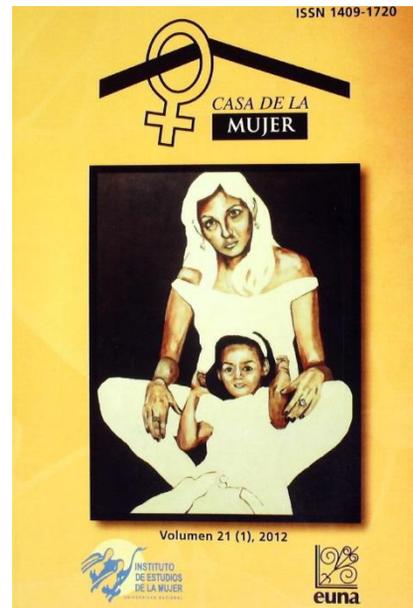
Revista Bibliotecas  
Unidad Académica: Escuela de Bibliotecología,  
Documentación e Información  
Coordinadora: M.Sc. Lucrecia Barboza Jiménez  
Correo electrónico:



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

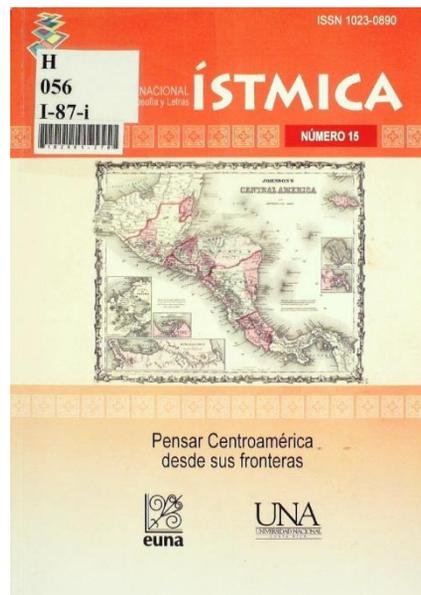
## REVISTA CASA DE LA MUJER

Unidad Académica: Instituto de Estudios de la Mujer  
Coordinadora: M.Sc. Doris Fernández Carvajal  
Correo electrónico:



## REVISTA ÍSTMICA

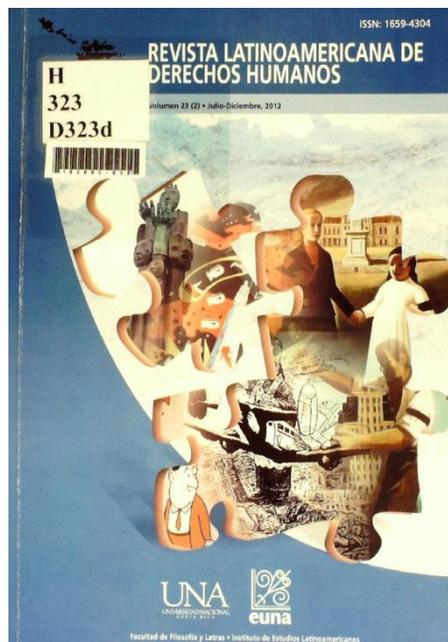
Decanato Facultad de Filosofía y Letras  
Coordinadora: Licda. Marybel Soto Ramírez  
Correo electrónico:



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

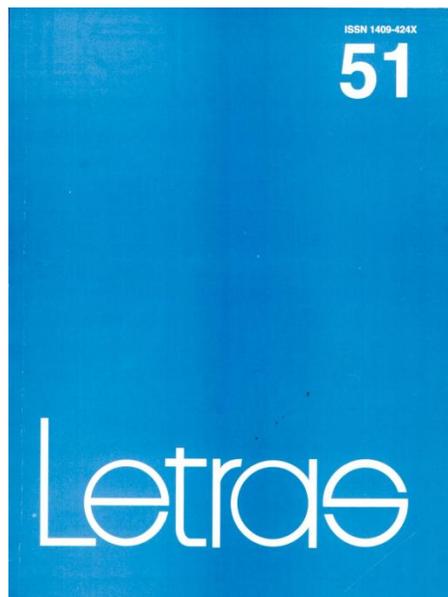
## REVISTA LATINOAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS

Unidad Académica: Instituto de Estudios  
Latinoamericanos  
Coordinadora: M.D.H. Evelyn Cerdas Agüero  
Correo electrónico:



## REVISTA LETRAS

Unidad Académica: Escuela Literatura y  
Ciencias del Lenguaje  
Coordinadora: M.A. Sherry Gapper Morrow  
Correo electrónico:



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

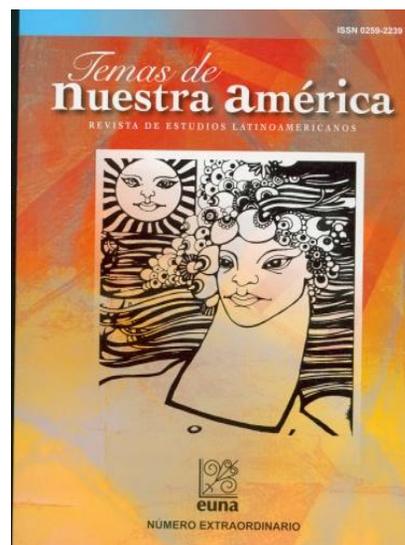
## REVISTA PRAXIS

Unidad Académica: Escuela de Filosofía  
Coordinador: Lic. Andrés Gallardo Corrales  
Correo electrónico:



## REVISTA TEMAS DE NUESTRA AMÉRICA

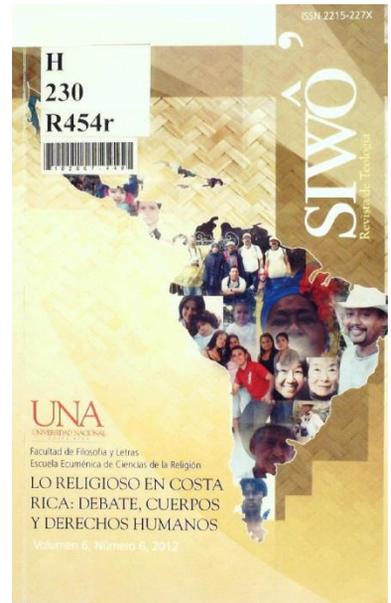
Unidad Académica: Instituto de Estudios  
Latinoamericanos  
Coordinadora: Licda. Marybel Soto Ramírez  
Correo electrónico:



# Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras

## SIWÓ: REVISTA DE TEOLOGÍA

Unidad Académica: Escuela Ecueménica de Ciencias de la Religión  
 Coordinadora: Mónica Zúñiga Rivera  
 Correo electrónico:



## SUPLEMENTO CULTURAL

Unidad Académica: Instituto de Estudios Latinoamericanos  
 Coordinadora: Dr. Rafael Cuevas Molina  
 Correo electrónico:





# **Lista de programas, proyectos y actividades académicas**



*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

<b>Acercamientos intempestivos a una teoría filosófica del cuerpo en Nietzsche: Una hermenéutica corporal.</b>	<b><a href="#">69</a></b>
<b>Análisis de las medicinas complementarias desde la epistemología de Ludwig Fleck</b>	<b><a href="#">70</a></b>
<b>Aportes de la neuroestética a la idea de lo bello.</b>	<b><a href="#">72</a></b>
<b>Aseguramiento de la calidad de la carrera de Licenciatura, Bachillerato y Diplomado en Bibliotecología y Documentación</b>	<b><a href="#">15</a></b>
<b>Aspectos de la estructura informacional del español II etapa.</b>	<b><a href="#">27</a></b>
<b>Aula Activa: Juegos cooperativos para la educación para la paz</b>	<b><a href="#">104</a></b>
<b>Autoevaluación en la carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Francés con fines de mejoramiento</b>	<b><a href="#">28</a></b>
<b>Bases para el desarrollo de una historia de la traducción literaria en Costa Rica.</b>	<b><a href="#">29</a></b>
<b>Biblioteca electrónica de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional</b>	<b><a href="#">7</a></b>
<b>Biblioteca Infantil “Miriam Álvarez Brenes”: de la información a la transformación social del niño y la niña</b>	<b><a href="#">17</a></b>
<b>Bibliotecas: Revista de la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información, UNA.</b>	<b><a href="#">18, 146</a></b>
<b>Capacitación de docentes de educación media pública en el uso del aprendizaje cooperativo para la enseñanza del inglés. (Informe final y cierre)</b>	<b><a href="#">30</a></b>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

Capacitación en redacción y argumentación a docentes universitarios y de enseñanza media	<a href="#"><u>32</u></a>
Certamen UNA-Palabra Premio Universidad Nacional, naturaleza anual) Premio Omar Dengo, naturaleza bienal)	<a href="#"><u>33</u></a>
Certamen UNA-Palabra Premio Universidad Nacional, naturaleza anual) Premio Omar Dengo, naturaleza bienal)	<a href="#"><u>73</u></a>
Colección Prometeo	<a href="#"><u>80, 145</u></a>
Conocimiento, paz y gestión social.	<a href="#"><u>86</u></a>
Constitución de un observatorio de los procesos religiosos en Costa Rica.	<a href="#"><u>88</u></a>
Construyendo espacios de diálogo intercultural desde el Colegio Humanístico de Coto, en torno a los derechos de pueblos indígenas.	<a href="#"><u>19</u></a>
Co-op Learning Project: Capacitación de docentes de educación pública en el uso del aprendizaje cooperativo para la enseñanza del inglés	<a href="#"><u>35</u></a>
Cosmovisión malecu. espiritualidad y prácticas ancestrales agropecuarias, nutrición y salud para el "buen vivir"	<a href="#"><u>89</u></a>
Cuerpos, máquinas y techné: Aspectos filosóficos de la corporalidad desde el posthumanismo	<a href="#"><u>75</u></a>
Decanato, Facultad de Filosofía y Letras	<a href="#"><u>6</u></a>
Desarrollo académico profesional y producción de materiales de teología y ciencias de la religión, Fase II	<a href="#"><u>92</u></a>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

<b>Desarrollo Profesional de Maestros de Inglés, (Depromi)</b>	<b><a href="#">36</a></b>
<b>Diseño y gestión curricular con enfoque de género en la Universidad Nacional</b>	<b><a href="#">124</a></b>
<b>Echos Francophones - Revista radiofónica en francés, Fase II</b>	<b><a href="#">38</a></b>
<b>Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, I etapa. (Informe final y cierre)</b>	<b><a href="#">39</a></b>
<b>Ediciones anotadas de obras de crítica literaria en Costa Rica, II etapa. (Informe final y cierre)</b>	<b><a href="#">41</a></b>
<b>Educación para religar: reflexión y práctica creativa para la convivencia armoniosa</b>	<b><a href="#">94</a></b>
<b>El antiarte como espacio creativo: el aporte anatréptico de Dadá para la formulación de una Filosofía de la estética y el arte como Filosofía primera.</b>	<b><a href="#">77</a></b>
<b>El racismo entra y sale de la escuela. Análisis de los textos escolares de estudios sociales</b>	<b><a href="#">62</a></b>
<b>Epistemologías del sur: Red de pensamiento anticolonial respecto de lo educativo, lo migratorio y lo rural. (Vinculado)</b>	<b><a href="#">71</a></b>
<b>Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información</b>	<b><a href="#">14</a></b>
<b>Escuela de Filosofía</b>	<b><a href="#">68</a></b>
<b>Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje</b>	<b><a href="#">26</a></b>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

<b>Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión</b>	<a href="#"><u>83</u></a>
<b>Estrategias de sobrevivencia de hogares pobres desde la perspectiva de género. II Fase</b>	<a href="#"><u>126</u></a>
<b>Estudios Métricos: Una guía para la investigación</b>	<a href="#"><u>22</u></a>
<b>Exploración historiográfica de la traducción e interpretación en Costa Rica: iplinas al desarrollo nacional. (Pendiente informe final)</b>	<a href="#"><u>44</u></a>
<b>Formación docente para la innovación pedagógica con TIC como apoyo a los cursos presenciales de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje</b>	<a href="#"><u>45</u></a>
<b>Formas de dominio del ser humano por el ser humano en las obras La Instauratio Magna, El Novum Organon, La Nueva Atlántida y la Sabiduría Egoísta de Francis Bacon, desde la teoría de la Modernidad Bipolar</b>	<a href="#"><u>78</u></a>
<b>Formulación, Implementación y seguimiento del compromiso de mejoramiento del Bachillerato en Gestión del Desarrollo Sostenible con Equidad de Género</b>	<a href="#"><u>129</u></a>
<b>Fortalecimiento de la organización de las mujeres campesinas para la soberanía alimentaria y la nutrición en las zonas Atlántica y Pacífico Sur</b>	<a href="#"><u>127</u></a>
<b>Geoestrategia Latinoamericana en el siglo XXI: Brasil ante Vigencias escenarios geopolíticos para la unión y la integración</b>	<a href="#"><u>106</u></a>
<b>Gestión de la calidad del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés (BEI) de la Universidad Nacional, Sede Central</b>	<a href="#"><u>46</u></a>
<b>Gramática de la lengua garífuna, (arahuaca, Honduras), Etapa II</b>	<a href="#"><u>49</u></a>
<b>Gramática de la lengua wounana, etapa I</b>	<a href="#"><u>50</u></a>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

Gramática de la lengua wounana, etapa II	<a href="#">51</a>
Gramática la lengua criolla de Limón. I Etapa (suspendido hasta el 2014)	<a href="#">48</a>
Hacia una Economía Política de la Carne en Costa Rica: Propuesta de un marco analítico.	<a href="#">96</a>
Hoja Filosófica	<a href="#">80</a> , <a href="#">145</a>
II Congreso Internacional Universitario Géneros, Feminismos y Diversidades, GEFEDI	<a href="#">123</a>
Innovación de la oferta académica de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión mediante el diseño y rediseño, ejecución de procesos virtuales de enseñanza-aprendizaje. Fase 2	<a href="#">97</a>
Innovaciones metodológicas participativas del Modelo de Acompañamiento Social Participativo con Perspectiva de Género aplicables a comunidades rurales y costeras	<a href="#">130</a>
Instituto de Estudios de la Mujer	<a href="#">122</a>
Instituto de Estudios Latinoamericanos	<a href="#">103</a>
Internacionalización de la Educación Continua en la Facultad de Filosofía y Letras: intercambio académico y estudiantil	<a href="#">10</a>
Investigación, cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés, PRICOPI	<a href="#">52</a>
La escritura literaria, la comunicación virtual y las tic	<a href="#">43</a>

# *Lista de programas, proyectos y actividades académicas*

<b>Laboratorio de experiencias sociales en derechos humanos</b>	<b><a href="#">108</a></b>
<b>Libro de texto: Estadística para la investigación en Bibliotecología</b>	<b><a href="#">23</a></b>
<b>Lista de programas, proyectos y actividades académicas</b>	<b><a href="#">151</a></b>
<b>Locos y malucas a través del continente: nuevas ciudadanía (informe final y cierre)</b>	<b><a href="#">11</a></b>
<b>Margen de variación tipológica del español en Centroamérica (Fase 2)</b>	<b><a href="#">54</a></b>
<b>Mecanismos de construcción de las experiencias subjetivas a partir de la conciencia e intencionalidad</b>	<b><a href="#">79</a></b>
<b>Medidas para la inclusión y equidad en instituciones de educación superior en América Latina, (MISEAL)</b>	<b><a href="#">131</a></b>
<b>Medios de comunicación contemporáneos -su papel en América Latina- (1990-2013)</b>	<b><a href="#">110</a></b>
<b>Mujeres del campo: tierra, derechos y expresión</b>	<b><a href="#">133</a></b>
<b>Nivel de apropiación de Internet por parte de los bibliotecólogos en la resolución de consultas de los usuarios. (Informe final y cierre)</b>	<b><a href="#">24</a></b>
<b>Participación de la sociedad civil en la integración regional latinoamericana: El caso de Centroamérica y El Caribe 2000-2010</b>	<b><a href="#">111</a></b>
<b>Perfil del mercado laboral del profesional de la información y su pertinencia con la formación profesional en Iberoamérica en el siglo XXI</b>	<b><a href="#">25</a></b>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

<b>Pluralismo religioso en comunidades: preferencias minoritarias y construcción social de instituciones intermedias</b>	<a href="#"><u>98</u></a>
<b>Post Modernidad y comunicación visual. Aproximaciones filosóficas a la comunicación mediática.</b>	<a href="#"><u>80</u></a>
<b>Programa de Capacitación para Maestros de Inglés, PROCAMI</b>	<a href="#"><u>55</u></a>
<b>Programa de Desarrollo Integral de Comunidades Rurales Costeras del Golfo de Nicoya</b>	<a href="#"><u>134</u></a>
<b>Programa de diversidad e inclusión social desde la perspectiva de género</b>	<a href="#"><u>138</u></a>
<b>Programa de docencia, educación continua y formación abierta</b>	<a href="#"><u>139</u></a>
<b>Programa de Lingüística Centroamericana, (PROLINCA)</b>	<a href="#"><u>57</u></a>
<b>Programa de Traducción e Interpretación: alternativas de desarrollo en Costa Rica</b>	<a href="#"><u>58</u></a>
<b>Programa Francés y Educación, (PROFE), Fase V: investigación cooperación y producción interinstitucional para la enseñanza del francés.</b>	<a href="#"><u>61</u></a>
<b>Programa integrado Repertorio Americano</b>	<a href="#"><u>113</u></a>
<b>Programa violencia de género y políticas públicas</b>	<a href="#"><u>140</u></a>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

Publicaciones periódicas de la Facultad de Filosofía y Letras	<a href="#">144</a>
Redes de formación y difusión permanentes para profesores de francés	<a href="#">63</a>
Religión y educación social: conversar para aprender a cuidar	<a href="#">100</a>
Revista Feminista Casa de la Mujer	<a href="#">141, 147</a>
Revista Ístmica. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras	<a href="#">12, 147</a>
Revista Latinoamericana de Derechos Humanos	<a href="#">115, 148</a>
Revista Letras, II etapa	<a href="#">64, 148</a>
Revista Praxis	<a href="#">80, 149</a>
Revista Repertorio Americano	<a href="#">117, 146</a>
Sala de Libros antiguos y especiales, fase II	<a href="#">65</a>
Significado, sentido e incidencia de la mentira en las relaciones de vivencia cotidiana	<a href="#">83</a>
Siwo. Programa Editorial de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión	<a href="#">102, 150</a>

*Lista de programas, proyectos y actividades  
académicas*

Subprograma de Lingüística Hispánica, (PROLHISPA)	<a href="#">66</a>
Subprograma Lenguas Indígenas de la Baja Centroamérica	<a href="#">67</a>
Suplemento Cultural	<a href="#">118, 150</a>
Temas de Nuestra América. Revista de Estudios Latinoamericanos	<a href="#">119</a>
Tendencias migratorias actuales en América Latina	<a href="#">120</a>
Transversalidad de género en la educación	<a href="#">143</a>
XI Congreso de las Jornadas Andinas de Literatura latinoamericana (JALLA)	<a href="#">8</a>